

Unq a b a nla yol uva tz ib amal kan ta n u Xhun ti u Jesús

Niyolon u Xhun ti u Jesús

¹ As xe q iisaj atik chit uma l u uxhchil uva nik uchun kam b anta n u Tiixhe . As echenike k atz u Tiixhe , tan an chit Tiixhe u uxhchile .

² As atik chite u uxhchile k atz u Tiixhe tul ye xník chee u vatz tx ava e .

³ Jank al chit unq a vee ati, as a e cheesan tetz. As ye l umaj kam ati uva jit u uxhchile cheesan tetz.

⁴ As echen u tiichajile k atz u uxhchile . As a vitiichajile u txijun tetz u qaanelale .

⁵ As a u txijun tetz u qaanelale ni txijun b en u q ej toktoe . As jatu koj la oleb u q ej toktoe ti itzaasale .

⁶ As atik uma l u naj uva Xhun ib ii uva ichaj tzan u Tiixhe

⁷ ti ul talat isuuchil unq a yole sukuxo l ti u txijun tetz u qaanelale , aq al uva kajayil chit o tuk unq a tename la kuk ujb a kuk u l ti u txijun tetz u qaanelale .

⁸ Jit u Xhune u txijun tetz u qaanelale . Pet a u Xhune u alol tetz isuuchil u yole ti uva ab il u txijun tetz u qaanelale .

⁹ As tul kat ul u txijun tetz u qaanelale uva ta n chite unch i til vatz u tx ava e ,

¹⁰ as atik u txijun tetz u qaanelale xol unq a tename . As kuxh a e u cheesan tetz u vatz

txava e skajayil, as ye kat texhla unq a tename u tijle me .

¹¹ As k uxh a ulkat xol vitename , as ye kat k ulpu ve te ta n vitename .

¹² Pet ab il uve kat niman as kat ik ujb a ik u l sti , as a e kat oksan o sme al ik aol Tiixh.

¹³ As ye l uva tuk koj itxumb al umaj vatz txava illa aama as tuk koj u tacha v umaj uxhchil uva kat ok o sme al ik aol Tiixh. Pet tacha v chit u Tiixhe uva kat ok o sme al ik aol Tiixh.

¹⁴ As u uxhchile uva nik uchun kam b anta n u Tiixhe , as atik vet sukuxol , as nimal vet b a nil kat ib ana, as nik tal vet u jikla yole te unq a tename . As kat teq o vet qaama tan ech nik ib ane eche uve nik ib an u Tiixhe tan a e unch i til viK aol u Tiixhe . Esti e kat teq o vet qaama ti unq a uve nik ib an Aak.

¹⁵ As tal u Xhune isuuchil unq a yole sti . As ech tal ile : —Aake uva kat vala, uva ech val ile : «Xekel tzan uma l u uxhchil svi . As nim talche svi , tan atik chite tul uva ye xnik itz eb in,»— ti k u Xhune .

¹⁶ As ye niya u Tiixhe ti taq at vib a nile sqe, tan nim chit vib a nil Aake sqi ,

¹⁷ tan b a ne vitzaq it Aake uva atik kan sukuxol ta n u Moisés b axa. Pet aal chit nim talchu vet vib a nile tuk u jikla yole uva at sqi , as u uxhchil uva ni val sete as a e u Jesucristo,

¹⁸ tan ye xheb il kat ilon ika y u Tiixhe . Pet ta n kuxh unch i til viK aol Aake uva uma l kuxh vitxumb al Aake stuk , as a e uve kat alon isuuchil sqe.

*Visuuchil u Jesús uva ul tal u Xhune
Mateo 3.11-12; Marcos 1.7-8; Lucas 3.15-17*

¹⁹ Unq a iq esal unq a tename tu u Jerusalén as kat ichaj b en chajnaj ka l unq a nachol Tiixh tuk ka t unq a tiaal u Leví ti b en ich otil te u Xhune . As ech tal chajnaj ile : —¿Kam eejele me q i?— ti k chajnaj. As tal ve t u Xhune isuuchil u tijle me te chajnaj.

²⁰ As ye kat imuj u Xhune yol. Pet jik chit kat tal u Xhune : —Jit ine u Cristo,— ti k u Xhune tal te chajnaj.

²¹ As ich oti ve t chajnaj: —¿Ab iste axh q i uve naale ? ¿Ma axh u Elías?— ti k chajnaj. —Ye le, jit ine,— ti k u Xhune . —¿Pet moj axh u q ajsan tetz viyol u Tiixhe uva la uli?— ti k chajnaj. —Ye le, jit ine,— ti k u Xhune .

²² —¿Ab iste ve t axh q i uve naale ? As al sqe, tan la qootzi ti b en qalat te unq a chajol qetze . ¿As kam u eejele me uve la b en qale ?— ti k chajnaj.

²³ As ech tal ve t u Xhun ile : —A u vijle me uva tal kan u q ajsan tetz viyol u Tiixhe uva Isaías, tul ech tal ile :

Tan ine uva nunsik ine tu u tzuukin tx ava e . As ech ni val ile :

«¡Eb antaj etuche ti ek ulat u kuB ooq ole eche ijikb a l umaj b ey!» ti k u Isaías tal kan,— ti k u Xhune .

²⁴ As a unq a fariseo chajon b en unq a naje ti ich otil itzi u Xhune .

²⁵ As ech tal ve t unq a naj ile te u Xhune : —Asoj jit axh u Cristo, jit axh u Elías, jit axh u q ajsan tetz viyol u Tiixhe uva la uli, as ¿kam q i uve naaq ku unq a uxhchile xe u a e ?— ti k chajnaj.

²⁶ As ech tal ve t u Xhun ile : —Tan xe kuxh a e ni vaq kat ku unq a uxhchile . Pet at uma l u uxhchil sexo l uva ye ootzimal u tijle me seta n.

27 As xekel ve t tzan svi . As jit unkulele uva la unsaaput vixa pe , tan nim talche svi ,— ti k u Xhune .

28 As a ib ankat tu uma l u tal tenam uve Betania* jalit u nimla a e uve Jordán. As tzitzi nik taq kat ku u Xhune unq a uxhchile xe u a e tuk vib ii u Tiixhe .

Ni tal u Xhune u tijle m u Jesús

29 Ech ve t q ejal stuul, as til ve t u Xhune ijetz en ok u Jesús sk atz. As ech tal ve t u Xhun ile xo l unq a tename : —¡Etiltaj, tan il Aak ile uva ech tatine eche kaneero uva niyatz pu vatz u Tiixhe ! As Aake chajel ve t tzan ta n u Tiixhe ti ul isotzsal ipaav unq a tename skajayil.

30 As Aake uva kat val sete uva ech val ile : «Xekel tzan uma l u uxhchil svi . As atik chite tul ye xnik itz eb in,» ch in kat vala.

31 As mita n in ootzin tetz Aak. Pet kat ul vaq ku unq a uxhchile xe u a e , aq al uva la ootzil ve t Aak ta n u kutename uva tiaal Israel,— ti k u Xhune .

32 As ech tal u Xhun ile unpajte: —Kat vil iku ve t ch u l u Tiixhla Espíritu tu almika , eche iku ch u l umaj paroomaxh. As ul ik ujb a ve t tib tiib a Aak.

33 As tul ye xnik vootzi Aak, as ma tik talat u chajol vetze sve uva chajon tzan in ti vaq at ku unq a uxhchile xe u a e : «Ab il uva la eel iku ve t ch u l u Tiixhla Espíritu stiib a as la atin sk atz, as Aake la aq on ve t ok u Tiixhla Espíritu tu vetaanxelale ,» ti k sve.

* 1:28 As jit u Betania ni tale uva najlich u Jerusalén. Pet a uma t u Betania uva jalit u Jordán.

34 As a e kat vila. Esti e ni val sete uva Aake viKaol u Tiixhe,— tik u Xhune tal te unq a tename .

Nimolo u Jesús u Lixh tuk u Lu

35 Ech q ejal stuul, as atik ve t u Xhune tuk ka va l vichusulib e tzi u a e .

36 Tul til u Xhune ipal u Jesús, as ech tal ve t ile : —¡il Aak ile ! ¡As Aake uva ech tatine eche kaneero uva niyatz pu vatz u Tiixhe ! As chajel ve t tzan Aak ta n u Tiixhe ti ul isotzsal ipaav unq a tename skajayil,— ti k u Xhune tal te ka va l vichusulib e .

37 As tul tab i ve t chajnaj uva tal u Xhune ti u Jesús, as taq ve t kan chajnaj u Xhune . As xekeb ve t chajnaj ti u Jesús.

38 As isuchq i ve t tib Aak. Isaji ve t Aak ka va l u naje uva xekik ti Aak. As ich oti ve t Aak itzi chajnaj: —¿Kam nechuke ?— ti k Aak tal te chajnaj. Ech tal ve t chajnaj ile : —¿Rabí,† katil jeje lkat axh?— ti k chajnaj.

39 As ech tal Aak ile : —Si unaj. Etiltaj,— ti k Aak tal te chajnaj. B en ve t chajnaj ti Aak. B ex til ve t chajnaj katil uve atikkat Aak. As kaa ve t chajnaj k atz Aak, tan kamal kajva l oora ku q ii oon chajnaj k atz Aak.

40 As Lixh ib ii uma l u naje uva kat ab in viyol u Xhune . As xekeb ve t naj ti u Jesús e . As a u Lixhe u titz in u Simón uva Lu .

41 As b ex ichuk ve t u Lixhe u Simón. As tul ilej naj u Simón uva Lu , as ech tal naj ile : —¡Kat kulejlu ve t u Mesías!— ti k naj, tan «Cristo» isuuchil u yole uva «Mesías.»

† 1:38 «Chusul» isuuchil u yole uve «Rabí.»

⁴² As teq o u Lixhe u Simón sti . B ex ik uch ve t naj u Jesús. Tul oon u Simón vatz u Jesús, as aalik ok Aak te naj. As ech tal ve t Aak ile : —Axxh Simón, ik aol Jonás, cheel jit ve t axh Simón. Pet axh ve t Cefas la ib ane ,— ti k u Jesús, tan a isuuchil u yole uva «Cefas» as «Lu » tu kuyolb al.

Nimolo u Jesús u Pi l tuk u Natanael

⁴³ Ech q ejal stuul, as tal ve t u Jesús ib en tu u Galilea. As tul oon ve t Aak, ilej ve t Aak uma l u naj uva Pi l. As ech tal Aak ile te naj: —Xekeb en svi ,— ti k Aak.

⁴⁴ As a tzaanajkat u Pi le tu u Betsaida, tan uma l kuxh itenam naj tuk u Lu e as tuk u Lixhe .

⁴⁵ As b ex ichuk ve t u Pi le u Natanael. Tul ilej naj u Natanael, as ech tal naj ile : —Kat kulejlu ve t u uxhchile uva itz ib a kan u Moisés tuk uva tal kan unq a q ajsan tetz viyol u Tiixhe . As a e vil uva Jesús, vik aol u Xhu le , uva aa Nazaret,— ti k u Pi le .

⁴⁶ As ech tal u Natanael ile : —¿La kol chit el ch u l umaj b a nla uxhchil q a tu u Nazaret?— ti k naj. Ech tal ve t u Pi l ile : —¡Ko on! ¡Kuxh ila!— ti k naj.

⁴⁷ As tul til ve t u Jesús toon u Natanael sk atz, as ech tal ve t Aak ile ti naj: —Il uma l u tiaal Israel ile uva jik chit itxumb al, tan ye l yol nichuli naj,— ti k u Jesús.

⁴⁸ As ich oti ve t u Natanael te Aak: —¿Katil qi ootzikat in?— ti k naj. As ech tal ve t Aak ile : — Ma tik vilat axh jaq uma l u higuera tul ye xnik oon u Pi le ti amolole ,— ti k Aak tal te naj.

⁴⁹ Ech tal u Natanael ile : —Chusul, axhe vil viK aol u Tiixhe . As axhe u tijlenaal u kutename uve tiaal Israel,— ti k naj.

⁵⁰ As ech tal ve t u Jesús ile : —¿Ma nak ujb a ak u l svi ti uva kat val see uva kat vil axh jaq u tze e uva higuera? Pet tuk val see, tan nime uve tuk eele ti uva kat val see.

⁵¹ As ech tal ve t u Jesús ile : —Tan jik chit tuk val sete, tan la etil uva jajle l ve t u almika e . As tuk etil ije e as iku ch u l unq a ángele uva tetz u Tiixhe tiib a VIK AOL U NAJE ‡ ti ilochpe ,— ti k u Jesús. §

2

Ni tex til u Jesús uma l u tzumb a

¹ Tu ve t itoxvu q ii, as ti uma l u nimla q ii ti teq ot tib umaj uxhchil tu u tenam uva Caná uva echen tu u Galilea. Atik vitxutx u Jesús tzitzi .

² As sa b elal ve t u Jesús tuk unq a ichusulib e tu u tzumb a e .

³ As til ve t vitxutx u Jesús uva motx ve t u vino xo l unq a tename . As ech tal ve t ile : —Kat motxyu ve t u vino,— ti k vitxutx Aake tal ste.

⁴ As ech tal ve t Aak ile : —¿Txutx, kam ni tokkat u yole uve naal sve? Tan ye ileje te uva la unk uch u vijle me te unq a tename ,— ti k Aak.

‡ **1:51** As tul tal u Jesúse u yole uva VIK AOL U NAJE , as a uva tal Aak uva itz ib a kan u Daniel 7.13-14: Kat unvatzka uma l u vatzik aq b al as kat vil iku ch u l uma l u naj tu u suutz tu almika . As kat ul ve t k atz uma l u q esla naj. As kat aq ax ok vatz u q esla naje . As kat aq pu ve t tijle m ti unq a tename ti unq a yolb ale skajayil, as ni toksal ve t iq ii. As ye l ve t iya te b al u tijle me la ib ane , as ye xheb il la oleb sti . § **1:51** Chuk tu u O t Testamento: Génesis 28.12.

⁵ As ech tal ve t vitxutx u Jesús ile te unq a lochonaale : —Eb antaj kam uve tuk tal Aak sete,— ti k vitxutx u Jesús.

⁶ As atik vaajil unq a nimla chaj lo ch. As kamal ovoj txe na nikat ib en tu junun u lo che . As a itxa k unq a lo che ti imolpu a uva nik itxakonsa unq a tiaal Israel ti itx aat iq ab tuk ti itx aat unq a aq onb ale tu kab al.

⁷ As ech tal ve t u Jesús ile te unq a lochonaale : —Enoosataj unq a lo che ta na ,— ti k Aak. As inoosa ve t chajnaj unq a lo che .

⁸ As tul noo ve t unq a lo che , as ech tal ve t Aak ile : —Eteesataj el tzan unb ooj uve at tu u lo che . As b en etaq taj te u ilol tetz isuuchil u nimla q iie ti teq ot tib me al ik aol umaj uxhchil,— ti k Aak.

⁹ As tul tuk a ve t u ilol tetz isuuchil u tzumba e u a e uve ib ensa u Jesús sb a nla vino, as jit alpu te naj uva katil tzaakat u vino. As a ik kuxh unq a lochonaale ootzin tetz. As imolo ve t u ilol tetz isuuchil u nimla q iie u naje uve teq o tib tuk tixqel.

¹⁰ As ech tal ve t naj ile : —Jank al chit unq a naje as a nib axsa chajnaj unq a b a nla chaj vino. As tul nimal ma t tuk ale , as a n kat pal ve t u vino uve ye l itxa k. Pet ech koj axh, tan kat akol u b a nla vino. As a n ile naaq ve te ,— ti k naj tal te u naje .

¹¹ As a u b axa k uchb al tetz u tijle m u Jesús uva kat ib ana. As a kat ib ankat tu u tal tenam uva Caná uva echen tu u Galilea. As kat ik uch ve t Aak uva nim talchu ve t Aak. As aal chit ik ujb a ve t unq a ichusulib Aake ik u l sti .

¹² As tul ma tik itzojpu ve t u nimla q iie ti teq ot tib me al ik aol umaj uxhchil, as b en ve t Aak tu

u Capernaúm tuk vitxutxe tuk unq a titz in Aake tuk unq a ichusulib e . As ye kuxh jatva l q ii ib an Aak tzitzi .

Nilaq b a el u Jesús unq a aak a ye vatz viq anal u tostiixhe

Mateo 21.12-13; Marcos 11.15-18; Lucas 19.45-46

¹³ As b iitik kuxh tul ve t u nimla q iie uva pascua* ib ii. As b en ve t u Jesús tu u Jerusalén tuk unq a ichusulib e .

¹⁴ As tul ok ve t Aak vatz viq anal u tostiixhe , as til ve t Aak unq a uxhchile uve nik ik ayine . At chaj-naj nikat k ayin vaakaxh, kaneero , paroomaxh ti toksat unq a tename unq a avane vatz u Tiixhe . As til Aak uva xonlik ka t unq a naj uva nik jalon unq a puaje . †

¹⁵ As ipaatx u ve t Aak uma l u tz u m. As ilaq b a ve t el Aak unq a uxhchile skajayil uve nik k ayin unq a ikaneero e tuk unq a ivaakaxhe . As imak e l Aak vipuaj unq a naje uve nikat jalon puaj. As ipilq u ve t Aak unq a imeexha chajnaje .

¹⁶ As ech tal ve t Aak ile te unq a kayin pa-roomaxhe : —¡Eteq otaj el unq a etetze ! ¡Ye kuxh etoksa u tostiixhe sk ayib alil, tan tetz vunB aale !— ti k Aak.

¹⁷ As a n ul ve t u yole sk u l unq a ichusulib Aake uva tz ib amal kan uva ech ni tal ile :

* **2:13** As jun yaab nik talsa unq a tiaal Israel sk u l uva ye l unq a b axa ik aol unq a q esla ib aale kat yatz pi ta n u ángel tul uva kat el ch u l u tename tu u Egipto. As eyen tu Éxodo 12.1-36. † **2:14** As a e unq a naje uva nik jalon unq a puaje tetz uma t tenam uva eq omik ta n unq a uxhchile uva ni tul tu u tostiixhe , tan vatzul kuxh u puaje nik ib anb el tu u tostiixhe .

As nichon vaama ti unqa vee ni tuch tu vakabale, tik u yole .

¹⁸ As ech tal ve t unqa iq esal unqa tenam ile te u Jesús: —¿Kam kuchbal tetz u eejle me la akuchsqe uva la uch abanata uve nabane?— tik chajnaj.

¹⁹ As ech tal ve t u Jesús ile : —Kuxh la etepu u kabala , as la untxakpisa titoxvu qii,— tik Aak.

²⁰ As ech tal ve t chajnaj ile : —¿Ma a naale uva oxval kuxh qii la atxakpisakat u tostiiixhe ? As tul vaajil toxkal yaab (46) kat txakpisalkat,— tik unqa iq esal unqa tename .

²¹ As ye l uva a kojchit u kabale uva tal Aak. Pet a vichiol Aake uva tala, tul uva la ul taama Aak unpajte.

²² As xamtik ve t stuul tul matik tul ve t taama Aak, as ul ve t viyol Aake skul unqa ichusulibe uva tal Aak. As inima ve t chajnaj u yole uve tzib amal kan ti u tulebal taama Aake as tuk u yole uva tal Aak.

²³ As tul atik u Jesús tu u Jerusalén ti tilat u nimla qie , as ye saach unqa tename ikujba ikul ti Aak, tan ti uva til ve t unqa tename unqa kuchbal tetz u tijle m Aake uve nikibane .

²⁴ Pet jit ikujba Aak ikul ti unqa tename , tan ootzimalik ta n Aak kam uva at tu u taanxelal unqa tename .

²⁵ As jit tzajinal la alpu te Aak uva kam ban ta n itxumbal unqa tename , tan ootzimal vitxumbal unqa tename ta n Aak skajayil.

3

Niyolon u Jesús tuk u Nicodemo

¹ Atik uma l u fariseo uva Nicodemo ib ii. As naj uma l viq esal unq a tiaal Israel.

² As oon ve t naj aq b al xe u Jesús. As ech b ex tal naj ile : —Chusul, as ootzimal sqa n uva a u Tiixhe kat chajon tzan axh, tan ye xheb il la tx olon ib anax unq a k uchb al tetz u tijle m u Tiixhe uve nab ane , asoj ye l Aak at sk atz,— ti k naj.

³ As ech tal ve t u Jesús ile : —Jik chit tuk val see, tan ab il uva ye la itz eb tika pa, as ye la uch tok xo l unq a tename uva at jaq u tijle m u Tiixhe ,— ti k u Jesús.

⁴ As ech tal ve t u Nicodemo ile : —¿Kam la tulbe umaj naj q i titz eb e tul q estu ve t naj? ¿Ma la uch b a uva la ok naj katz vitxutxe ti titz eb unpajte?— ti k naj.

⁵ Ech tal ve t u Jesús ile : —Jik chit tuk val see, ab il uva ye xhkam itz eb nal k atz u Tiixhe ta n u Tiixhla Espíritu as ye xhkam itz eb nal ta n u a e , as ye la uch tok xo l u tename uva at jaq u tijle m u Tiixhe .

⁶ As ab il uve kat itz eb katz vitxutxe as vatz tx ava illa chi ol kuxhe . Pet ab il uve la itz eb ta n u Tiixhla Espíritu, as at ve t itiichajil k atz u Tiixhe .

⁷ As ye kuxh sotz ak u l ti u yole uve ni val see uva techal chit la itz eb ex tika pa,

⁸ tan eche u kaji q e tan k uxh naab i ivulune , as ye natx ol eelata kati ch itzaae , as kati ch ib ene . Echat kuxh b anel ta n unq a uxhchile uve ni titz eb ta n u Tiixhla Espíritu,— ti k u Jesús.

⁹ As ech tal ve t u Nicodemo ile : —¿La kol chit ib an q a eche uve naale ?— ti k naj.

¹⁰ Ech tal ve t u Jesús ile te naj: —A xh uma l u chusul tetz viyol u Tiixhe xo l unq a tename . ¿As

ma ye napal b a tu unq a yole ?

¹¹ Ile jik chit tuk val see tan kam unq a vee ootzi-mal sqa n as a e ni qale . As kam uva ni qile as a e ni qal isuuchil. As k uxh a visuuchil u yole uve ni val sete, as ye nenima.

¹² As k uxh a unq a vatz tx ava illa yole uve ni val sete, as ye kat enima. ¿As a kol chit la enima unq a yole q a uva tetz u Tiixhe uva la val sete?

¹³ Tan ye xheb il kat je tu almika , pet ta n kuxh ine uva in IKAOL U NAJE uva kat ku ch u l tu almika .

¹⁴ As echat chit la unbane eche uva kat ib an u Moisés, tul kat taq je uma l u vatzibal tx i latxoo vatz uma l u tze tu u tzuukin tx ava e ti tel unq a tename vatz u kamchile . As techal la aq pik je in vatz uma l u tze uva in IKAOL U NAJE ,

¹⁵ aq al uva at itiichajil u taanxelal unq a uxhchile katz u Tiixhe , jank al unq a uxhchile uve la ik ujb a ik u l svi . As ye la itz ej vitiichajile uve ye l iya tebal, – ti k u Jesús.

Nixo ni u Tiixh unq a tename skajayil

¹⁶ Tan kat itxum u Tiixhe ivatz unq a tename skajayil vatz u tx ava e . Esti e kat taq tzan Aak unchi til viKaole ti ikame , aq al uva jank al unq a uxhchile uva la ik ujb a ik u l ti viKaol Aake as ye la tz ejxi . Pet at itiichajil uva ye l iya tebal.

¹⁷ As ye kat ichaj tzan u Tiixhe viKaole vatz u tx ava e ti uva la taq ben Aak unq a tename tu u k axk oe . Pet kat ichaj tzan Aak viKaole ti iq alpul unq a tename vatz vipaave .

¹⁸ Esti e jank al unq a uxhchile uve la niman viK aol u Tiixhe as ye l u k axk oe at tzan sti . Pet jank al unq a uxhchile uva ye ni niman as a e at ve t tzan u k axk oe sti , tan ti uva ye kat ik ujb a ik u l ti unch i til viK aol u Tiixhe .

¹⁹ As kat teesa ve t el tib unq a tename katz u txijun tetz u taanxelale tul uva kat ul Aak vatz u txava e , tan ti uva nisa unq a tename ib anat u va lexhe . Pet ye nisa inimat u txijun tetz u taanxelale . Esti e at ve t tzan u k axk oe ti unq a tename .

²⁰ As jank al unq a tename uve a kuxh u va lexhe nib ane as nich i an taama ti u txijun tetz u taanxelale . As ni teesa ve t el tib sk atz , tan a isa uva ye la majax ivatz ti ipaavine .

²¹ Pet ech koj unq a uxhchile uve ni b anon u jike , tan nijetz en ok katz u txijun tetz u taanxelale , aq al uva la tootzi unq a tename uva a u Tiixhe aq ol tetz vitxumb ale ti ib anat u b a ne .

Niyolon u Xhun ti u Jesús

²² As xamtik ve t stuul , as el ve t u Jesús tu u Jerusalén tuk unq a ichusulib e . As oon ve t Aak tu u Judea uva nik taq axkat ku unq a uxhchile xe u a e ta n Aak .

²³ As echat nik ib an u Xhune unpajte , tan nik taq ku unq a uxhchile xe u a e tu u tename uva Enón , najlich u Salim , tan ti uva nim u a e uva atik tzitzi . As ye saach unq a uxhchile uli ti iku xe u a e ,

²⁴ tan ye xnik oksal u Xhune tu u kaarsa .

²⁵ As nik iyaa tib unq a ichusulib u Xhune tuk ka t vimoole uva tiaal Israel , ti uva kam la

tulbe unqa uxhchile teesat el u va lexhe tu u taanxelale vatz u Tiixhe .

²⁶ As ech bex tal ve t unqa ichusulib u Xhun ile ste: —Chusul, u naje uva atik sak atz jalit u nimla a e uva Jordán, uva yolon axh sti , as ni taq ku naj unqa uxhchile xe u a e . As ye saach tok ve t unqa tename katz naj,— ti k chajnaj.

²⁷ Ech tal ve t u Xhun ile te chajnaj ti u Jesús: — A e nib ane uva alel tzan ste ta n u Tiixhe , tan ye xhkam la uch ib anat umaj uxhchil, asoj jit u Tiixhe tu almika kat aq on ste.

²⁸ As an chit exe kat ab in vunyole uva ech kat val ile : Jit ine u Cristo, tan Tiixhe kat chajon tzan in b axa vatz u Cristo,— ch in kat val sete,

²⁹ tan ech vatine vatz u Cristo eche umaj tetz kultzi u tzumelae uva at txala, tan a kuxh u tzumelae kujle l ti u ixqelae . Pet ech koj u tetz kultzi u tzumelae , tan nichii be tul ni tab i u tuul ivi e . As echat chit ban va n, tan va l chit unchiibe .

³⁰ As aal tuk oksaloj ve t iq ii Aak. Pet ech koj in, tan ye l unq ii la oksal ve te .

Niyolon u Xhun ti u tijle m u Jesús

³¹ Tan a tzaanajkat Aak tu almika . As Aak ve te nim talche ti unqa tename skajayil. Pet ech koj in, tan in kuxh vatz txava il aama, as a kuxh u vatz txava il yole ni vale , tan a kuxh u vatz txava il txumb ale eq omal sva n. Pet ech koj u Jesús, tan a tzaanajkat Aak tu almika . As ta n Aake nim talche ti unqa tename skajayil.

³² As a e ni tal u Jesús kam uve kat til Aak tuk uve kat tab i Aak. As ka l kuxh unqa uxhchile ni niman viyol Aake .

³³ Pet ab il uva ni niman u yole uva ni tal u Jesús, as nik uche uva jik chit u yole uve ni tal u Tiixhe ste,— ti k u Xhune .

³⁴ Kat ichaj tzan u Tiixhe u Jesúsé . As tul uva niyolon u Jesús, as an chit u Tiixhe niyolone . Tan aya l chit ik u l u Tiixhe kat taq Aak viTiixhla Espiritu te u Jesús.

³⁵ As xo n chit viK aol u Kub aale ste. As kat tokxa Aak viK aole B ooq olil ti unq a vee skajayil.

³⁶ Esti e uva ab il la ik ujb a ik u l ti viK aol u Tiixhe as at ve t itiichajil uva ye l iya te b al. Pet ab il uva ye la niman Aak as ye l ve t itiichajil u taanxelale katz u Tiixhe , pet a ve t vitx i tzi l u Tiixhe at ve t tzan sti .

4

Niyolon u Jesús tuk uma l u ixoj uva aa Samaria

¹ As ootzimalik ta n u Jesús uva ma tik tab it unq a fariseo itzib lal Aak uva nimal chit unq a uxhchile nikat iku xe u a e ta n Aak ti uve nik ib an u Xhune .

² As tul jit u Jesús nik aq on ku unq a uxhchile xe u a e . Pet a unq a ichusulib Aake nik b anon.

³ As tul tab i u Jesús uva ma tik tab it unq a fariseo, as el ve t ch u l u Jesús tu u Judea. As tal ve t Aak ib en tu u Galilea unpajte.

⁴ As echik ipal Aak tu u Samaria.

⁵ As oon ve t Aak tu uma l u tenam uva Sicar uva echen tu u Samaria. As a atikkat u tx ava e uve kat taq kan u Jacob te vik aol uva Xhu l najlich u Sicar.

⁶ As k otik uma l u jul tzitzi uva ni teq olkat je tzan a uva k otik kan ta n u Jacob.

As tul chaq aan ve t q ii, as xoneb ve t u Jesús tzi u jule , tan koolinalik ve t Aak ta n xao m.

⁷ As ul uma l u ixoj uva aa Samaria tzi a voj tu uve atikkat u a e . As ech tal ve t u Jesús ile te ixoj: —Aq unb ooj vaa uva la vuk a,— ti k Aak,

⁸ tan ma tik ib en ve t unq a ichusulib Aake tu u tename ti iloq at echb ub al.

⁹ As ech tal ve t u ixoj ile : —¿Kam q i uve nu kuxh ajaj avaa sve? As tul axh tiaal Israel. As in aa Samaria,— ti k ixoj te u Jesús, tan ye nik iq iila tib unq a tiaal Israel tuk unq a aa Samaria.

¹⁰ As ech tal ve t u Jesús ile : —Ootzimal koj vib a nil u Tiixhe ta a n, as la pal axhe ta stuul uva ab iste in uve ni jajon u a e see. As lajaj sve. As la vaq e u a e see uve la aq on atiichajil,— ti k u Jesús.

¹¹ As ech tal ve t u ixoj ile te u Jesús: —Pap, mita n chit umaj aatinb al ati ti eeq ot je tzan u a e . As tul nim chit tuul u jule . ¿As kat la eeq okat je tzan u a e q i uve naale ?

¹² ¿As nim kol chit aalchu ve t q a ti u kub aal Jacob? Tan aake k otol kan tetz u a e . As tzitza nik tul teq okat aak taa tuk unq a me al ik aole . As tzitza nik tuk a kat unq a tavan aake ,— ti k ixoj.

¹³ As ech tal ve t u Jesús ile : —Jank al unq a uxhchile uve la uk an u a e uva at tzitza as eche la koj pal vitzajitzi le .

¹⁴ Pet jank al unq a uxhchile uve la uk an u a e uve la vaq e as eche jatu koj la tzaj ve t itzi . As eche nib an unq a a e uve ni tel ch ul tu u vitze as ech la ib ane ti taq ax etiichajil uve ye l iya teb al,— ti k u Jesús.

¹⁵ As ech tal u ixoj ile : —Pap, aq u a e b a sve uve naale , aq al uva ye xh jatu la tzaj ve t untzi . As

ye l in la ul ve t in tzi a voj tzitza ,— ti k ixoj.

¹⁶ Ech tal u Jesús ile : —B a n kuxhe b a. Kuxh molo vatzumele . As eela etule ,— ti k u Jesús.

¹⁷ As ech tal ve t ixoj ile : —Ye l untzumel ati,— ti k ixoj. Ech tal ve t u Jesús ile te ixoj: —An chite b a naale uva ye l atzumel ati,

¹⁸ tan o va x naj ajatx eeb stuk . As u naje uve eq omal a n cheel as jit atzumel naje . An chite b a uve naale ,— ti k Aak.

¹⁹ As ech tal ve t ixoj ile : —Pap, texh axh q ajsan tetz viyol u Tiixhe ni vab i. As la unch oti see,

²⁰ tan tzitza vi u vitze nik inachkat unq a q esla kub aale u Tiixhe . Pet ech koj ex, tan a netale uva tu kuxh u Jerusalén la nachpukat Tiixh,— ti k ixoj.

²¹ As ech tal ve t u Jesús ile : —Nima uve tuk val see, tan la ul uma l u q ii uva jit kuxh tz ajinal vi u vitze as jit tz ajinal tu u Jerusalén la nachpukat u Tiixhe . Pet katil kuxh la uch inachpukat ve t Tiixh.

²² Tan nu kuxh enach uma l u tiixh uva ye ootzimal seta n. Pet ech koj o , tan ootzimal u Tiixhe sqa n uve nu kunache , tan a xe tikkat tzan u sotzb al paave sukuxo l, o unq a tiaal Israel.

²³ As u q iie uva ni val see as ile najli ve t cheel ti uva la inach unq a tename u Tiixhe tuk chit taanxelal, tan a isa Aak uva jik chit itxumb al unq a uxhchile la ib ane tul la inach Tiixh.

²⁴ As jank al unq a uxhchile uva la nachon Tiixh, as techal chit la inach Tiixh tuk chit taanxelal as tuk tijikil, tan ech u Tiixhe eche u kajiq e , tan ye na l,— ti k u Jesús.

²⁵ As ech tal ve t u ixoj ile : —Ootzimale sva n uva

la ul uma l u uxhchil uva alel kan u tuleb ale ta n u Tiixhe uva Cristo ch elel. As a e la alon ve t isuuchil sge skajayil tul uva la uli,— ti k ixoj.

²⁶ As ech tal ve t u Jesús ile : —Ine ta uve nunyolon see,— ti k Aak.

²⁷ As tul tzojpu iyolon Aak tuk u ixoje , as b ex uloj ve t unq a ichusulib Aake . As sotz ve t ik u l chajnaj ti uve til chajnaj uva nik iyolon Aak tuk u ixoje , tan ti uva ye l umaj chusul la uch iyolon tuk umaj ixoj xo l tenam. As jit ich oti umaj naj te Aak uva : —¿Kam nayol tuk u ixoje ?— ti k koj umaj chajnaj tal te Aak.

²⁸ As taq ve t kan u ixoje vitxe ne . As b ex tal ve t ixoj tu vitename . As ech tal ve t ixoj ile te unq a uxhchile :

²⁹ —¡Si unaj! ¡Ul etiltaj uma l u naj uve kat alonyu sve ti unq a vee b anel sva n skajayil! ¿As ma jit u naje u Cristo?— ti k ixoj.

³⁰ As el ve t ch u l unq a uxhchile tu vitename ti tul ve t k atz Aak.

³¹ As tul ma tik ib en ve t ixoj, as jetz en ve t ok unq a ichusulib Aake sk atz. As ech tal ve t chajnaj ile te Aak: —Chusul, tx a on,— ti k chajnaj.

³² Ech tal ve t Aak ile : —At uma l u vechb ub al uve ye ootzimal seta n,— ti k Aak.

³³ As ech tal ve t chajnaj ile svatzaj: —¿Kam q i esta n? ¿Pet moj ab il kat eq on tzan unb ooj techb ub al Aak?— ti k chajnaj.

³⁴ As ech tal ve t u Jesús ile: —As a ve t vechb ub ale uva la unb ane kam uve ni tal taama u chajol vetze . As la untzojpisa uva kat tal Aak sve.

³⁵ As netale uva : «Kajva ten ich imakax ivatz u chikoe ,» ch ex netale . As ile ni val sete, esajitaj

b en unq a tename , tan ech unq a tename eche unq a chikoe uve q antu ve te ti imakle .

³⁶ As abil uve la molon tzan unq a tename ti tok itiichajil uve ye l iya tebal as eche uma l u uxhchil uva ni makon ivatz unq a chikoe , tan la til ivatz u taq one . As esti e uva eela ichiib unq a uxhchile uva ni makone tuk unq a uxhchile uve kat avan.

³⁷ As an chite ta u yole uva : «Uma l uxhchil ni avan. As uma t uxhchil ni makon,» ti k u yole .

³⁸ As cheel nunchaj b en ex ti b en emakat uve jit ex kat avan, tan va len kat aq onvan sevatz. As cheel antu ve t ex tuk ilon ve t ivatz unq a taq on unq a uxhchile ,— ti k u Jesús.

³⁹ As ye saach unq a aa Samaria uva atik tu u tenam uva Sicar, as kat ik ujb a ik u l ti u Jesús ta n u yole uve tal u ixoje , tan ech ma tik talat ixoj ile : —¡Tan nimal unq a va lexhe uva b anel sva n, as kat tal Aak sve!— ti k ixoj.

⁴⁰ As ul ijaj unq a aa Samaria b a nil te u Jesús ti uva la kaa Aak tu u tename . As ka va l q ii atin ve t Aak xol unq a aa Samaria.

⁴¹ As aal chit kat ik ujb a ve t unq a uxhchile ik u l ti u Jesús ti unq a yole uve nik tal Aak.

⁴² As ech tal ve t unq a uxhchil ile te u ixoj: —Jit kuxh ti u yole uve kat aal sqe nu kuk ujb a kat kuk u l. Pet kat qab il ve te , as kat qootzil ve te uva an chite vil uva Aak u sotzsan tetz ipaav unq a tename skajayil,— ti k unq a uxhchile .

Nib a nxisa u Jesús ik aol uma l u naj uva nim talche

⁴³ Tu ve t ika v u q iie , as el ve t ch u l u Jesús tu u Samaria. As b en ve t Aak tu u Galilea.

⁴⁴ As atik sk u l Aak uva ye la oksal iq ii Aak ta n unq a uxhchile tu vitename , tan ma tik talat Aak uva ye l umaj q ajsan tetz viyol u Tiixhe la oksal iq ii tu vitename .

⁴⁵ As oon ve t Aak tu u Galilea. As jank al unq a aa Galilea uve ma tik tex tu u Jerusalén ti u nimla q iie , as oora chit ik ul ve t ok chajnaj Aak, tan ma tik tilat chajnaj kam uve kat ib an Aak tu u Jerusalén.

⁴⁶ As oon ve t u Jesús unpajte tu u tename uva Caná uva echen tu u Galilea, uva ib ensakat Aak u a e vinoil. As atik uma l u naj tzitzi uva lochol tetz u ijlenaale , uva nikat ich o n uma l vik aol tu u Capernaúm.

⁴⁷ As tul tab i ve t naj itzib lal uva ma tik itzaa u Jesús tu u Judea as ma tik toon ve t Aak tu u Galilea, as oon ve t naj ti ijajat kuyb al te Aak uva la b en Aak ti ib a nxisal vik aol naje , tan b iitik kuxh ikam vik aol naje .

⁴⁸ As ech tal ve t u Jesús ile te naj: —Ye koj kat unk uch unq a texhlal u tijle m u Tiixhe sete, as kamal ye l ex ta la ek ujb a ek u l svi ,— ti k u Jesús.

⁴⁹ As ech tal ve t u lochol tetz u ijlenaal ile : —Pap, b an b a nil. Kuxh il vas unk aole cheel tan tuk kamoj ve te ,— ti k naj.

⁵⁰ As ech tal ve t u Jesús ile te naj: —Kuxh ve te . Il vak aol ile isle le,— ti k Aak. As tul tab i ve t u naje viyol Aake , as inima ve t naj. As b en ve t naj tu vitename .

⁵¹ As tul b iitik kuxh toon naj tu vitename , as ul k ulpoj ve t naj tu b ey ta n ka l unq a ik am. As ech

tal chajnaj ile : —Pap, jisle l ve t vak aole cheel!—
ti k chajnaj.

⁵² As ech tal ve t u lochol tetz u ijlenaal ile : —¿Kam
oora q i kat b a nxi?— ti k naj. As ech tal ve t unq a
k am ile te naj: —E ttzane txalq u q ii ya ve t u
xamale ti naj,— ti k chajnaj.

⁵³ As tul tab i ve t u lochol tetz u ijlenaale u yole
uva tal unq a k ame , as ul ve t sk u l naj uva ech
oorae uva tal u Jesús te naj uva : «Il vak aol ile
isle le,» ti k Aak. As kat ik ujb a ve t naj ik u l ti Aak
tuk unq a tatine tikab al.

⁵⁴ As tu u Galilea ik uchkat u Jesús vika v u
k uchb al tetz u tijle me vatz unq a tename tul
ma tik itzaa Aak tu u Judea.

5

Nib a nxisa u Jesús uma l u aach o m tu u Jerusalén

¹ As xamtik ve t stuul tul uva ilej uma t u nimla
q iie uve nikat inima unq a tiaal Israel tu jun
yaab , as b ex ve t u Jesús tu u Jerusalén unpajte.

² As b anik uma l u nimla tz aj tetz molb al a uva
Betesda ib ii tu yolb al hebreo. As a echenkat
najlich itzi u tapiaale uva tokeb al kaneero ib ii.
As u nimla molb al a e uve atik je ivi as o va l toj
uva tz aj tx apike.

³ As ye saach unq a aach o me koxhlik tzi u
molb al a e . At ko x, at tzot, ati uva k oro xhin tib
ta n ch o m. As nikat itx eb unq a aach o me uva
la tiin ve t u a e ,

⁴ tan jit kuxh nim la ul itiinsa umaj ángel u a e . As
ab iste kuxh u aach o me uva b axella ok xe u a e

tul la itiinsa tib u a e , as la b a nxi, k uxh kam kuxh ch o mil uva nik b anon.

⁵ As atik uma l u aach o m tzi u nimla molb al a e uva ma tik ib anat ve t vinaj vaaxajlaval (38) yaab ixet ch o noj.

⁶ As til ve t u Jesús u aach o me uva koxhlik tzi u a e . As atik ve t sk u l Aak uva na xnik ixet naj ch o noj. As ech tal ve t Aak ile : —¿Ma nasa uva la b a nx ve t axh?— ti k Aak.

⁷ Ech tal ve t naj ile : —¡Kano, Pap! As ye xheb il ni b anon b a nil sve ti vaq ax b en xe u a e . As k uxh nunya lu vib ti unku e tul ni tiinsa tib u a e , as b axel nib axsa tib uma t uxhchil sunvatz,— ti k u aach o me .

⁸ As ech tal ve t u Jesús ile : —Txakpen. Eq o vach achi m tze e . As kuxh ve t takab al,— ti k Aak tal te naj.

⁹ As yak chit b a nx ve t u aach o me . As teq o ve t naj u ch achi m tze e . As xaan ve te . As tu u xeem q iie ib a nxisa u Jesús u aach o me .

¹⁰ As ech tal ve t unq a iq esal unq a tenam ile te u naje uva ma tik tel u ch o me sti : —Xeem q ii ta cheel. As txaee uva ijamal kuxh vach achi m tze e ,— ti k chajnaj te naj.

¹¹ As ech tal ve t naj ile : —U uxhchile uve kat b a nxisan in as a e kat alon sve: «Sik vach achi m tze e . As kuxh ve te ,» ti k sve,— ti k naj.

¹² As ich oti ve t unq a iq esal unq a tename itzi naj. As ech tal chajnaj ile : —¿Ab il u naje q i uve kat alon see uva : «Sik vach achi m tze e . As kuxh ve te ,» taq kat tal see?— ti k chajnaj.

¹³ As ye tootzaj naj uva ab il b a nxisan naj, tan ma tik tel ch u l u Jesús xo l unq a tename uve atik tzitzi .

¹⁴ As xamtik ve t stuul, ik ul tib u Jesús tuk u naje vatz viq anal u tostiixhe . As ech tal ve t Aak ile te naj: —Ile tuk val see, tan il axh b a n ve t axh cheel. As ye paavin ve t axh, aq al uva ye la ul uma toj k axk o see uva nim ti unq a vee kat apaleb e,— ti k Aak.

¹⁵ As b ex tal ve t naj te unq a iq esal unq a tename uve a u Jesús kat b a nxisan naj.

¹⁶ Esti e uve ib an ve t unq a iq esal unq a tename ik ul ti ichukat txumb al ti u Jesús, tan ti uva ib a nxisa Aak u aach o me tu u xeem q iie .

¹⁷ As ech tal ve t u Jesús ile te chajnaj: —As k uxh tu u xeem q iie , ye niya vunB aale ti ib anat u b a nile . Esti e nunb an u b a ne tu u xeem q iie unpajte,— ti k Aak.

¹⁸ As tab i ve t unq a iq esal unq a tename u yole uva tal u Jesús. As aal chit ichuk ve t chajnaj txumb al ti iyatz ax Aak. As jit kuxh ti uva ma tik ib a nxisat Aak u aach o me tu u xeem q iie . Pet ti uva «VunB aale ,» ti k Aak ti u Tiixhe . As nik tal tib Aak uva eela Aak tuk u Tiixhe .

Ni tal u Jesús uva eela u tijle m Aake tuk u Tiixhe

¹⁹ As ech tal ve t u Jesús ile te chajnaj: —Ile jik chit tuk val sete tan ye xhkam la uch unb anata sunjunal. Pet a nunb ane uve ni vile uva nib an vunB aale . As jank al uve nib an vunB aale as echat nunb ane unpajte,

²⁰ tan xo n chit in te vunB aale . As nik uch Aak sve jank al uve nib an Aak, tan nim chite u b a nile uve la ik uch Aak sve ti unq a vi la . Esti e la chit teq o etaama ti uve la etile ,

21 tan echat la unbane eche uva niban vunB aale . As ni talsa Aak taama unq a kamnaje . As ni taq Aak itiichajil u taanxelal unq a uxhchile . As echat in unpajte, tan la vaq itiichajil u taanxelal unq a uxhchile katz Aak, as jank al unq a uxhchile uva la unsa la vaq itiichajil.

22 As ye xheb il niban vunB aale isuuchil. Pet kat ik ujb a ve t in Aak ti uva in la banon ve t isuuchil unq a tename skajayil,

23 aq al uva la toksa unq a tename unq ii eche toksat iq ii vunB aale . Tan ab il uva ye ni oksan unq ii as ye liq ii vunB aale ni toksa unpajte, as tul Aake chajol tzan vetz.

24 As ile jik chit tuk val sete, u uxhchile uve la niman unq a yole uva ni vale as la ik ujb a ik ul ti u Tiixhe uva chajol tzan vetz, tan at chit itiichajil u taanxelale uve ye liya tebal. As ye lu k axko at ve t tzan ti unq a uxhchile , tan elnallu ve t vatz u kamchile . As at ve t itiichajil uva ye liya tebal.

25 Tan tuk chit val sete tan tuk ilej u qiie uva kujle l ve t tan u Tiixhe , as ile at ve t scheel. As unq a uxhchile uve kamnajlu ve t u taanxelale vatz u Tiixhe as tuk chit tab i u tuul unvie , tan ine viK aol u Tiixhe . As ab il uva la niman unq a yole uva ni vale as a e la isebu taanxelale katz u Tiixhe ,

26 tan eche ta vunB aale tan at itiichajil Aak sijnal. As echat chit in, tan kat taq Aak sve uva at untiichajil sunjunal, tan in viK aol Aake .

27 As kat taq ve t Aak u vijleme ti unbanat isuuchil unq a tename skajayil, tan ine IKAOL U NAJE .

28 As ye la sozt ek ul ti uva ni val sete, tan tuk ilej uma l u q ii uva jank al chit unq a kamnaje uva mujel tu u jule as la tab i u tuul unvi e tul la unmolo.

29 As jank al unq a uxhchile uva b a n kat ib ana vatz u tx ava e as la je ve t ch ul tu unq a ijule ti tul taama unpajte. As ech ib en k atz u Tiixhe , tan at itiichajil u taanxelale k atz Aak. Pet ech koj unq a uxhchile uve kat b anon u va lexhe vatz u tx ava e , tan tul la ul taama, as a la b enkat tu u choob al paave .

Tiixhe kujb a n tetz u tijle m u Jesús

30 As ye xhkam la uch unb anat isuuchil sunjunal. Pet kam uve ni tal vunB aale sve ti unb anat isuuchil unq a tename skajayil as a e nunb ane . As jik chite ni val isuuchil, tan jit vuntxumb ale ni voksa. Pet a vitxumb al vunB aale eq omal sva n uva chajol tzan vetz,

31 tan asoj an kuxh in la alon u vijle me , as eche la koj nimal in. As la koj alaxi uva jik chit vunyole ,

32 pet Aake ni alon u vijle me . As ootzimal sva n uva kam chit uve ni tal Aak svi as an chite viyol Aake uve ni tale .

33 As exe kat chajon b en ka l unq a uxhchil ti ich otil itzi u Xhune . As kam chit uve kat tal tzan u Xhune sete as jik chite uve kat tal tzan svi .

34 As jit iyol umaj uxhchil kujb a n tetz u vijle me . Pet ni val isuuchil u yole sexo l, aq al uva at ve t soztb al epaav.

35 Tan ech u Xhune eche uma l u xamal uva kat txijun ex. As kat chiib ex ti viyol u Xhune . As ye xh jank al q ii kat chiib ve t ex sti .

³⁶ Pet an chit unq a b a nile uva nunb ane as a e ni kuchun u vijle me , tan nim chit talche unq a b a nile uva nunb ane ti unq a yole uva kat tal u Xhune svi , tan a u b a nile uve kat taq vunB aale sve ti uva techal la unb ane , as a e la kuchun u vijle me uva a vunB aale kat chajon tzan in.

³⁷ As vunB aale uve chajol tzan vetz as Aake ni alon isuuchil u vijle me unpahte. Ye atixoj etab i tuul ivi Aak. As mita n ika y Aak kat etila.

³⁸ Pet ye l viyol Aake at koj tu vetaanxelale , as ye nek ujb a ek u l svi uva kat ichaj tzan in Aak.

³⁹ As tul b enameen chit nechus etib ti viyol Aake uva tz ib amal kan, tan a netale uva at itiichajil uva ye l iya teb al, tan ti uva chusel etib . As tul a e ni alon isuuchil u vijle me .

⁴⁰ As ye nesa etoksat etib sunk atz. As tul ine la aq on itiichajil uva ye l iya teb al.

⁴¹ As ye la voksa stuul k uxh la etoksa unq ii,
⁴² tan ootzimal ex sva n uva ye l u Tiixhe xo n koj sete tuk etaanxelal.

⁴³ As k uxh tuk vib ii vunB aale kat ulkat in, as ye kat ek ul in. Pet asoj la ul uma toj naj tuk kuxh itxumb al, as oora chit la txuq txun ex ti ek ulat naj.

⁴⁴ As nu kuxh etoksa je eq ii sevatzaj. Pet ye neb ane kam uva nisa u Tiixhe seti ti uva la toksa Aak eq ii. As tul ta n Aake Tiixh. As mita n in nek ujb a ek u l svi .

⁴⁵ Pet etalaki uva in la alon ok vepaave te vunB aale , tan a unq a yole uve tz ib amal kan ta n u Moisés tuk alon ok vepaave , k uxh netal je sete uva at k ualeb al ek u l ti uva tz ib amal kan

ta n u Moisés.

⁴⁶ As kat koj enima unq a yole uve kat tal u Moisés, as ine ta kat enima in, tan ine uva ni tal u yole uve tz ib amal kan ta n u Moisés.

⁴⁷ Tan asoj ye nenima unq a yole uve tz ib amal kan ta n u Moisés, ¿as a kol chit ve t unq a vee q a la enima uve ni val sete cheel?— ti k u Jesús.

6

Nitx a nsal o va l mil uxhchil ta n u Jesús

Mateo 14.13-21; Marcos 6.30-44; Lucas 9.10-17

¹ As xantik ve t stuul, as el ve t ch u l Aak tu u Jerusalén. As b en ve t Aak tu u Galilea, ok ve t Aak tu uma l u barco. As q ax ve t Aak jalit u mar uve echen tu u Galilea uva Tiberias ib ii.

² As a chit mama la tename xekik ti Aak, tan ti uva ma tik tilat unq a tename u k uchb al tetz vib a nil Aake uve ib an ti unq a aach o me .

³ As je ve t Aak vi uma l u tal vitz. As xoneb ve t Aak tuk unq a ichusulib e .

⁴ As txantik kuxh tul ve t u nimla q iie uva pas-cua* uva nik inima unq a tiaal Israel jun yaab .

⁵ Tul til ve t Aak uva mama la tenam xekelik ti Aak, as ech tal ve t Aak ile : —¿Tikat la b en ku-loq kat paan ti kutx a nsat unq a tename?— ti k Aak tal te u Pi le .

⁶ As tal kuxh Aak te u Pi le , tan ootzimalik ta n Aak uva kam la ib an Aak. Pet a isa Aak uva kam la tal u Pi le .

* **6:4** As jun yaab nik talsa unq a tiaal Israel sk u l uva ye l unq a b axa ik aol unq a q esla ib aale kat yatz pi ta n u ángel tul uva kat el ch u l u tename tu u Egipto. As eyen tu Éxodo 12.1-36.

⁷ As ech tal ve t u Pi l ile te u Jesús: —Ye la tz aj ija mil laval k alal (200) q ii aq on ti qaq at un b ooj techb ub al unq a tename ,— ti k u Pi le .

⁸ Pet uma t u chusulib uva Lixh, titz in u Simón uve Lu , as ech tal naj ile te Aak:

⁹ —Il uma l u xaakila uva eq omal o va l paan sta n uva cebada tuk ka va t tal txay. As eche la koj tz aj xol unq a tename ,— ti k u Lixhe .

¹⁰ As ech tal ve t u Jesús ile te unq a ichusulib e : —Etaltaj te unq a tename uva la xoneb skajayil,— ti k Aak, tan echenik unq a tename vatz uma l u nimla chaq aala. As xoneb ve t unq a tename skajayil. As kamal o va l mil unq a naje atike.

¹¹ As itxey ve t u Jesús o va l u paane uva atik xe u xaake . As tul ma tik taq at ve t Aak ta ntiixh te u Tiixhe sti , as ijatx ve t Aak, as taq ve t Aak te unq a ichusulib e . As echat chit ib an Aak tuk unq a txaye . As aq ax ve t te unq a tename uva xonlik vatz u chaq aalae , jank al uva nik isa unq a tename .

¹² As tul ma tik itx a n unq a tename sb a n, as ech tal ve t Aak ile te unq a ichusulib e : —Emoltaj unq a ya l paane . As ye xhkam la etxaq u kan,— ti k u Jesús.

¹³ As imol ve t chajnaj unq a ya l paane . As inoosa ve t chajnaj kab lavat xu k u ya l paane ta n o va l unq a paane uva atik cebada xol uve ijatx u Jesús.

¹⁴ As til unq a tename u k uchb al tetz vib a nil u Tiixhe uve ik uch u Jesús. As ech tal ve t unq a tenam ile svatzaj: —An chite vil. Kat ulyu ve t u q ajsan tetz viyol u Tiixhe uva alel kan u tuleb ale ta n u Moisés,— ti k unq a tename .

15 As na lik vatz u Jesús uva nikat tal ve t unq a tename toksal Aak ijlenaalil. As b en ve t Aak vi u tal vitze sijunal unpajte.

Nixaan u Jesús vi u mar

Mateo 14.22-27; Marcos 6.45-52

16 As tul tz otin ve te , as ku ve t ch u l unq a ichusulib Aake vi u tal vitze ti toon tzi u mar.

17 As k uxh ma tik itz otin ve te , as ye xnik ul u Jesús k atz chajnaj. As ok ve t chajnaj tu uma l u barco. As b en ve t chajnaj vi u mar ti ib en tu u Capernaúm.

18 As xe t ve t uma l u kajiq vi u mar uva xo veb al chittu . Va lik chit ipilq ut ve t tib u a e ta n u kajiq e .

19 Kamal pal ti uma l i l ma tik ixaat ok chajnaj vi u a e . As aat kuxh til ve t chajnaj u Jesús uva nikat ixaan ve t Aak vi u mar. As b iitik kuxh tul ve t Aak k atz u barco. As xo v ve t chajnaj ta n Aak.

20 As ech tal ve t Aak ile : —Ye kuxh xo v ex, tan ine ,— ti k Aak.

21 As aya l chit ik u l chajnaj ik ul ve t je chajnaj Aak tu u barco. As aat kuxh til ve t chajnaj toon tuk u barco tzi u tx ava e tu uve yakikkat chajnaj.

Nichuk unq a uxhchile u Jesús

22 Ech ve t q ejal stuul, as sotz ve t ik u l unq a uxhchile uve kaaik kan jalit u mar ti uva kamkat ib an u Jesús ti toon jalit u mar, tan ootzimalik ta n unq a uxhchile uva uma l kuxh u barco ma tik ib en vi u a e . As jit b en ve t u Jesús tu u barco. Pet a kuxh unq a ichusulib Aake b eni.

23 As ma tik tul ve t unjoltu unq a uxhchil tuk ka t unq a barco uva tzaa tu u Tiberias ti ichukat u

Jesús. As a ulkat unq a barco tzi u a e najlich uve ma tik inachatkat u Jesús Tiixh ti u paane , tul a s itzujb et Aak o va l mil unq a naje .

²⁴ As tul til ve t unq a uxhchile uva ye lik u Jesús as mita n unq a ichusulib Aake atike, as ok ve t unq a uxhchile unpajte tu unq a barco. As b en ve t tu u Capernaúm ti ichukat u Jesús.

Ni tal u Jesús uva ech Aake eche u echb ub ale uve ni isb a n unq a uxhchile

²⁵ As tul ilej ve t unq a tename u Jesús jalit u mar, as ech tal ve t unq a tenam ile : —¿Chusul, jatu tzan q i ul axh tzitza ?— ti k unq a tename .

²⁶ Ech tal ve t Aak ile : —Ile jik chit tuk val sete, tan nechuk in. As jit ti uva kat etil unq a k uchb al tetz vib a nil u Tiixhe uve kat unb ana. Pet ti kuxh uva kat etx a u paane as kat noo ve t ex sb a n.

²⁷ As jit kuxh ti u echb ub ale la etoksakat etaama uve nimotxe . Pet a la etoksakat etaama ti u echb ub ale uve ye la motxi uve la aq on etiicha-jil uve ye l iya teb al, tan ine la aq on sete, uva in IKAOL U NAJE , tan nichiiib u Kub aal Tiixhe svi ti vaq at sete,— ti k u Jesús.

²⁸ As ech tal ve t unq a tenam ile te u Jesús: —¿Kam la kub ane q i ti kub anat uve nisa u Tiixhe ?— ti k chajnaj.

²⁹ Ech tal ve t u Jesús ile : —A nisa u Tiixhe seti uva la enima in, tan ine kat ichaj tzan in Aak sexo l,— ti k u Jesús.

³⁰ As ech tal ve t unq a tenam ile : —¿Kam umaj k uchb al tetz u tijle m u Tiixhe la ak uch sukuvatz ti uva la kunima ve t axh?

³¹ As eche unq a q esla kub aale tan kat techb u chajaak u maná tu u tzuukin tx ava e , eche uva

ni tal uma l u yol uva tz ib amal kan, tan ech ni tal ile :

As taq vet ku tzan u Tiixhe u echb ub ale tu almika , aq al uva la techb u unq a tename , ti k u yole ,—

ti k chajnaj tal te u Jesús.

³² As ech tal vet u Jesús ile : —Jik chit tuk val sete, tan jit u Moisés kat aq on u echb ub ale uva kat ku ch u l tu almika te unq a tename . Pet vunB aale uva kat aq on ku tzan u echb ub ale na ytzan, as an chit Aake ni aq on ku tzan u b a nla echb ub ale cheel, uva ye xhkam uma toj la lejon sti .

³³ As u echb ub ale uve ni taq Aak cheel, as a e uva ni val sete uva kat ku ch u l tu almika . As ni taq itiichajil unq a tename vatz u tx ava e ,— ti k u Jesús.

³⁴ As ech tal vet unq a tenam ile : —Pap, aq u echb ub ale sqe b enameen, uve naale ,— ti k chajnaj.

³⁵ As ech tal vet u Jesús ile : —Ine uva ech vatine eche u echb ub ale uve ni aq on itiichajil unq a uxhchile cheel. As ab il uva la toksa tib sunk atz, as ye xh jatu la va yi; as ab il uva la ik ujb a ik u l svi , as ye xh jatue la tzaj vet itzi .

³⁶ Pet kat vallu sete uva k uxh kat etil in, as ye nek ujb a ek u l svi .

³⁷ As jank al chit unq a uxhchile uve ni taq vunB aale sve, as la toksa tib sunk atz. As ab il uva la toksa tib sunk atz, as ye la uch vixvata .

³⁸ As la val sete, tan ye l in kat koj ku ch u l in tu almika ti unb anata kam uva ni tal vaama. Pet a tul unb ane kam uve ni tal u chajol tzan vetze .

³⁹ As a ni tal u chajol tzan vetze uva ye xheb il la untz ej kan. Pet jank al uve kat taq Aak sve, as la vulsa taama timoxtel q ii.

⁴⁰ As a ni tal u chajol vetze uva at itiichajil unq a uxhchile uve ye l iya teb al, jank al uva ni ootzin u vijle me as nik ujb a ik u l svi . As la vulsa taama timoxtel q ii, in uva in viK aol u Tiixhe ,— ti k u Jesús.

⁴¹ As yan ve t viyol u Jesús tivi unq a iq esal unq a tename ti uva tal Aak uva : —Ech vatine eche u echb ub ale uve kat ku ch u l tu almika ,— ti k Aak.

⁴² As ech tal ve t chajnaj ile svatzaj: —¿As jit kol ik aol u Xhu le q a u Jesús? Tan ootzimale vib aal naje tuk vitxutx naje sqa n. ¿As kam q i uve ni tal naj uva , «Ine kat ku ch u l in tu almika ,» taq naj ni tale ?— ti k chajnaj.

⁴³ As ech tal ve t u Jesús ile te chajnaj: —Ye kuxh eyol in sevatzaj,

⁴⁴ tan ye xheb il la toksa tib sunk atz, asoj jit vunB aale la alon, uva kat chajon tzan in. Pet jank al unq a uxhchile uva la toksa tib sunk atz, as ine la ulsan taama timoxtel q ii,

⁴⁵ tan ech la ib ane uva tz ib amal kan ta n unq a q ajsan tetz viyol u Tiixhe uva ech ni tal ile :

La chee itxumb al unq a tename ta n u Tiixhe , ti k u yole .

Esti e ni val sete uva jank al unq a uxhchile uve ni ab in viyol vunB aale as nichee itxumb al sta n, as a e uva ni toksa tib sunk atz.

⁴⁶ As ye xheb il kat ilon vunB aale . Pet ine kat ilon Aak, uva k atz Aak tzaanajkat in.

47 As jik chit tuk val sete, tan ab il uve nik ujb a ik u l svi , as at itiichajil uve ye l iya teb al.

48 As ech vatine eche u echb ub ale uva ni aq on itiichajil unq a uxhchile .

49 As kat techb u unq a q esla kub aale u maná tu u tzuukin tx ava e . As kat kami.

50 Pet il in at in cheel, uva ech vatine eche u echb ub ale uva kat ku ch u l tu almika , aq al uva ye xh jatu la kam unq a uxhchile jank al uva la echb un.

51 As in uva kat ku ch u l in tu almika , as ech ine eche u echb ub ale uva ni aq on itiichajil unq a uxhchile . As ab il uva la echb un u echb ub ale , as at itiichajil uve ye l iya teb al. As u echb ub ale uve la vaq e , as a vunchi ole uva la vaq kamoj ti unq a tename , aq al uva at itiichajil uve ye l iya teb al,— ti k u Jesús.

52 As iyaa ve t tib unq a iq esal unq a tename svatzaj. Ech tal ve t chajnaj ile : —¿Kam la tulb e u naje q i taq at vichi ole sqe ti qechb uta ?— ti k chajnaj.

53 As ech tal ve t u Jesús ile te chajnaj ti talat Aak isuuchil vikameb ale : —Jik chit tuk val sete, in uva IKAOL U NAJE . Tan asoj ye la etechb u vunchi ole , asoj ye la etuk a vunkajale , as ye l etiichajil ati.

54 As ab il uve la echb un vunchi ole as la tuk a vunkajale , as at itiichajil uve ye l iya teb al. As la vulsa taama timoxtel q ii.

55 As a vunchi ole u echb ub ale uva ye xhkam uma toj la lejon sti ; as a vunkajale u uk a e uva ye xhkam uma toj la lejon sti .

56 As ab il uve la echb un vunchi ole as la tuk a

vunkajale , as la toksa taama svi . As la voksa vaama sti unpašte .

⁵⁷ As a vunB aale , u aq ol tetz tiichajil , as Aake uva kat chajon tzan in . As at itiichajil Aak , esti e at untiichajil . As echat chit la ib an u uxhchile uva ech vatine svatz eche u techb ub ale , tan tuk vunttiichajile at ve t itiichajil sunk atz .

⁵⁸ As ech vatine eche u echb ub ale uva kat kuch ul tu almika . As jit ech ine u maná uve kat techb u unq a q esla kub aale tu u tzuukin tx ava e , tan k uxh kat techb u , as kat kami . Pet ab il uve la echb un u echb ub ale uve ni vale , as at itiichajil sunk atz uve ye l iya tebal,— ti k u Jesús .

⁵⁹ As a unq a yole uva kat ichus kan u Jesús te unq a uxhchile tu u atinb ale tetz nachb al Tiixh tu u Capernaúm .

Nimal unq a chusulib ni teesa tib k atz u Jesús

⁶⁰ As tul tab i ve t unq a ichusulib Aake unq a yole uva tal Aak , as nimal chajnaj alon ve t svatzaj: — ¡Ti tab il u yole uve ni tal Aak! ¡Ab il koj la niman!— ti k chajnaj .

⁶¹ As ootzimal ta n u Jesús uva kat yan u yole tivi chajnaj . As ech tal ve t Aak ile te chajnaj: — ¿Ma kat iyansa ex u yole uve kat val sete?

⁶² Pet la pal ex stuul tul la etil ije VIK AOL U NAJE tu almika uve atikkat sb axa .

⁶³ As a u Tiixhla Espíritu aq ol tetz u tiichajile . As ye l umaj uxhchil la oleb ti taq at etiichajil . Pet ech koj unq a yole uva ni val sete , tan a e la aq on etiichajil ta n u Tiixhla Espíritu .

⁶⁴ As at ka t ex uva ye ni niman unq a yole uva ni val sete,— ti k u Jesús , tan ootzimalik ta n Aak tul

simolot Aak unq a ichusulib e sk atz ab il uve ye nik niman Aak. As atik sk u l Aak uva ab iste naj la k ayin Aak.

⁶⁵ As ech tal ve t Aak ile xo l unq a uxhchile : — Esti e ni val sete uva ye xheb il chite ta la toksa tib sunk atz, asoj jit vunB aale la alon,— ti k u Jesús.

⁶⁶ As tab i ve t unq a ichusulib u Jesús u yole uve tal Aak. As nimal unq a uxhchile teesa ve t el tib k atz Aak. As jit xekeb ve t unq a uxhchile ti Aak.

⁶⁷ As tul til ve t Aak uva nik teesa ve t el tib unq a uxhchile k atz Aak, as ech tal ve t Aak ile te kab laval unq a ichusulib e : —¿Kano ex q i? ¿Ma antu ex la eteesa ve t el etib sunk atz?— ti k u Jesús.

⁶⁸ Ech tal ve t u Simón ile uva Lu te u Jesús: —¿Pap, ab il uma toj q i uva la qoksa qib sk atz? Tan ta n axhe uve ni alon u yole sqe uve tetz kutiichajil uve ye l iya teb al.

⁶⁹ As kat kunima axh, tan ootzimal sqa n uva axh u Cristo, viK aol u islich Tiixhe ,— ti k u Lu e .

⁷⁰ As ech tal ve t u Jesús ile : —Ootzimale seta n uva kab laval ex kat untxaa ex. As at uma l ex uva ech vetxumb ale eche u tx i lanaje ,— ti k Aak.

⁷¹ As a u Judas uva Iscariote, vik aol u Simón, nikat tal Aak, tan atik sk u l Aak uva naj tuk aq on ok Aak tiq ab unq a uxhchile uva nich o n taama ti Aak.

7

Ye nikat inimal viyol u Jesús ta n unq a titz ine

¹ As xamtik ve t stuul, as a nikat ixaankat ve t u Jesús tulaj unq a tename tu u Galilea, tan jit isa

Aak tatin tu u Judea, tan nikat ichuk unq a iq esal unq a tename txumb al ti iyatz pu ve t Aak.

² As txantik ilejat u nimla q iie uva nik ilak unq a tiaal Israel unq a talaj ipache ti tulsat sk u l ti uva ka viinqil yaab kat atin unq a q esla ib aale tu u tzuukin tx ava e .

³ As ech tal ve t unq a titz in u Jesús ile ste: —Kuxh tu u Judea, aq al uva la til unq a achusulib e unq a k uchb al tetz vib a nil u Tiixhe uve nab ane ,

⁴ tan abil uva nisa uva la ootzil ta n unq a tename as ye la uch imujat tib . As kuxh k uch eeb vatz unq a tename , asoj nim vab a nile nab ane ,— ti k chajnaj,

⁵ tan mita n kuxh unq a titz in Aake nikat niman Aak.

⁶ As ech tal ve t u Jesús ile : —Ye ileje t u q iie ti unb en tu u nimla q iie . Pet ech koj ex, tan kam kuxh q iil la uch eb ene .

⁷ As eche la koj tixva ex unq a tename . Pet ech koj in, tan ni tixva in unq a tename , tan ti uva ni valo k ste uva va lehx nib ane .

⁸ As benoj etiltaj u nimla q iie . Pet ech koj in, tan ye l in la b en in cheel, tan ye ileje t u q iie ti unk uchat vib vatz unq a tename ,— ti k u Jesús.

⁹ As tul ya Aak ti talat unq a yole , as kaa ve t Aak tu u Galilea.

Ni tex u Jesús tu u nimla q iie

¹⁰ As tul kuxh b en unq a titz in u Jesús tu u nimla q iie , as b en ve t Aak unpajte. As ye kat ik uch Aak ib ene . As jit ik uch tib Aak vatz unq a tename .

¹¹ As nik ichuk ve t unq a iq esal unq a tename Aak xol unq a mama la tename tu u nimla q iie . As

ech nikat tal chajnaj ile svatzaj: —¿Katil atkat u naje?— ti k chajnaj.

¹² As nik iyolb e ve t unq a tename u Jesús. As at jolol uxhchil ech nik tal ile : —Ch i umal itxumb al u naje,— ti k chajnaj. Pet ech koj unjolte, tan ech nik tal ile : —Ye b a n ve t nib an u naje , tan nu kuxh iyansa naj itxumb al unq a kumoole,— ti k chajnaj.

¹³ As nik kuxh ijutxi unq a tename iyolone ti u Jesús, tan ti uva nik ixo v chajnaj vatz unq a iq esal unq a tename .

¹⁴ As tul ma tik ipok o chin u nimla q iie , as ok ve t u Jesús vatz iq anal u tostiixhe . As ichus ve t Aak unq a tename .

¹⁵ As sotz ve t ik u l unq a iq esal unq a tename . As ech tal ve t chajnaj ile : —¿Kam kat tulb e u naje tootzit viyol u Tiixhe? As tul ye l naj kat ichus tib,— ti k chajnaj.

¹⁶ As ech tal ve t u Jesús ile : —Unq a yole uve nunchus sexo l as jit ine ni alon. Pet a u chajol vetze ni alon.

¹⁷ As ab il uva la sa on ib anat uve ni tal u Tiixhe as la tootzi uva ma xe Aak tzaanajkat unq a yole uva nunchuse , pet moj nu kuxh uncheesa tunvi .

¹⁸ As ab il uva la kuxh icheesa umaj chusb al tivi as je saib e nib ane . Pet ech koj in tan a u chajol vetze ni voksa iq ii, as jik chit nunchusune . As ye l umaj va lehx nunb an sevatz.

¹⁹ ¿As kam sti q i uve netal unyatz pe? As tul at ve t u tzaq ite uva tz ib amal kan sexo l ta n u Moisés. As ye l umaj ex ni niman, tan netal unyatz pe,— ti k Aak.

20 As ech tal ve t unq a tename ile : —¡Sub ule ato k sak atz! ¿Ab il ni alon ayatz pe?— ti k unq a tename .

21 As ech tal ve t u Jesús ile : —Ti kuxh uma l u b a nil uve kat unb an tu u xeem q iie as kat teq o etaama sti .

22 As la val sete, tul uva nilej vaaxil q ii titz eb umaj ne uva xaak, as netzok e l unb iil vichi ole eche uva tal kan u Moisés. As jit tetz u Moisés u yole , pet Tiixh kat alon te unq a q esla eb aale . As k uxh tu u xeem q ii ni chit eb ane .

23 Asoj ni tuch itzok ax el unb iil ichi ol umaj ne xaak tu u xeem q iie ti uva ye la epaasa tzii ti u tzaq ite uva tal kan u Moisés, as ¿kam q i uve ni tul evi svi ti uva kat unb a nxisa uma l u aach o m tu u xeem q iie ?

24 As jikoj chit eb an unsuuchil. As eb antaj tevi asoj b a n nunb ane moj ye le,— ti k u Jesús.

Niyolb e unq a tename u Jesús

25 As ech tal ve t kal unq a aa Jerusalén ile svatzaj ti u Jesús: —¿Ma jit u naje nichukpe uva ni talax iyatz pe?

26 As il naj ile niyolon xol unq a tename . As ye xhkam kuxh ni talax ti naj. Kamal na l vatz unq a kub ooq ole uva a u Cristoe u naje .

27 Pet ootzimal sqa n uva katil tzaakat naj. Pet ech koj u Cristo, tan tul la ul Aak, as ye xheb il la ootzin katil la tzaakat Aak,— ti k unq a tename svatzaj.

28 As tul nikat ichusun u Jesús vatz iq anal u tosti-ixhe , as taq ve t je Aak tuul ivi xol unq a tename . As ech tal ve t Aak ile : —Ootzimal in seta n. As ootzimal seta n uva katil tzaanajkat in. As ye l uva kat kuxh koj ul in tuk untxumb al. Pet a u

jikla Tiixhe kat chajon tzan in uva ye ootzimal seta n.

²⁹ As ootzimal Aak sva n, tan k atz Aak tzaanajkat in. As Aake chajon tzan in,— ti k u Jesús.

³⁰ As k uxh nik tal ve t unq a iq esal unq a tename itxeyat Aak, as ye xheb il kat txeyon Aak, tan ye xnik ilejat u q iie uva la txeypu ve t Aak.

³¹ As ye saach unq a tename ik ujb a ik u l ti Aak. Ech nik tal ve t ile svatzaj: —Asoj jit u Cristo u Jesús, as tul la ul u Cristo, as ¿la kol pal ve t vib a nile q a ti u mama la k uchb al tetz u tijle m u Jesús uve kat ib anlu ve te?— ti k unq a tename .

Chajax b en ka l unq a naj ti itxeypu u Jesús

³² As tab i ve t unq a fariseo unq a yole uva nik tal unq a uxhchile ti u Jesús. As imol ve t tib chajnaj tuk unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh. As ichaj ve t b en chajnaj ka l unq a xeen tetz u tostiiixhe ti itxeypu u Jesús.

³³ As ech tal ve t u Jesús ile xo l unq a tename : — Unb iitoj kuxhe tuk unb an sexo l. As tuk q aavoj ve t in k atz u chajol vetze .

³⁴ As k uxh la echuk ve t in, as eche la koj elej ve t in, tan la koj uch etoone tu u atinb ale uve la atinkat in,— ti k u Jesús.

³⁵ As ech tal ve t unq a fariseo ile svatzaj tuk unq a iq esal unq a nachol Tiixhe : —¿Katile q i la b enkat u naje uve ni tale , uva ye la kulej ve t naj? ¿Ma a la b enkat naj b a xo l unq a kumoole uva jejl e l xo l unq a tename uva jit tiaal Israel? ¿Pet moj la b en ichus ve t naj unq a tename uva jit tiaal Israel?

³⁶ ¿As kam ni tokkat viyol naje uve ni tale : «K uxh la echuk in, as ye l in la elej ve t in. As la koj etx ol

etoone tu u atinb ale uve la atinkat in,» taq kuxh naj ni tale ,— ti k chajnaj?

Niyolon u Jesús ti u Tiixhla Espíritu

³⁷ As timoxteb al u nimla q iie as a u q iie uve nim talche tu u nimla q iie . As txakpu ve t u Jesús vatz unq a tename . As taq ve t je Aak tuul ivi . Ech tal Aak ile : —Ab iste ex nitzaj etzi as etoksataj etib sunk atz. As uk a oj ex sunk atz,

³⁸ tan ab il uva la ik ujb a ik u l svi as ech la ib ane eche uva tz ib amal kan tu viyol u Tiixhe . Tan ech tel ch u l vunb a nile tu u taanxelale eche nib an u a e tul ni tel ch u l tu u vitze uva ni aq on tiichajil,— ti k u Jesús.

³⁹ As a u Tiixhla Espíritu nikat tal Aak, uva la ok ve t tu u taanxelal unq a uxhchile uva la ik ujb a ik u l ti Aak, tan ye xnik ul u Tiixhla Espíritu ti tok tu u taanxelal unq a niman tetz Aake . As ye xnik oon Aak tu u atinb ale uve la oksalkat iq iia Aak k atz viB aale .

Ye nik ik ul tib iyol unq a uxhchile uve nich o n taama ti u Jesús

⁴⁰ As tul tab i ve t unq a tename unq a yole uve tal u Jesús, as ech tal ve t unjolol unq a naj ile : —An chite vil. A u q ajsan tetz viyol u Tiixhe kat ulyu ve te uva alel kan u tuleb ale ,— ti k chajnaj.

⁴¹ As ech tal unjoltu unq a naj ile : —An chite . A u Cristo kat ulyu ve te ,— ti k chajnaj. As atik ka t uxhchil uva ech tal ile : —¿As tu kol u Galilea q a la tzaakat u Cristo?

⁴² ¿As ye kol q a sek u l uva alel kan tu viyol u Tiixhe uva tiaal David u Cristo la ib ane ? Tan a la

tzaakat tu u Belén, uva atikkat u David,— ti k unq a uxhchile .

⁴³ As ye nik ik ul tib iyol unq a tename svatzaj ti u Jesús.

⁴⁴ As atik unjolol unq a uxhchile nik alon uva la txeyax Aak. As ye xheb il kat txeyon Aak.

Ni tal unq a naje kam sti ye kat itxeykat chajnaj u Jesús

⁴⁵ As tul q aav ve t unq a xeen tetz u tostiiixe uva ma tik ichajax b en ta n unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh tuk unq a fariseo ti itxeypu ve t u Jesús, as ech alpu ve t ile te chajnaj: —¿Kam tetze uve ye kat eteq o tzan u Jesús?— ti k unq a chajol tetz chajnaje .

⁴⁶ Ech tal ve t unq a xeen tetz u tostiiixh ile : —As ye atixoj qab i iyolon umaj uxhchil uva acha v iyolone eche iyolon u naje,— ti k chajnaj.

⁴⁷ As ech tal ve t unq a fariseo ile te chajnaj: — ¿Ma antu ve t ex b a kat yanyu ve t etxumb al ta n u naje ?

⁴⁸ ¿As ma ye ootzimal seta n uva ye l umaj unq a kuq esale ni niman u naje ? As mita n o uva o fariseo ni niman naj.

⁴⁹ As jank al unq a tename uve ni niman u naje , as niyansa ve t tib , tan eche ootzimal koj u tzaq ite uva tz ib amal kan ta n naj,— ti k unq a fariseo.

⁵⁰ As u Nicodemo uva b ex yolon xe u Jesús aq b al, tan imool tib naj tuk unq a fariseo. As ech tal ve t naj ile te vimoole :

⁵¹ —Palojtaj o stuul uva a ni tal u kuleye uva lanal qab i isuuchil b axa. As a n la qal itxeypu umaj uxhchil tul uva la qootzi vipaave,— ti k naj.

⁵² As ech tal ve t unq a imool naj ile : —¿As ma a nooksakat eeb k atz unq a aa Galilea? ¡Chus eeb sb a n ti viyol u Tiixhe , tan ye l umaj q ajsan tetz viyol u Tiixhe uva aa Galilea!— ti k chajnaj.

⁵³ As ijatx ve t tib chajnaj. As b en ve t chajnaj tulaj ikab al.

8

Nixochpu uma l u ixoj te u Jesús

¹ As b en ve t u Jesús. As oon ve t Aak vi u tal vitze uva Olivos ib ii.

² Ech q ejal stuul, as q aav ve t Aak tu u tostiixhe . As mama la tename imol ve t tib ti Aak. As tul xoneb ve t Aak xo l unq a tename , as xe t ve t Aak chusun.

³ As ka l unq a fariseo tuk ka t unq a uxhchil uva chusel tib ti unq a tzaq ite , as teq o ve t tzan chajnaj uma l u ixoj uva b ex lejpoj tul nik ipaavine tuk uma t naj. As oksal ve t ok ixoj vatz u Jesús xo l unq a tename .

⁴ As ech tal ve t ok chajnaj ile te Aak: —Chusul, il uma l u ixoj ila kat kulejla tul nipaavin ixoj tuk uma t naj.

⁵ ¿As kam tuk aal sti? Tan tz ib amal kan ta n u Moisés uva asoj la kulej umaj ixoj uva ech nib ane , as la kusuti k ub ti ixoj ti iyatz pe,— ti k chajnaj,

⁶ tan a nikat tal chajnaj uva la chee ipaav Aak ti uva la b en ixoch chajnaj Aak. As ixib b a ku tib Aak. As xe t Aak tz ib oj vatz tx ava tuk vi iq ab .

⁷ As ya ltik chit chajnaj ti ich otil ok te Aak ti u ixoje . Txakpu ve t Aak. As ech tal ve t Aak ile : — Ab iste umaj ex uva ye l epaav ati as ex la sutin u k ub e b axa ti u ixoje ,— ti k Aak.

⁸ As ixib b a ku tib u Jesús unpajte. As xe t ve t Aak tz ib oj vatz u tx ava e .

⁹ As junun kuxh ib en ve t unq a xochol tetz u ixoje . As b axik chit b en unq a q esla aamae . As tul b en chajnaj skajayil, as a kuxh ve t u ixoje kaaik kan k atz u Jesús xo l unq a tename .

¹⁰ As txakpu ve t Aak unpajte. As ech tal ve t Aak ile te ixoj: —¿Kech unq a naj uva ni xochon axh? ¿Moj ye xheb il ni alon akame ?— ti k Aak.

¹¹ As ech tal u ixoj ile : —Ye le, Pap. Ye xheb il ve te ,— ti k ixoj. As ech tal ve t Aak ile : —Mita n in la alon akame . Pet kuxh ve te . As ye paavin ve t axh,— ti k u Jesús.

U Jesús u txijun tetz u taanxelal unq a tename

¹² As ech tal ve t u Jesús ile xo l unq a tename : —Ine txijun tetz u taanxelal unq a uxhchile skajayil. Ab il uve la xekeb svi , as ye xh jatu la xaan ve t tu u q ej toktoe , tan at ve t in sk atz, tan ine u txijun tetze uva la aq on itiichajil u taanxelale ,— ti k u Jesús.

¹³ As ech tal ve t unq a fariseo ile te Aak: —An kuxh axh nayolon je see . Esti e uva a chit vayole ye la txakoni,— ti k chajnaj.

¹⁴ As ech tal ve t Aak ile : —As k uxh an kuxh in ni val je vib , as jik chite nunyolone , tan ootzimal sva n uva katil tzaanajkat in, as kati ch unb ene la b en in. Pet ech koj ex, tan ye ootzimal seta n kat tzaanajkat in, as katil la b enkat in.

¹⁵ As vatz tx ava illa txumb al kuxhe neb an svi ti eb anat unsuuchil. Pet ech koj in, tan ye l umaj uxhchil nunb an isuuchil cheel.

¹⁶ Pet tul la unb an isuuchil unq a tename as jik chite la unb an isuuchil, tan jit kuxh in la b anon sunjunal. Pet ante u chajol tzan vetze la b anon isuuchil,

¹⁷ tan ech ni tal u yol ile uva tzib amal kan: «Tan asoj la ik ul tib iyol ka voj uxhchil ti umaj txumb al, as la nimal viyole ,» ti k u yole .

¹⁸ Esti e uva jit kuxh in nunyolon je svi . Pet ante vunB aale uve kat chajon tzan in uve ni alon u yole svi , – ti k u Jesús.

¹⁹ As ech tal ve t chajnaj ile : –¿Kech vab aale q i uva ni alon u yole see ? – ti k chajnaj. Ech tal ve t Aak ile : –Ye netexhla ab iste u vijle me . ¿As a kol chit vunB aale q a la etexhla u tijle me ? Tan asoj la etexhla uva ab iste u vijle me , as ante vunB aale la etexhla u tijle me , – ti k u Jesús.

²⁰ As a unq a yole uva tal ve t Aak tul nik ichus ve t Aak unq a uxhchile vatz u tostiixhe katz u atinb ale uva nik imolpukat unq a puaje uva nik toyal vatz u Tiixhe . As eche ab il koj txeyon Aak, tan ti uva ye xnik ilejat u q iie ti uva la txeypu ve t Aak.

Niyolon u Jesús ti uva la je Aak tu almika

²¹ As ech tal u Jesús ile : –La b en in. As la echuk ve t in. As katil uve la b enkat in as eche la koj uch etoon sunk atz, tan a vepaave la eq on ex tu u kamchile , – ti k Aak.

²² As ech tal ve t unq a uxhchil ile svatzaj uva nikat ich o n taama ti u Jesús: –¿As kam ni tokkat viyol naje uve ni tale ? «Katil uve la b enkat in, as

eche la koj uch etoon sunk atz,» taq kuxh naj ni tale . Kamal tuk kuxh iyatz je tib naj sijunal uve ni tale ,— ti k chajnaj.

²³ As ech tal ve t u Jesús ile : —Echen vetxumb ale tzitza vatz u tx ava e . Pet ech koj in, tan a tza-anajkat in tu almika . As vatz tx ava illa txumb al kuxhe eq omal seta n . Pet ech koj in, tan jit vatz tx ava illa txumb al eq omal sva n .

²⁴ Ech ni valkate sete tan an kuxh vepaave la eq on ex tu u kamchile , tan ti uva ye kat enima uva ab iste u vijle me uve ni val sete,— ti k Aak.

²⁵ As ech tal ve t chajnaj ile te Aak: —¿As kam eeje m q i uva naale ?— ti k chajnaj. Ech tal ve t Aak ile : —Jatpajux kuxh val u vijle me sete.

²⁶ As nimatel unq a yole la val sete tul la unban esuuchil . As atoj sek ul uva jik chit itxumb al u chajol vetze . As kam chit unq a yole uve kat tal Aak sve as a e ni val sete . As ni val te unq a tename vatz u tx ava e unpajte,— ti k Aak.

²⁷ As eche nikat koj ipal unq a uxhchile tu u yole uva a u Kub aal Tiixhe uve nikat tal Aak.

²⁸ Esti e uve ech tal Aak ile : —As la etexhla ve t in uva ab iste u vijle me tul uva la eteesa el in vatz u tx ava e . As a n la pal ve t ex stuul uva ye l umaj txumb al nunban sunjunal . Pet a unq a yole uve ni vale uve kat ichus vunB aale sve, tan ine IKAOLU NAJE .

²⁹ As at chit vunB aale svi uva kat chajon tzan in . As ye l in ni taq kan in Aak sunjunal, tan nunbane kam uva b a n te Aak,— ti k u Jesús.

³⁰ As tul tal u Jesús u yole , as ye saach unq a tename ik ujb a ik ul ti Aak.

Ab il uve a kuxh u paave nib ane as a e ik am u paave

³¹ As ech tal ve t u Jesús ile te unq a uxhchile uve ni niman ve t Aak: —Asoj la enima unq a yole uva ni val sete, as ex ve t unchusulib la ib ane .

³² As la pal ve t ex stuul uva kam isuuchil u jikla yole , tan a u jikla yole la q alpun ex,— ti k u Jesús.

³³ As ech tal ve t unq a uxhchil ile : —¿Kam ni tokkat vayole uve naale ti uva la q alpu ve t o ? Tan ye atixoj ok o sk amil xe umaj uxhchil, tan o tiaal u Abraham,— ti k chajnaj.

³⁴ As ech tal ve t Aak ile : —Ile jik chit tuk val isuuchil sete, tan jank al unq a uxhchile uve a kuxh u paave nib ane , as a e ik am u paave .

³⁵ As ye l u k ame la koj jeheb tu u kab ale xe u b aal kab ale . Pet ech koj u k aolae , tan a jejlle lkat k atz vib aale tu u kab ale ti chit ib ene .

³⁶ Esti e ni val sete, tan asoj a viK aol u Tiixhe la q alpun ex, as q alpinal chit ve t ex la ib ane .

³⁷ As ootzimal sva n uva ex tiaal u Abraham. As netal ve t unkame , tan ti uva ye nepal tu unq a yole uva ni val sete.

³⁸ As unq a yole uve ni vale , as a e uva kuchel sve ta n vunB aale . As ile ni val sete. Echat kuxh ex unpajte, tan kam uve netab i ta n veb aale as a e neb ane ,— ti k u Jesús.

Ni tal u Jesús uva a tzaanajkat vitxumb al unq a uxhchile xe u tx i lanaje

³⁹ As ech tal ve t unq a uxhchil ile : —O tiaal u kub aal Abraham,— ti k chajnaj. Ech tal ve t u Jesús ile : —Ex koj tiaal u Abraham, as a la eb ane uve nik ib an u Abraham.

⁴⁰ Pet ech koj ex tan netal ve t unyatz pe ti uva kat val isuuchil u jikla yole sete uva kat tal u Tiixhe sve. As ech koj kat ib an u Abraham eche uve neb ane ,

⁴¹ tan a kuxh neb ane kam uve nib an veb aale ,— ti k Aak. As ech tal ve t chajnaj ile : —¡Ye l uva sik el tzan kuxh koj o xe pe ! Pet ootzimal Kub aal sqa n. As a u Tiixhe ta u Kub aale ,— ti k chajnaj.

⁴² As ech tal ve t Aak ile : —As a koj chit u Tiixhe veb aale , as xo n ine sete tan katz u Tiixhe tza-anajkat in. As eche tuk kuxh koj untxumb al uva kat ul in tzitza , pet Aake kat chajon tzan in.

⁴³ As tuk val sete kam sti uve ye nepal tu vunyole uve ni vale , tan ti uva ye nesa etab it vunyole ,

⁴⁴ tan a u tx i lanaje veb aale . As kam chit uva nisa veb aale as a e neb ane , tan a e yatz ol tetz unq a uxhchile b axa yol. As echat chit nib an cheel, tan ye l u jikla txumb ale eq omal sta n. As tul niyolone tuk vichuli yolile , as a vitxumb ale nik uche , tan a u tx i lanaje cheesan tetz u chuli yole .

⁴⁵ Pet ech koj in tan ni valo k u jikla yole sete. As ye nenima in.

⁴⁶ Asoj jik chit unq a yole ni val sete, ¿as kam sti q i ye nek ujb a ek u l svi ? ¿Pet moj at umaj ex uva la k uchun sve ab iste vunpaave ?

⁴⁷ Tan ab il uva a u Tiixhe vib aale , as aya l chit ik u l nisa inimat viyol u Tiixhe . Pet ech koj ex, tan jit u Tiixhe veb aale . Esti e ye nesa enimat viyol u Tiixhe ,— ti k u Jesús.

Atik chit u Cristo tul ye xnik itz eb u Abraham

48 As ech tal ve t unq a uxhchil ile : —An chite vil uve ni qal see , tan jech axhe aa Samaria! jAs a u sub ule ato k sak atz!— ti k chajnaj.

49 Ech tal ve t u Jesús ile : —Ye l sub ul ato k sunk atz. Pet a vunB aale ta ni voksa iq ii. Pet ech koj ex, tan neteesa unq ii.

50 As a koj ni vale uva la oksal unq ii seta n. Pet at uma l u oksan tetz unq ii. As a e vunB aale uva la b anon esuuchil.

51 As ile jik chit tuk val sete, tan ab il uve la niman vunyole as ye xh jatue la kami,— ti k Aak.

52 As ech tal ve t unq a uxhchil ile : —jIle kat gootzil ve t cheel uva ato k chit u sub ule sak atz! Tan kat kam u Abraham tuk unq a q ajsan tetz viyol u Tiixhe . As naale uva , «Ab il la niman vunyole as ye xh jatue la kami,» ch axh naale .

53 ¿As ma nim aalchu ve t b a ti u kub aal Abraham? Tan kat kam u Abraham. As kat kam unq a q ajsan tetz viyol u Tiixhe . ¿Pet kam ve t u eejele me q i uve naale ?— ti k chajnaj.

54 As ech tal ve t u Jesús ile : —Asoj an kuxh in la voksa je unq ii, as ye l itxa k vunyole . Pet a vunB aale ni oksan unq ii. As an chit vunB aale ta uve «kuTiixh» ch ex netal sti .

55 As tul ye l Tiixh at tu vetaanxelale . Pet ech koj in, tan ootzimal chit Aak sva n. As la koj vale uva , «Ye vootzaj Aak,» chaj koj in, tan at Aak sunk atz. Asoj la vale uva , «Ye vootzaj Aak,» chaj in, as in chulin yole , eche ex. Pet ootzimal Aak sva n. As nimamal viyol Aake sva n.

56 Pet u Abraham uva «kub aal» ch ex netal sti , as nikat ichiib ve t aak svi . As nikat itxuq txun aak ti itx eb lu u q iie ti u vuleb ale , tan na lik vatz aak

uva la ul in,— ti k u Jesús.

⁵⁷ As ech tal ve t unq a uxhchil ile : —Ye l axh ta ab ane t lavo j toxk al (50) yaab . ¿As ma kat eel u Abraham b a uve naale ?— ti k chajnaj.

⁵⁸ Ech tal ve t u Jesús ile : —Ile jik chit tuk val sete, as tul ye xnik itz eb u Abraham, as atik chit ine ,— ti k Aak.

⁵⁹ As isik ve t unq a uxhchile k ub ti isutil ti Aak. As imuj ve t tib Aak ti tel ch u l tu u tostixhe xol chajnaj.

9

Nib a nxisa u Jesús uma l u tzot

¹ As tul nikat ixaan u Jesús tu b ey, as til ve t Aak uma l u naj uva tzotike stitz eb e .

² As ech tal ve t unq a ichusulib Aak ile : —¿Chusul, ab il etz u paave ti uve tzot vas naje stitz eb e ? ¿Ma ipaav naj? ¿Pet moj ipaav u txutx b aalae ?— ti k chajnaj.

³ Ech tal ve t Aak ile : —Ye le. Jit ipaav naje . As jit ipaav vitxutx naje tuk vib aal naje uva tzotik naj stitz eb e , pet aq al uva la ik uch u Tiixhe vib a nile ti naj. As esti e tzotik naj stitz eb e .

⁴ As techal chit tuk unb an unq a b a nile uva tal tzan u chajol vetze sve tul uva ye xnaj b en q ii, tan tul la ok aq b al, as ye xheb il la uch ve t faq onve .

⁵ As tul atitel in vatz u tx ava e , as in txijun tetz u taanxelal unq a uxhchile ,— ti k Aak.

⁶ As tzub ik ve t ku Aak tu tx ava . Ib an ve t Aak unb iil u suj. As toksa ve t ok Aak u suje tzi ivatz u tzote .

⁷ As ech tal ve t Aak ile te u tzote : —Kuxh tx aa vavatze tu u piilae uve Siloé,— ti k Aak. As isuuchil u yole uva Siloé, uve «chajel tzan.»

As oora chit b ex itx aa ve t u tzote vivatze tu u a e . As tul q aav ve t naj, as nik tilon ve t naj.

⁸ As unq a uxhchile uve echen k atz ikab al naj tuk unq a uxhchile uva ootzinik tetz naj uva tzotik naj, as ech tal ve t ile : —¿Ma jit u naje uve nikat ixoneb ti ijoyat ipuaj?— ti k unq a uxhchile .

⁹ As at uxhchil nik alon: —Kano. Naje ta,— ti ke. As at jolte uva : —Ye le. Jit naje . As eela unb iil tilon naj tuk u tzote,— ti ke. As ech tal ve t naj ile : —Ine uva inik tzot,— ti k naj.

¹⁰ As ech tal ve t unq a uxhchil ile te naj: —¿Kam q i uve neelon ve t cheel?— ti k unq a uxhchile .

¹¹ Ech tal ve t u naj ile uva tzotike: —U naje uva Jesús ib ii as kat ib an unb iil u suj. As kat toksa ok tzi unvatz. As ech tal ile sve, «Kuxh tx aa vavatze tu u a e uva Siloé,» ti k sve. As kat b ex untx aa ve t vunvatze . As yak kuxh ilon ve t in,— ti k u naje uva tzotike.

¹² As ech tal unq a uxhchil ile te naj: —¿Kat atkat u naje q i?— ti k unq a uxhchile . Ech tal ve t u naj ile uva tzotike: —Ye vootzaj,— ti k naj.

Nich oti unq a fariseo itzi u naj uva tzotike

¹³ U naj uva tzotike as eq ol ve t ok naj vatz unq a fariseo,

¹⁴ tan ti uva tu u xeem q iie uve ib an u Jesús u suje . As ib a nxisa ve t Aak vivatz u naje .

¹⁵ As ich oti ve t unq a fariseo te u naje ti uva kam kat ib an naj ti uva ni tilon ve t naj. As ech tal ve t naj ile : —Suj kuxhe kat toksa tzi unvatz. As tul

kat b ex untx aa vunvatze , as kat ilon ve t in,— ti k naj.

¹⁶ As ech tal ve t ka l unq a fariseo ile : —¡Junk u! Tan a texhlal tetz uva jit xe u Tiixhe tzaanajkat u naje , tan nipaasa naj tzii tu u xeem q iie ,— ti k chajnaj. Pet ech koj ka t chajnaj: —Asoj aapaav u naje , as ¿kam la tulb e naj q i ik uchat umaj k uchb al tetz tijle m u Tiixhe eche u vee?— ti k chajnaj. As nik tok ve t ixo l chajnaj svatzaj ti u Jesús.

¹⁷ As ech tal ve t chajnaj ile te u naje uve tzotike: —¿Kano axh q i? ¿Kam ni tal aama ti u naje uve kat b a nxisan vavatze?— ti k chajnaj. As ech tal ve t u naj ile : —Ni vale uva q ajsan tetz viyol u Tiixhe u naje ,— ti k naj.

¹⁸ Pet ech koj unq a uxhchile uva nik ich o n taama ti u Jesús, tan ye nik inima uva tzotik u naje , as nik tilon ve t naj. As b ex mololoj ve t vitxutx naje tuk vib aal naje .

¹⁹ As ech tal ve t chajnaj ile te vitxutx naje tuk vib aal naje : —¿Ma a vakaole u vaa tzotike stitz eb e uve ni tal unq a tename ? ¿As kam kat ib an naj uva ni tilon ve t naj cheel?— ti k chajnaj.

²⁰ Ech tal ve t vitxutx naj ile tuk vib aal naje : — Tan qootzajle uva qetz naj, as tzotik naj stitz eb e .

²¹ Pet ye qootzaj kam kat ib an naj uva ni tilon ve t naj, as ab il kat b a nxisan vivatz naje . Pet ech otitaj te naj. As an kuxh naje tuk alon sete, tan tz ajnajlu ve t iyaab naj,— ti k cha ma.

²² Tan nikat ixo v ve t cha ma te unq a iq esal unq a tename , tan ma tik ik ulat tib iyol chajnaj uva asoj ab il la niman uva a u Cristo u Jesús, as la laq b al el tu u atinb ale tetz nachb al Tiixh, uve

nikat tal chajnaj.

²³ Esti e tal vitxutx u naje tuk vib aal naje uva : — Ech otitaj te naj, tan tz ajnajlu ve t iyaab naj,— ti k cha ma.

²⁴ As molol ve t u naje uve tzotike. As ech tal ve t unq a iq esal unq a tenam ile te naj: —Ye eesa iq ii u Tiixhe tuk u chuli yole , tan ile ootzimal sqa n uva aapaave u naje uve kat b a nxisan vavatze ,— ti k chajnaj.

²⁵ As ech tal ve t naj ile : —Ye vootzaj b a asoj aapaav u naje moj ye le. Pet ta n kuxh ootzimale sva n uva inik tzot, as cheel il in ni vilon ve te ,— ti k naj.

²⁶ As ech tal ve t chajnaj ile : —¿Kam q i kat tulb e axh naj ti ib a nxisal vavatze ?— ti k chajnaj.

²⁷ As ech tal ve t u naj ile : —As valle sete. As ye kuxh ni tok vunyole tevi . ¿As kam q i uva nesa etab it unpahte? ¿Ma a nesa b a uva antu ve t ex la ok ex sichusulib u naje ?— ti k naj.

²⁸ As yoq on ve t chajnaj te u naje . Ech tal ve t chajnaj ile : —¡Echen nooksakat eeb k atz naj! ¡Pet ech koj o , tan a ni qoksakat qib k atz u Moisés!

²⁹ As ootzimal sqa n uva kat yolon u Tiixhe tuk u Moisés, pet ech koj u naje tan ye qootzaj katil tzaanajkat naj,— ti k chajnaj.

³⁰ As ech tal ve t naj ile te chajnaj: —¡Va len kuxh eyolone ! Ye etootzale katil tzaanajlukat Aak, as tul Aak kat b a nxisan vunvatze .

³¹ As ootzimal sva n setuk uva ye ni tab i u Tiixhe viyol unq a aapaave . Pet ab il uva ni niman Aak as nib ane kam uva ni tal Aak, as a uxhchile ni tab i u Tiixhe viyole .

³² Pet ye atixoj vab i uva at umaj uxhchil la ilon umaj tzot sta n uva tzotik stitz eb e .

³³ Asoj jit k atz u Tiixhe tzaanajkat, as ye xhkam chite la itx ol ib anata ,— ti k naj.

³⁴ As ech tal ve t unq a iq esal unq a tenam ile : — ¡A xh chit uma l u aapaav tul kat itz eb axh! ¿As la kol achuso k tzan o q a uva naale?— ti k chajnaj. As ilaq b a ve t el chajnaj vas naje tu u atinb ale tetz nachb al Tiixh.

Ech unqa fariseo eche umaj tzot tuk vitx-umb ale

³⁵ As tul tab i ve t u Jesús uva ma tik ilaq b al el tzan u naje , as ech tal ve t Aak ile te naj tul ilej Aak naj: —¿Ma k ujle l ak u l ti viK aol u Tiixhe?— ti k Aak.

³⁶ As ech tal ve t naj ile : —¿As ab iste viK aol u Tiixhe q i, ti uva la unk ujb a unk u l sti?— ti k naj.

³⁷ As ech tal ve t u Jesús ile : —As ootzimal ve te a n, tan ine uve nunyolon see,— ti k Aak.

³⁸ Ech tal ve t naj ile : —¡Tuk unk ujb a ve t unk u l see!— ti k naj. As ku ve t naj qaalos vatz Aak.

³⁹ As ech tal ve t Aak ile : —Esti e kat ul in vatz u tx ava e ti ul unjatxat ixo l unq a uxhchile , tan la ilon ve t unq a uxhchile uva ye ni tilone . Pet ech koj unq a uxhchile uve ni tilone ni tale , as a e uva tzot ve te ,— ti k Aak.

⁴⁰ As tul tab i ve t ka l unq a fariseo, as ech tal ve t chajnaj ile : —¿As ma o tzot b a uve naale?— ti k chajnaj.

⁴¹ As ech tal ve t u Jesús ile : —Ex koj tzot, as ye l epaave ati. Pet ti uva netale uva , «Ni qilone ,»

ch ex netale , as esti e uve eq omal vepaave seta n,— ti k u Jesús.

10

Niyolon u Jesús ti unq a kaneero e

¹ As ech tal ve t u Jesús ile : —As jik chit tuk vale , tan ab il uva jit e ch tok tzi ipe unq a kaneero e asoj ech tok vi u pe e , as a e u elq ome .

² Pet u uxhchile uve ech tok tzi ipe unq a kaneero e , as a e u xeen tetz txooe .

³ As nijaj ve t u vatan tetz u kaneero e u tzi pe e vatz u xeen txooe . As junun imolot ve t u xeen txooe vikaneero e tuk vib ii txooe , tan ni texhla ve t unq a kaneero e u tuul ivi u xeen tetze .

⁴ As tul ma t teq ot el tzan u xeen txooe unq a kaneero e , as la b ax ve t naj vatz unq a ikaneero e . As la xekeb ve t txoo sti , tan ti uva ni texhla ve t txoo u tuul ivi u xeen tetze .

⁵ Pet ye la xekeb unq a kaneero e ti umaj uxhchil uva ye ootzimal u tuul ivi e sta n , tan la kuxh ooj ve t txoo svatz,— ti k u Jesús.

⁶ As u yole uva tal Aak as k uchuvatz kuxhe . As eche pal koj chajnaj stuul kam ni tokkat u yole uve tal Aak.

U Jesús a e u b a nla xeen kaneero

⁷ As ech tal ve t u Jesús ile : —Ile jik chit tuk val sete , tan ine u tzi pe e uve ni tokkat unq a kaneero e .

⁸ Pet unq a naje uve b axel kat ul toksa tib xeen txooil , as elq ome , tan nikat tal telq at unq a kaneero e . As ye kat inima unq a kaneero e viyole .

⁹ As ine u tzi ipe unq a kaneero e . As jank al unq a kaneero e uva in la eq on ok tzan as kolel

ve te sva n. As la oki. As la eli. As b a nla chaj
k uach la techb u txoo.

¹⁰ Ech koj u elq ome , tan aal kuxh la ul telq a
unq a kaneero e . As la iyatz e . As la isotzsa ivatz
unq a kaneero e . Pet ech koj in, tan kat ul in ti
vaq at itiichajil unq a uxhchile uva eche unq a
kaneero e . As at itiichajil unq a uxhchile uve ye l
iya tebal.

¹¹ As ine u b a nla xeen kaneero e tan la vaq vib
kamoj ti unq a unkaneero e .

¹² Pet ech koj u uxhchile uva choel ti ixeeponq a
kaneero e , tan a kuxh vija mile ni titz a, tan jit
tetz unq a kaneero e . As tul la til u uxhchile tul
umaj xo , as la ooj ve te . As la kuxh taq ve t kan u
uxhchile unq a kaneero e sijunal vatz u xo e . As
tul la itxey ve t u xo e umaj u kaneero e , as la ipaxi
ve t tib unq a kaneero e skajayil.

¹³ As la ooj ve t u xeen tetz txooe , tan ti uva choel
kuxhtu . As jit kuxh latz unq a kaneero e sti .

¹⁴ Pet ine u b a nla xeen txoo. As ootzimal
vunkaneero e sva n. As ootzimal in ta n vunka-
neero e unpajte.

¹⁵ As echat kuxh in tuk vunB aale , tan ootzimal in
ta n Aak. As ootzimal Aak sva n. As ine u b a nla
xeen txoo, tan la vaq vib kamoj ti vunkaneero e .

¹⁶ As jit kuxh ta ne vunkaneero e uva at tzitza .
Pet atil tel txoo uva ye atok tzan tu u pe e . As
tuk veq o ok tzan txoo, tan tuk texhla ve t txoo u
tuul unvi e . As uma l kuxh ve t pe la atinkat ve t
txoo skajayil. As uma l kuxh ve t xeen tetz txoo la
ib ane .

¹⁷ As aya l chit unku l la vaq vib kamoj ti unq a
unkaneero e . As la ul vaama unpajte. Esti e uva

xo n chit in te vunB aale .

¹⁸ As ye xheb il la maon sve as echene vitiichajile tunq ab . La uchi uva la vaq itiichajil as moj la veesa tan ye xhib il la eesan tunq ab tan a vunb aale aq ol tetz sve,— ti k u Jesús.

¹⁹ As tul tab i ve t unq a fariseo unq a yole uve tal u Jesús, as ok ve t ixo l chajnaj svatzaj.

²⁰ As nimal unq a fariseo alon uva : —¡An chite ta u yole uva kat qala, tan ato k u sub ule vi taama u naje ! ¡Ch u jile elnallukat naj! ¿Kam itxa k viyol naje netab i?— ti k unjolol chajnaj.

²¹ As ech tal unjoltu chajnaj ile : —Asoj ato k sub ul k atz umaj naj, as jit e ch iyolon naje la ib ane eche u vee . ¿As la kol oleb umaj sub ul q a ti ib a nxisal ivatz unq a tzote ?— ti k chajnaj.

Ni tixval u Jesús

²² As tul ma tik tok ve t u q alae , as nikat tuch u nimla q iie tu u Jerusalén ti tulsat unq a tename sk ul uva kat banax ve t tuch u tostiixhe , tan na xnik teesat unq a aa Roma iq ii u tostiixhe .

²³ Atik u Jesús tu u tostiixhe , as tul nikat ixaan Aak tu u teenta uva Salomón ib ii,

²⁴ as imol ve t ok tib kal unq a iq esal unq a tename ti u Jesús. As ech tal ve t chajnaj ile te Aak: —¿Jatu la aal isuuchil sqe? Asoj axh u Cristo, pet al sqe cheel xo l unq a tename,— ti k chajnaj.

²⁵ As ech tal ve t u Jesús ile te chajnaj: —Tan kat val isuuchil sete. As ye nenima in. As jank al unq a b a nile uve nunb ane tuk vib ii vunB aale as a e ni k uchun u vijle me .

²⁶ Pet ye nenima vunyole , tan ti uva jit echen ex xo l vunkaneero e .

27 Pet ech koj vunkaneero e , tan ni tab i txoo tuul unvi . As ootzimal txoo sva n. As nixekeb txoo svi .

28 As ni vaq itiichajil uva ye l iya teb al. As eche jatu koj la sotz ivatz txoo. As ye xheb il la eesan txoo tunq ab ,

29 tan a vunB aale kat aq on sve. As Aake uva nim talchu ti unq a vee skajayil. Estie uva ye xheb il la oleb ti teesal tiq ab Aak.

30 As vatzul kuxh in tuk vunB aale ,— ti k u Jesús.

31 As isik ve t unq a uxhchile k ub unpajte ti isutil ti u Jesús.

32 As ech tal ve t u Jesús ile : —Nimal unq a b a nile kat unk uch sevatz ta n vunB aale . ¿As ab iste u b a nile q i uve tuk eyatz in sti ?— ti k Aak.

33 Ech tal ve t unq a uxhchil ile : —Jit ti umaj b a nil tuk kuyatz kat axh. Pet ti uve neesa iq ii u Tiixhe , tan axh kuxh naje . Pet nu kuxh ooksa je eeb Tiixhil,— ti k chajnaj.

34 As ech tal ve t u Jesús ile : —Ootzimal u yole seta n uva tz ib amal kan uva ech ni tal ile : «Exe ex tiixh,» ti k u Tiixhe tal te unq a b anol isuuchil unq a tename na ytzan.

35 As ootzimale sqa n uva ye la uch teesal iq ii viyol u Tiixhe . Pet techal la nimali skajayil. Asoj Tiixh kat alon uva tiixh unq a naje la ib ane uva atik tijle m ta n Aak,

36 ¿as kam q i uva netal svi uva ni veesa iq ii u Tiixhe ti kuxh uva kat val sete uva , «In viK aol u Tiixhe »? Tan Aake kat aq on u vijle me . As kat ichaj tzan in Aak xol unq a tename .

37 Asoj ye nunb ane kam uva nib an vunB aale , as ye la enima in.

³⁸ Pet asoj nunb ane uva nib an vunB aale , as kuxh ye la enima in ti unq a yole uva ni val sete, as enimataj in ti uve nunb ane aq al uva la etootzi uva at vunB aale sunk atz. As at in k atz Aak,— ti k u Jesús.

³⁹ As itxey ve t unq a uxhchile u Jesús sk u l. As ooj ve t Aak xo l chajnaj.

⁴⁰ As ben ve t u Jesús jalit u nimla a e uva Jordán. As atik ve t Aak tu u tzuukin tx ava e uva nikat taq kat ku u Xhune unq a uxhchile xe u a e tuk vib ii u Tiixhe .

⁴¹ Nimal unq a tename oon ve t k atz u Jesús. As ech tal ve t unq a tenam ile : —An chite vil. Kuxh ye kat ik uch u Xhune umaj k uchb al tetz u tijle m u Tiixhe , as jikla yol chite vil uve kat tal u Xhune ti u Jesús,— ti k unq a tename .

⁴² Esti e uva nimal unq a tename kat ik ujb a ik u l ti u Jesús tzitzi .

11

Vikameb al u Lázaro

¹ As uma l u naj uva Lázaro ib ii, as aach o mik naj. As echenik naj tu u tal tenam uva Betania tuk unq a tanab e , u Taae tuk u Ma le .

² As u Ma le uva tanab u Lázaro, as ixoje uva kat oksan u tx umtx ulla tz akab ale ti toj u Jesús. As kat itzajsa ve t ixoj ta n u xil ivi e .

³ As ichaj ve t ben unq a tanab u Lázaro uma l uxhchil k atz u Jesús. As ech b ex alpo ve t ile te Aak: —Pap, vixib in u Taae tuk u Ma le uva xo n chit see, as ch o m ni b anon ve t naj,— ti k u uxhchile tal te Aak.

⁴ As tul tab i ve t u Jesús u yole uva tal b en cha ma, as ech tal ve t Aak ile : —Ye l u ch o me la koj chit oleb ti ikam u Lázaro. Pet la oksal ve t iq ii u Tiixhe ti uve tuk ib an u Tiixhe ti naj. As la ok ve t unq ii sta n, tan ine viK aol u Tiixhe,— ti k Aak.

⁵ As k uxh xo n chit u Taae tuk u Ma le tuk u Lázaro te Aak,

⁶ as tul tab i Aak uva nikat ich o n u Lázaro, as ye l uva yak kuxh koj el ch u l Aak. Pet ka va ttel q ii atin kan Aak tu uve atikkat Aak.

⁷ As xamtik stuul, tal ve t Aak te unq a ichusulib e : —Ko naj svi tu u Judea,— ti k Aak.

⁸ As ech tal ve t unq a ichusulib Aak ile : —Chusul, ¿ma naal ve t ab en tu u Judea unpajte? As tul ni tal unq a iq esal unq a tename ayatz pe ta n k ub,— ti k chajnaj.

⁹ As ech tal ve t Aak ile : —Ootzimale seta n uva kab laval oora tuul u q iie . As ab il uve ni xaan sq iil, as ye xhkam la itx et toj, tan at ve t txijun tetz vätz u tx ava e .

¹⁰ Pet ab il uva ni xaan aq b al, as la itx et toj, tan ye l u txijun tetze at sk atz,— ti k Aak.*

¹¹ As tul ma tik talat u Jesús u yole , as ech tal ve t Aak ile te unq a ichusulib e : —Kat vatyu vas qetz k ultzi e . Pet b en in ti unb eyat naj,— ti k Aak tal ti u Lázaro.

¹² As ech tal ve t unq a ichusulib Aak ile : —Pap, asoj kat vatyu ve t naj, as tuk b a nxoj naje b a,—

* **11:10** U q ii uva tal u Jesús, as a isuuchil uva atik Aak xol unq a ichusulib e . As ye la ka kab in taama chajnaj ti u k ujleb al ik u le . Pet ech koj u aq b ale , tan a isuuchile uva ye l ve t Aak at xol chajnaj. As la ka kab in ve t taama chajnaj ti u k ujleb al ik u le .

ti k chajnaj.

¹³ Pet a uve tal Aak uva ma tik ikam ve t u Lázaro. As ech koj unq a ichusulib Aake , tan vata m chit ve t nik ib an u Lázaro uva nik tal je chajnaj ste.

¹⁴ As tal ve t Aak isuuchil te chajnaj. As ech tal Aak ile : —Kat kamyu u Lázaro.

¹⁵ As nuntxuq txun sti uva ye l in at in tzitzi , tan seti la txakonkat ti uva la ek ujb a ek u l svi . Pet ko naj qila,— ti k Aak.

¹⁶ As ech tal ve t u Maxh ile uva Dídimó: —Ko naj b a unpajte. Eela kukam tuk Aak,— ti k naj tal te unq a imoole .

U Jesús aq ol tetz tiichajil

¹⁷ As tul oon ve t u Jesús najlich u Betania, as tab i ve t Aak uva kajva xnik q ii imujax ve t u Lázaro.

¹⁸ As pal pok o chil il ixol u Betania tuk u Jerusalén.

¹⁹ As estie ye saach unq a aa Jerusalén ul yak insan taama u Taae tuk u Ma le ti uva kat kam u Lázaro.

²⁰ As tul tab i ve t u Taae uva unb iitik kuxh toon ve t u Jesús, as q ax tel ch u l ixoj. B ex ik ul ve t ixoj u Jesús tu b ey. Pet ech koj u Ma le tan kat kaa ixoj tu kab al.

²¹ As ech tal ve t u Taa ile te u Jesús: —Pap, atik koj axh tzitza , as ye le xh vunxib ine kat kami.

²² Pet ootzimal sva n uva kam kuxh b a nil la ajaj te u Tiixhe as la taq Aak see,— ti k u Taae .

²³ As ech tal Aak ile : —Tuk uloj taamae vaxib ine — ti k Aak.

²⁴ As ech tal ve t u Taa ile : —Kano q i. Ootzimale sva n uva la chit ul taama vunxib ine tul la ul taama unq a kamnaje timoxtel q ii,— ti k ixoj.

²⁵ As ech tal ve t Aak ile : —Ine la ulsan taama unq a kamnaje . As ine aq ol tetz itiichajil . As jank al unq a uxhchile uve la ik ujb a ik u l svi as at chit itiichajile , k uxh ma t ikame .

²⁶ As jank al unq a uxhchile uve isle le as k ujle l ik u l svi , as ye xh jatue la kam u taanxelale vatz u Tiixhe . ¿Ma nanima u yole uve ni val see?— ti k u Jesús.

²⁷ As ech tal u Taa ile : —Kano, Pap. Kat unnimale uva axhe u Cristo. As axhe viK aol u Tiixhe uva kat ulyu vatz u tx ava e ,— ti k ixoj.

Ni toq u Jesús ti u Lázaro

²⁸ As tul kuxh tal u Taae u yole te u Jesús, as q aav ve t ixoj tu kab al. B ex ijas ve t ok ixoj te u Ma le uva : —Il u Chusul kat ulya. As nimolo axh Aak,— ti k u Taae .

²⁹ As tul tab i ve t u Ma le u yole uva tal u Taae ste, as q ax tel ve t ch u l ixoj ti b en tilat u Jesús,

³⁰ tan ye xnik oon Aak tu u tal tename . Pet atiliktel Aak tu uve ik ulkat tib Aak tuk u Taae .

³¹ As tul til unq a uxhchile uve atik tikab al cha ma ti iyak insal taama cha ma vatz u tx-umu me , uva q ax tel ch u l u Ma le , as xekeb ve t el tzan unq a uxhchile ti ixoj, tan kamal yakik ixoj tu uve mujlukat u Lázaro ti toq sijunal uve nikat tal unq a uxhchile .

³² As tul oon ve t u Ma le katz u Jesús tu uve atikkat Aak, as ku ve t ixoj qaaloj vatz Aak. As ech tal ve t ixoj ile : —Pap, atik koj axh ta tzitza , as ye le xh vunxib ine kat kami,— ti k ixoj.

³³ As til ve t u Jesús uva nik toq u Ma le tuk unq a uxhchile uve xekik ti ixoj. As ok ve t uma l u

mam txumu m tu u taanxelal Aak ti uva kat kam u Lázaro ta n u ch o me .

³⁴ As ech tal ve t Aak ile : —¿Katil q i kat emujkat u Lázaro?— ti k Aak. Ech tal ve t unq a uxhchil ile : —Si u, Pap. Ko qile ,— ti k unq a uxhchile .

³⁵ As oq ve t u Jesús.

³⁶ As ech tal ve t unq a uxhchil ile : —Xo nik chit naje te Aak,— ti k unq a uxhchile .

³⁷ Pet ech tal ve t ka t unq a uxhchil ile : —Kat ib a nxisa naj ivatz u tzote . ¿As kam q i uva ye kat oleb naj ti uva ye koj kat kam u Lázaro?— ti k unq a uxhchile .

Ni talsa u Jesús taama u Lázaro

³⁸ Aal chit kat txumun ve t u Jesús. As jetz en ve t ok Aak tzi u jule uva mujlukat u Lázaro. As jupik itzi u jule ta n uma l u nimla k ub , tan k otik ok u jule vatz uma l u pi un.

³⁹ As ech tal ve t u Jesús ile : —Eteesataj el u k ub e tzi u jule ,— ti k Aak tal te unq a uxhchile . As ech tal ve t u Taa ile te u tanab u Lázaro: —As xev ve te , Pap, tan kajva x q ii imujlu ve t naj,— ti k ixoj.

⁴⁰ As ech tal ve t u Jesús ile : —¿Ma ye kat val b a see uva asoj la ak ujb a ak u l svi as la chit eele uva nim chit talche u Tiixhe ?— ti k Aak.

⁴¹ As teesa ve t unq a uxhchile u k ub e tzi u jule . As sajin ve t je u Jesús tu almika . As ech tal ve t Aak ile : —Ta ntiixh see, unB aal, tan kat aab il vunyole .

⁴² As ootzimal sva n uva naabi vunyole b enameen. Pet ti kuxh ve t unq a tename uve at sunk atz as ni val see, aq al uva la inima unq a uxhchile uva axh kat chajon tzan in,— ti k Aak.

⁴³ As tul tzojpu ve t inachat Aak Tiixh, as taq ve t je Aak tuul ivi . As sik in ve t Aak. Ech tal Aak ile : —¡Lázaro, elen ch u l tu u jule !— ti k Aak.

⁴⁴ As el ve t ch u l u Lázaro tu u jule . As ech tal ve t Aak ile te unq a uxhchile : —Esaaputaj naj, aq al uva la xaan ve t naj,— ti k Aak, tan b ochelik naj tu u maantae tuk iq ab tuk toj. As jupik ivatz naj ta n su t unpajte.

Nik ul tib iyol unq a iq esal unq a tenam ti ikam u Jesús

Mateo 26.1-5; Marcos 14.1-2; Lucas 22.1-2

⁴⁵ As tul til ve t unq a uxhchile uve xekik ti u Ma le u nimla b a nile uve ib an u Jesús, as ye saach unq a uxhchile ik ujb a ve t ik u l ti Aak.

⁴⁶ Pet ech koj ka t unq a uxhchile , tan b ex tal ve t te unq a fariseo kam uve ib an u Jesús.

⁴⁷ As imol ve t tib unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh tuk unq a fariseo ti ib anat inuk u. As ech tal ve t chajnaj ile : —¿Kam tuk kub ane ? Tan mama la k uchb al tetz u tijle m naje nik uch vatz unq a tename .

⁴⁸ Asoj ye xhkam kuxh tuk kub ane , as tuk mox inima unq a tename viyol naje . As tuk uloj unq a isol u ijlenaale tu u Roma. As tuk te pu chajnaj u kutostiixhe . As la sozsal u kutename skajayil,— ti k chajnaj svatzaj.

⁴⁹ As yolon ve t uma l u naj xo l chajnaj uva Caifás ib ii uva atik ok siq esalil oksan iyol tenam vatz Tiixh tu u yaab e . As ech tal naj ile : —¡Ye etootza uva nim talche u yole !

⁵⁰ ¿As ma ye nepal stuul uva aalb a ne uva la kam umaj naj ti u kutename , aq al uva ye l u tename la sotzi?— ti k u Caifás.

⁵¹ Eche tal kuxh koj u Caifás u yole tuk itxumb al. Pet ti uve naj iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh tu u yaab e , esti e kat tal ve t naj u yole ta n u Tiixhe uva la chit kam u Jesús ti unq a tename skajayil.

⁵² As jit kuxh ti unq a tiaal Israel la kamkat u Jesús. Pet ti uva ye l ixo l unq a tename la ib ane ta n u Jesús, aq al uva unvatzul kuxh ve t unq a tename la ib an vatz u Tiixhe , kuxh paxin tib unq a tename vatz u txava e .

⁵³ Esti e ik ujb a ve t unq a iq esal unq a tename uva la kam u Jesús.

⁵⁴ As ye nikat ik uch ve t tib u Jesús xo l unq a tename . Pet el ve t ch u l Aak tu u Betania. As b en ve t Aak tu uma t u tenam uva Efraín, najlich ve t u tzuukin txava e . As tzitzi atinkat ve t Aak tuk unq a ichusulib e .

⁵⁵ As unb iitik kuxh ilejat ve t u nimla q iie uva pascua,† uva nikat inima unq a tiaal Israel. As ye saach unq a uxhchile tzaa tulaj itenam ti tul tu u Jerusalén ti teesat el u va lexhe sti vatz u Tiixhe jaq u nimla q iie .

⁵⁶ As nikat ichuk unq a uxhchile u Jesús xo l unq a tename tu u tostiiixhe . As ech nikat tal ile svatzaj: —¿Kam ni tal etaama? ¿Ma tul u Jesús tu u nimla q iie moj ye le?— ti k unq a uxhchile ,

† **11:55** As jun yaab nik talsa unq a tiaal Israel sk u l uva ye l unq a b axa ik aol unq a q esla ib aale kat yatz pi ta n u ángel tul uva kat el ch u l u tename tu u Egipto. As eyen tu Éxodo 12.1-36.

⁵⁷ tan ma tik talax el tzan te unq a tename skajayil ta n unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh tuk unq a fariseo, uva : —Asoj at umaj ex ootzin tetz uva kat atkat u Jesús, as la etal sqe, aq al uva jik kuxh qoone ti kutxeyat naj,— ti k chajnaj.

12

Ni toksa u Mal tx umtx ulla tz akab al ti u Jesús Mateo 26.6-13; Marcos 14.3-9

¹ Ech ve t vaajit q ii tul u nimla q iie uva pascua, as q aav ve t u Jesús tu u Betania uve atikkat u Lázaro uva kami, uva ma tik tulsat Aak taama unpajte.

² As ib an ve t unq a tanab u Lázaro tuch uma l u b a nla tx a o m ku q ii ti toksal iq ii u Jesús. As nikat iq ajisa u Taae unq a ta le . As xonlik u Lázaro vatz u meexhae tuk u Jesús ti itx a ne .

³ As teq o ve t tzan u Ma le uma l lemeeta u tx umtx ulla tz akab ale uva je nal chit ija mil. As toksa ixoj ti toj u Jesús, as itzajsa ve t ixoj ta n u xi l ivi e . Va lik chit itx umtx ul ve t tuul u kab ale ta n u tx umtx ulla tz akab ale .

⁴ As ech tal ve t uma l vichusulib u Jesús ile uva la k ayin Aak, u Iscariote uva Judas ib ii:

⁵ —¿Kam q i uva kat koj kayil u tx umtx ulla tz akab ale ? Tan je nal chit ija mil. Kamal o laval kalal (300) q ii aq on ija mil. As kat koj aq ax vija mile te unq a meeb a e,— ti k naj.

⁶ As ye l uva a koj chit unq a meeb a e nikat itxum naj ivatz. Pet nikat telq a naj u puaje , tan naj kololik tetz u puaje xo l chajnaj.

⁷ As ech tal ve t u Jesús ile te naj: —¡Ye xhkam kuxh etal ti u ixoje ! Tan kolel u tx umtx ulla tz akab ale

ta n ixoj. As texhlal tetz u q iie nib an ixoj tul uva la mujlu ve t in,

⁸ tan eche b enameen koj la atin in sexo l. Pet ech koj unq a meeb a e , tan at chite tuk ib an sexo l,— ti k Aak.

Ni tal unq a iq esal unq a tenam iyatz pu ve t u Jesús tuk u Lázaro

⁹ As tul tab i ve t unq a tename uva atik u Jesús tu u Betania, as ye saach unq a tename b ex tu u Betania ti b en tilat u Jesús tuk u Lázaro, tan ti uva ma tik tulsat Aak taama u Lázaro.

¹⁰ Esti e ichuk unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh txumb al ti iyatz at ve t u Lázaro tuk u Jesús,

¹¹ tan ipaav kuxh u Lázaro uve ye saach unq a tename nikat teesa ve t tib k atz unq a iq esal unq a nachol Tiixhe . As nikat ik ujb a ve t ik u l ti u Jesús.

Ni toksal iq ii u Jesús tu u Jerusalén

Mateo 21.1-11; Marcos 11.1-11; Lucas 19.28-40

¹² Ech vet qejal stuul, as tabi vet unq a mama la tename uva la oon vet u Jesús tu u Jerusalén, tan ye saach unq a tename ma tik toon ve t tu u Jerusalén ti u nimla q iie .

¹³ As teq o ve t unq a tename xaj chi m. As el ve t ch u l tu u Jerusalén ti ik ulax ve t u Jesús tzi u tename . As tul til ve t unq a tename tul Aak, as taq ve t je tuul ivi . As ech tal ile : —¡Qoksataj iq ii Aak, tan achveb al chit tul Aak tuk vib ii u Kub aal Tiixhe ! ¡As Aake u Qijlenaale , o uva o tiaal Israel!— ti k unq a tename .

14 As tul ilej Aak uma l u tal b ur, as je ve t Aak ti txoo eche uva alel kan tu viyol u Tiixhe , tan ech ni tal viyol u Tiixh ile :

15 Ye kuxh xo v ex, jank al ex uva ex aa Sion, tan il vetijlenaal ile tule uva at je ti uma l u tal b ur, ti k u yole .

16 As jit pal unq a ichusulib Aake stuul kam uva nik tuche . Pet tul oksal ve t iq ii Aak, as a n ul ve t sk u l chajnaj uva tz ib amalik kan tu viyol u Tiixhe uva kam la ulb el Aak. As a n pal ve t chajnaje stuul uva kat chit ib ana uva tz ib amal kan ti Aak.

17 As unq a uxhchile uve ilon isik let el tzan Aak u Lázaro tu u jule , as b ex tal ve t unq a uxhchile xo l u tename uve jit ilon, kam uve kat uchi ti u Lázaro.

18 Esti e el ch u l unq a tename ti ik ulpu u Jesús, tan ti uva ab il itzib lal u k uchb al tetz u tijle m Aake , tan ti uva ul taama u Lázaro ta n Aak.

19 Pet ech koj unq a fariseo, tan ech tal chajnaj ile svatzaj: «¡As ile kat ik uchlu ve te uva ye la oleb o ti u naje , tan kajayil chit ve t unq a tename xekel ve t ti naj!» ti k chajnaj.

Nichuk ka l unq a uxhchil u Jesús uva jit tiaal Israel

20 As atik jolol unq a uxhchil uva jit tiaal Israel xo l unq a tename uva ma tik toon tu u Jerusalén ti inachat Tiixh tu u nimla q iie .

21 As jetz en ve t ok unq a uxhchile k atz u Pi le uva tzaanaj tu u Betsaida uva echen tu u Galilea. As ech tal ve t ile : —B an b a nil. K uch u Jesús sqe, tan nu kusa qilat Aak,— ti k unq a uxhchile .

22 As b ex tal ve t u Pi le te u Lixhe kam uva kat tal unq a uxhchile . As b ex ve t chajnaj ti talat u yole te u Jesús.

23 As ech tal ve t u Jesús ile te chajnaj: —Najli ve t u q iie uva la b en ve t VIK AOL U NAJE k atz viB aale unpajte, as la oksal ve t iq ii.

24 Esti e jik chit tuk val sete, asoj la kaa u iiae tetz u trigo tu txava asoj ye la kami as ye le b a la xalmiti, as la kuxh atine b a tzitzi . Asoj la kami as la xalmiti, nimal ivatze b a la taq e .

25 Ab il uva xo n vitiichajile ste vatz u txava e , as la itz eje . Ab il uve ni tixva vitiichajile vatz u txava e , as xo ne b a vitiichajile ste uve ye l iya te b al.

26 As ab il uva la niman in as la xekeb svi , tan katil uve atkat in, as tzitzi la atinkat u niman vetze . As ab il uve la niman in, as la toksa vunB aale iq ii.

Ni tal u Jesús vikameb al

27 As cheel tan va l chit itxumun vaama. ¿As kam q i la vale ? ¿Ma ech la val ile : «UnB aal, kol in vatz u k axk oe uva k ujlu kan svi ,» ma chaj in la vale ? Ye le ta , tan a sti e kat ulkat in,— ti k u Jesús.

28 As ech tal u Jesús ile unpajte: —UnB aal, k uch ku tzan u eeje me vatz unq a tename ,— ti k Aak. As kat ab il uma l u tuul vi tu almika . Ech tal ile : —Kat unk uchle uva nivoksa aq ii vatz unq a tename . As tuk voksa aq ii unpajte,— ti k u tuul vi e .

29 As jank al chit unq a tename uve atike as tab i u tuul vi e tu almika e . As ye kat pal stuul. As at unjolol unq a uxhchile kat alon uva : —Q ankooe kat tiini.— As unjolte kat alon uva : —Umaj ángel kat yolon tuk Aak,— ti ke.

³⁰ As ech tal ve t Aak ile xo l unq a tename : —Eche svi koj kat yolonkat ku tzan u tuul vi e . Pet seti e ,

³¹ tan kat ilejlu ve t u q iie uva tuk banaxoj ve t isuuchil unq a tename vatz u tx ava e . As tuk laq baloj el u tx i lanaje uve ni toksa tib sb ooq olil ti unq a tename uve at vatz u tx ava e .

³² As tul la aq pik je in vatz u kuruse , as la unmutxb e unq a tename skajayil ti tok sunk atz,— ti k Aak.

³³ As tal Aak u yole ti uva la pal unq a tename stuul ti uva kam ikam Aak la kami.

³⁴ As ech tal ve t unq a tenam ile te Aak: —Tan ab imal viyol u Tiixhe sqa n uva tul la ul u Cristo vatz u tx ava e , as la atin ve te ti chit ib ene . ¿As kam ni tokkat u yole q i uve naale uva : «Techal chit la aq pik je VIK AOL U NAJE vatz u kuruse ,» ch axh naale ? ¿Ab iste q i VIK AOL U NAJE uve naale ?— ti k unq a tename .

³⁵ As ech tal ve t u Jesús ile : —Unb iitoj kuxhe tuk atinoj in sexo l ti untxijut ex , tan ine u txijun etetze . As xaanojtaj ex vatz u saje tul uva ye xnaj b en in , aq al uva ye la ul u q ej toktoe seti . As ye la kaa ex tu u q ej toktoe , tan ab il la xaan tu u q ej toktoe , as ye tootzaj katil k ajelkat sta n .

³⁶ As ek ujb a taj ek u l svi tul uva at in sexo l ti etxijule , aq al uva ex la txijun ve t unq a tename unpajte,— ti k Aak.

Ye ninima unq a iq esal unq a tenam u Jesús

As tul kuxh ya u Jesús ti iyolone , as b en ve t Aak . As imuj ve t tib Aak vatz unq a tename .

³⁷ As kuxh nimal unq a kuchbal tetz viyak il Aake ma tik ib anata vatz unq a tename , as ye nik ik ujb a unq a tename ik u l ti Aak.

³⁸ As ech kat ib ane uva itz ib a kan u Isaías, u q ajsan tetz viyol u Tiixhe , uva ech ni tal ile :

Kub aal Tiixh, ye xheb il chit ni niman vayole uve ni val xo l u tename .

As mita n nipal unq a tename stuul jank al uva kat ak uch ste, ti k u Isaías.

³⁹ Esti e uva ye kat uch ik ujb a t unq a tename ik u l ti u Jesús, tan ech kat ib an unq a tename eche ni tal uma t u yol uva itz ib a kan u Isaías uva ech ni tal ile :

⁴⁰ As Tiixhe kat b anon uva ye nikat ib en te unq a tename ti unq a k uchb al tetz vib a nil Aake .

As an chit Aake kat b anon uva ye nikat tok xe taama unq a tename ti inimal Aak.

Esti e uva ech tal Aak ile : «Ye kat til unq a tename jank al uva kat unk uch ste.

As ye kat pal stuul.

As ye kat ijalpu vitxumb ale ti uva la unsotzsa ipaav,» ti k u Tiixhe , taq u yole uva itz ib a kan u Isaías.

⁴¹ As tal ve t u Isaías unq a yole , tan ti uva ma tik tilat ve t u Isaías uva nim talchu u Tiixhe . As tal ve t kan u Isaías ka l unq a yol ti u Jesús.

⁴² As k uxh ech u yole uva tz ib amal kan, as nimal unq a iq esal unq a tename ik ujb a ik u l ti u Jesús. Pet ye nikat tal tib vatz unq a fariseo uva nik inima chajnaj Aak, tan ye nikat isa chajnaj uva la laq b al el tzan chajnaj tu u atinb ale tetz nachb al Tiixh ta n unq a fariseo.

⁴³ As a nikat isa chajnaj uva la oksal iq ii chajnaj ta n unq a uxhchile . Pet jit uva a koj nisa chajnaj uva la oksal iq ii chajnaj ta n u Tiixhe .

Niyolon u Jesús ti ib anax isuuchil unq a uxhchile

⁴⁴ As taq vet je u Jesús tuul ivi xol unq a uxhchile . As ech tal vet Aak ile : —Jank al unq a uxhchile uve kujle lik ul svi as jit kuxh ine uva nik ujb a ik ul svi . Pet antu u chajol tzan vetze kat ik ujb a ik ul sti .

⁴⁵ As jank al unq a uxhchile uve ni exhlan in as an chit u chajol tzan vetze ni texhla unpajte .

⁴⁶ As ine u txijun tetz u taanxelal unq a uxhchile skajayil . Esti e kat ulkat in vatz u txava e , aq al uva ab il la ik ujb a ik ul svi as ye la atin vet u taanxelale tu u q ej toktoe .

⁴⁷ Pet ech koj unq a uxhchile uve ni ab in vunyole as ye ninima, tan jit ine ta la banon isuuchil, tan ye l in kat koj ul in ti unbanat isuuchil unq a tename . Pet kat ul in ti iq alpul unq a uxhchile vatz vipaave .

⁴⁸ As ab il uva la ixvan in as ye la inima unq a yole uva ni val ste, as at uma l u banol tetz isuuchil . As unq a yole uve ni vale as a e la itxakonsa u Tiixhe ti ib anax isuuchil unq a uxhchile tu unq a qiie uva tuk uloj,

⁴⁹ tan ye l in nunyolon tuk untxumb al . Pet a vunB aale , u chajol tzan vetze , as Aake kat alon sve uva kam unq a yole la ul val sexo l .

⁵⁰ As ootzimal vet sva n uva a unq a yole uva kat tal vunB aale sve ni aq on itiichajil uve ye l iya tebal . Esti e kam uva kat tal vunB aale sve, as a e ni val sete, — ti k u Jesús tal xol unq a tename .

13

Nitxaa u Jesús ti toj unq a ichusulibe

¹ As ech unb iit ixet u nimla q iie uva pascua. As ootzimal ta n u Jesús uva biit kuxh ilejat u q iiti taq at kan Aak u vatz txava e ti iq aav ve t Aak k atz u Kub aale tu almika . As ixo ni ve t Aak unq a niman tetze uve atik vatz u txava e . As ye kat ya Aak ti ixo nile .

² As tul nikat itx a n ve t Aak tuk unq a ichusulibe tu u ku q iie ti inimal u nimla q iie , as matik toksat ve t u tx i lanaje vitxumb ale tu u taanxelal u Judas uva Iscariote, vik aol u Simón, ti toksal ok Aak tiq ab unq a iq esal unq a tename .

³ Tan ootzimalik ta n Aak uva matik taq at u Kub aal Tiixhe unq a vee skajayil tiq ab Aak. As ootzimalik ta n Aak uva xe u Tiixhe tzaanajkat Aak, as la q aav ve t Aak k atz u Tiixhe unpajte.

⁴ As txakpu ve t Aak. As teesa ve t Aak uma l u toksa m. As ik al ve t ok Aak uma l u ixb u jxe tuul.

⁵ Taq ve t ku Aak a tu uma l u nimla lekb al a . As xet itx aa ve t Aak ti toj unq a ichusulibe . As itzajsa ve t Aak unq a ti toj chajnaje ta n ixb u j uve k alik ok xe tuul Aak.

⁶ As tul oon ve t Aak k atz u Simón uva Lu ti itx aat Aak u ti toj naje , as ech tal ve t u Lu ile te Aak: —Ye la ibane ta , Pap, uva axh la txaaon u ti voje ,— ti k naj.

⁷ As ech tal ve t Aak ile : —Ye la pal axhe stuul kam uve nunbane . As xamtel, as a n la pal ve t axh stuul,— ti k Aak.

⁸ As ech tal ve t u Lu ile : —¡A e ye la uchi uva la atx aa u ti voje !— ti k naj. As ech tal ve t Aak ile : —Asoj ye la untx aa u ti avoj, as ye l ookeb al sunk atz,— ti k Aak.

⁹ As ech tal ve t u Lu ile : —Pap, jit kuxh u ti voje

la atx aae . Pet antu unq a ti unq ab e tuk vunvi e unpajte,— ti k naj.

¹⁰ As ech tal ve t Aak ile : —Ab il uve tx aael ve t ti as jit tz ajinale la tx aap ve t ti skajayil. Pet ta n kuxh u ti toje la tx aap ve te , tan ye l ve t tz il ti vichi ole . Eche ex tan ye l tz il seti . As jik chit ve t etxumb al, as k uxh jit kajayil ex,— ti k Aak,

¹¹ tan ti uva ootzimal ve t ta n Aak uva ab il la aq on ok Aak tiq ab unq a iq esal unq a tename . Esti e uve tal Aak: —Jit kajayil ex uva jik vetxumb ale ,— ti k Aak.

¹² As tul b a nxi itx aat ve t Aak u ti toj chajnaje , as tokxa ve t Aak u tokxa me uva teesa tul sixe t Aak ti itx aat u ti toj chajnaje . As xoneb ve t Aak vatz u meexhae unpajte. As tal ve t Aak te chajnaj: —¿Ma kat pal ex stuul kam uve kat unb an sete?

¹³ As an chite ta uve netale uva in u Chusul etetze , as in veB ooq ole .

¹⁴ As kat untx aa unq a ti etoje . As tul in u Chusul etetze . As ine veB ooq ole . Esti e ni val sete uva echat la eb ane . As la itx aa tib ti etoj tuk unq a emoole sevatzaj,

¹⁵ tan ile kat unk uchlu kan vuntxumb ale sete, aq al uva la eb an ve t etetz sevatzaj eche uve kat unb an sete.

¹⁶ As jik chit tuk val sete, tan ye l umaj k am uva at pal koj ti u b aal aq one . As ye la lejon u naje uve la chajpi ti u chajol tetze .

¹⁷ Asoj kat pal ex stuul, as ech la eb ane . As chiib eb al chit etatine la ib ane .

¹⁸ As jit chit kajayil ex ni val ex, tan ootzimal ve t ex sva n tul uva kat untxaa ve t ex. As ech chit la ib ane eche uve tz ib amal kan, tan ech ni tal ile :

Uma l u uxhchil uve nitx a n ve t sunk atz as
nichi an ve t taama svi , ti k u yole .

¹⁹ As ile b axel ni val sete tul ye xnaj ib ana. As tul
uva la ib ane , as a n la etootzi ve te uva kam u
vijle me .

²⁰ As jik chit la val sete, tan ab il la k ulun ex uva in
ni chajon b en ex, as ine nik ul ve t in. As ab il uve
ni k ulun in as a u chajol tzan vetze nik ule ,— ti k
Aak.

Ni tal u Jesús uva tuk ik ayi u Judas Aak

*Mateo 26.20-25; Marcos 14.17-21; Lucas 22.21-
23*

²¹ As tul ya u Jesús ti talat u yole , as va lik chit
itxumun ve t taama Aak. As ech tal ve t Aak ile : —
jik chit tuk val sete, tan at uma l ex uva tuk aq on
ok in tiq ab unq a iq esal unq a tename ,— ti k Aak.

²² As xe t ika ya ve t tib unq a ichusulib Aake
svatzaj. As ib an ve t je chajnaj tivi uva ab iste naj
nikat tal Aak.

²³ As atik uma l vichusulib Aak uva nikat itx a n
txala Aak. As atik ok ivi naj tzi taama Aak, tan
k ulik chit tib iyol Aak tuk naj.*

²⁴ As ik uch b en u Simón uva Lu te naj ti uva la
ich oti naj te Aak uva ab il uve nikat tal Aak,

²⁵ tan atik ok ivi naj tzi taama Aak. As ech tal ve t
naj ile te Aak: —Pap, al sqe ab iste o uve naale,—
ti k naj.

²⁶ As ech tal ve t Aak ile : —Ab iste ex tuk vaq
u paane sete uve tuk vak sa, as a exe uve kat

* **13:23** As a u Xhune uva tz ib an tetz u u uje . As la ilpu ka t unq a
yole uva an kuxh u Xhune ni tal je tib unpagte tu 18.15, tu 19.26,
tu 20.2-5, 8-10, as tuk tu 21.7, 20.

vala, – ti k Aak. As tak sa ve t Aak u paane . As taq ve t Aak te u Judas uva Iscariote, vik aol u Simón.

²⁷ As tul kuxh ik ul u Judas u paane , as ok ve t u tx i lanaj tu u taanxelal naje . As ech tal ve t u Jesús ile te naj: –Kam uve tuk ab ane as oora kuxh ab ana, – ti k Aak.

²⁸ As tul tal Aak u yole te u Judas xol unq a ichusulib e uva xonlik vatz u meexhae , as jit pal chajnaj stuul kam sti talkat Aak u yole te u Judas.

²⁹ As atik chajnaj nikat itz an uva : «Kuxh loq unb ooj qechb ub al tetz u nimla q iie ,» kamal ti k Aak uva nikat tal chajnaj, tan a u Judas kololik tetz u puaje . As moj ti b en taq at naj unb ooj tetz unq a meeb a e , uve nikat tal je chajnaj ste.

³⁰ As tul ma tik itz otine , as b en ve t u Judas, tan ma tik ik ulat naj u paane .

Niyolon u Jesús ti u ak tzaq ite

³¹ As tul ma tik ib en u Judas, as ech tal ve t u Jesús ile : –Kat oonyu ve t u q iie uva la oksal ve t iq ii VIK AOL U NAJE . As sti la oksalkat ve t iq ii vunB aale .

³² As tul la oksal ve t iq ii vunB aale svi , as la toksa ve t vunB aale unq ii unpajte. As ye xh jatva t q ii la ik uch vunB aale unq a vee ni val sete.

³³ As ex uva xo n ex sve, as tuk val sete uva unb iit kuxh tuk atinoj in sexo l. As echat chit la val sete eche uva kat val te unq a iq esal unq a tename , tan la b en in. As la echuk in. As ye la ib ane uva la epaleb e eche uve tuk unpaleb e.

³⁴ As tuk val kan uma l u ak tzaq it sete uva ech ni tal ile : Xo noj chit etib sevatzaj. As eche uva

kat unb an sete ti unxo nit ex, as echat la eb ane sevatzaj. As exo nitaj etib sevatzaj,
³⁵ tan asoj ech la eb ane ti exo nit etib sevatzaj, as la til ve t ex unq a tename ti uva nimamal ve t in seta n,— ti k u Jesús.

Ni tal u Jesús uva la teesa tib u Lu e katz Aak
Mateo 26.31-35; Marcos 14.27-31; Lucas 22.31-

34

³⁶ As ech tal ve t u Lu ile uva Simón te u Jesús: —¿Pap, katile qi la benkat axh?— ti k naj. As ech tal ve t Aak ile te naj: —As ye la ib ane uva la epaleb e uve tuk unpaleb e. Pet xamtele la epaleb e,— ti k Aak.

³⁷ As ech tal ve t u Lu ile : —¿Pap, kam sti qi uva ye la uch unxekeb see cheel? Tan k uxh la alpu unkame , as techal la xekeb in see ,— ti k naj.

³⁸ As ech tal ve t u Jesús ile : —¿Moj an chit naale uva la xekeb axh svi , k uxh la alpu ve t akame ? Ile jik chit tuk val see, tan tul ye xnaj oq u pele xhe , as oxpajul ma t eesat eeb sunk atz,— ti k Aak.

14

A u Jesús u b eye ti toon unq a tename katz u Tiixhe

¹ As ech tal ve t u Jesús ile : —Ye kuxh exaansa etaama. As ek ujb a taj ek ul ti u Tiixhe . As ek ujb a taj ek ul svi unpajte,

² tan nimal atinb al ati xe vunB aale . As jit e ch koje , as ye le xh la val sete. Pet b en in ti unb anat isuuchil vetatinb ale k atz u Kub aale .

³ As tul uva la b en in, as la b en unb an isuuchil vetatinb ale . As la ul in unpajte, tan la ul veq o

ve t ex, aq al uva katil uve la atinkat in as tzitzi la atinkat ex,

⁴ tan ootzimale seta n uva kati ch unb ene . As ootzimal u b eye seta n uve la b enkat in,— ti k Aak.

⁵ As ech tal u Maxh ile te u Jesús: —Pap, as ye qootzaj uva katil la b enkat axh. ¿As kam la qulb e qootzit u b eye q i?— ti k naj.

⁶ Ech tal ve t u Jesús ile : —Ine u b eye . As ine u jikla yole . As ine u tiichajile , tan ye xheb il la uch tok k atz vunB aale , asoj jit in la oksan k atz Aak.

⁷ As kat koj b en sete kam u vijle me , as la b ene sete kam u tijle m vunB aale unpajte. As cheel tuk etootzi ve t u tijle m vunB aale , tan il in netil ve t in tan eela kuxh ine tuk vunB aale ,— ti k Aak.

⁸ As ech tal ve t u Pi l ile : —Pap, k uch u Kub aal Tiixhe sqe. As kat ib anle ,— ti k u Pi le .

⁹ As ech tal ve t Aak ile : —Na ytzane ta , Pi l, vatin sexo l. ¿As ma ye ootzit ve t u vijle me ? Tan ab il uve kat ilon in, as a Kub aale kat tilla . ¿Kam q i uva naal ve t sve uva : «K uch u Kub aale sqe,» ch axh naale ?

¹⁰ ¿Ma ye nanima uva at in k atz vunB aale , as at Aak sunk atz? Tan jit vuntxumb ale ni voksa ti valat unq a yole sete. Pet a vunB aale uve at sunk atz as Aake ni b anon unq a k uchb al tetz vib a nile svi .

¹¹ Enimataj uva ni vale uva at in k atz vunB aale , as at vunB aale sunk atz. Pet asoj ye nenima in ti unq a yole uva ni val sete, as enimataj in ti unq a b a nile uve nunb an sexo l.

¹² As jik chit tuk val sete, tan ab il uva k ujle l ik u l svi as la ib an unq a b a nile eche uva nunb ane . As la pal unq a b a nile uve la ib ane ti uve

nunb ane , tan tuk b enoj in k atz vunB aale .

¹³ As kam unq a vee la ejaj te vunB aale tuk vunb iie as la unb ane , aq al uva la unk uche uva nitoksal iq ii vunB aale ta n viK aol u Tiixhe .

¹⁴ As kam chit unq a vee la ejaj tuk vunb iie , as la chit unb ane .

Ni tal u Jesús uva la ul u Tiixhla Espíritu

¹⁵ Asoj xo n ve t in sete, as enimataj vuntzaq ite .

¹⁶ As la unjaj b a nil te vunB aale ti taq at tzan Aak uma t u lochol etetz, aq al uva la atin ve t sexo l ti chit ib ene .

¹⁷ As a e u Tiixhla Espíritu uva la lochon ex ti etootzit isuuchil u yole svi . As ye la uch tok k atz unq a uxhchile uve vatz tx ava illa txumb al vitxumb ale , tan ye xhkam ni tile as ye xhkam ootzimal sta n. Pet ech koj ex, tan ootzimal ve t u Tiixhla Espíritu seta n, tan at ve t sexo l. As tuk atinoj ve t sek atz.

¹⁸ As ye l ex la koj chit veleb e kan ex. Pet latel ul in sek atz.

¹⁹ Ye xh jatva t q ii as ye la til ve t in unq a uxhchile uve ye ni niman in. Pet ech koj ex, tan la etil ve t in, tan isle l in. As isle l ve t ex sunk atz la ib ane .

²⁰ As tu ve t u q iie as la etootzi ve te uva at in k atz vunB aale . As at ex sunk atz. As at in sek atz.

²¹ As ab il uva ootzimal ve t vuntzaq ite sta n, as ninima, as a e uve xo n in ste. As ab il uve xo n in ste as tuk xo niloje ta n vunB aale . As ine la xo nin ve te . As la unk uch vuntxumb ale ste,— ti k u Jesús.

²² As ech tal ve t u Judas uva jit u Iscariote ech ile : —¿Pap, kam q i uve a kuxh la ak uchkat vatx-

umb ale sqe, as jit te unq a uxhchile uve ye ni niman axh?— ti k naj.

²³ As ech tal ve t Aak ile : —Ab il uva la xo nin ve t in as la inima ve t vunyole , as xo n ve te te vunB aale . As la ul ve t o sk atz; as la atin ve t o sk atz.

²⁴ Pet ab il uve ye xo n in ste, as ye ninima vunyole . As tul jit kuxh vetze u yole uve ni vale . Pet tetz vunB aale unpajte, u chajol tzan vetze .

²⁵ As ni val unq a txumb ale sete, tan atitel in sexo l.

²⁶ Pet la ul u lochol etetze uva Tiixhla Espíritu uve tuk ichaj tzan vunB aale , tuk vunb iie . As a ve te la chusun ex ti etootzit isuuchil unq a vee nunb ane . As la talsa ve t vunyole sek u l uva kat val sete.

²⁷ As in kuxhe la aq on sete uva b a n etatin sevatzaj . As ye kuxh exaansa etaama, tan in kuxhe la aq on sete ti uva b a n etatin sevatzaj . As ye xo v ex, tan jit eela uve tuk vaq sete ti uva la taq unq a vatz tx ava illa txumb ale sete.

²⁸ As etab ile uva kat val sete uva la b en in, as la q aav ve t in sek atz unpajte . Asoj an chittu uva xo n in sete, as kat chiib iy ve t exe ta ti vunyole uva b en in katz vunB aale , tan nim talche vunB aale svi .

²⁹ As b axel ni val kan unq a yole sete, aq al uva tul la b en ib ane , as la enima ve te .

³⁰ As ye kuxh jank at yol tuk val sete cheel, tan tul ve t vib ooq ol unq a uxhchile uve ye ni niman vunyole . As tul nim talche u vijle me sti .

³¹ As tuk chit unb ane kam uva kat tal vunB aale sve, aq al uva la tootzi ve t unq a uxhchile skajayil

uva xo n vunB aale sve. As txakpoj ex. Ko naj ve te, – ti k u Jesús.

15

Ech u Jesús u toj u uuvae

¹ As ech tal ve t u Jesús ile : –Tan ech ine eche u jikla toj u uuvae . As ech vunB aale eche umaj uxhchil uva ni josq in u uuvae .

² As ab iste viq ab u uuvae uva ye la taq ivatz, as la itzok ve t el vunB aale . Pet ech koj unq a iq ab e uve la taq ivatz, tan la ijosq i ve t Aak, aq al uva nimal ivatz la taq ve te .

³ As ech kat vulb e ex, tan kat unjosq i ve t vetaanxelale ta n vunyole uve kat val sete.

⁴ As tuk chit voksa vaama seti ti chit ib ene. Ech ab ataj etoksat etaama svi ti chit ib ene ti uva ye la eb ane eche umaj iq ab u uuvae uva ye ato k ti u toje , tan ye la uch taq at ivatz sijunal. As echat ex, tan asoj ye la etoksa etaama svi , as ye xhkam la etx ol eb anat sejunal.

⁵ As ine ta u toj u uuvae . As exe viq ab e . As jank al ex uva la etoksa etaama svi b enameen as la voksa vaama seti unpajte. As nimal chit ve t b a nil la eb ane eche nib an u uuvae tul nivatzin tze . Pet asoj ye la etoksa etaama svi , as ye xhkam chit la etx ol eb anat sejunal.

⁶ Ab il uve ye la ichab a toksat taama svi as la eesal el eche teesal el umaj iq ab u uuvae . As tul la tzaji, as la molpi. As la tz e sal ve t tu u xamale .

⁷ Asoj la etoksa etaama svi as la atin unq a unyole sek u l b enameen ti eb anat unq a b a ne . As ejajtaj sve kam u b a nile uva ni tal etaama. As la chit unb ane ,

⁸tan ech la okkat iq ii vunB aale . As ech ek uchate uva ex niman vetz ti eb anat u b a ne eche nib an u uuvae tul ni taq tze ivatz.

⁹Tan xo n in te vunB aale . As echat nunb an unpajte, tan xo n ex sve. As etoksataj etaama svi , tan xo n ex sve.

¹⁰Asoj la enima vuntzaq ite . As exo nitaj etib sevetzaj tan ine ni aq on u xo niib e sete. As eche uve nunb ane tan nunnima vitzaq it vunB aale as nunxo ni vib tuk vunB aale .

¹¹As ni val kan unq a yole sete, aq al uva la txuq txun ex eche nunb ane . As la chit atin u chiib ichile tu vetaanxelale .

¹²As a vuntzaq ite uve ni val sete uva xo noj chit etib sevatjaz, eche uve kat unb an sete, tan xo n chit ex sve.

¹³As ye l umaj xo niib uva nim talche uva la ib an umaj uxhchil ti u tetz k ultzi e uva xo n chit ste, asoj ye la taq tib kamoj ti u tetz k ultzi e .

¹⁴As exe u vetz k ultzi e , asoj ye la ya ex ti eb anata kam uve ni val sete.

¹⁵As jit ve t ex unk am, tan ye tootzaj u k ame kam ni tal taama vib aal u aq one . Pet ni vale uva ex ve te u vetz k ultzi e , tan ootzimal seta n kam uva ni tal vunB aale sve. As kat vallu ve t sete.

¹⁶As jit exe kat txaon in. Pet ine kat txaon ex, tan kat unk ujb a kan ex ti uva la eb an u b a ne , eche nib an u uuvae tul nivatzine . As kam la ejaj te vunB aale tuk vunb iie as la taq Aake sete, aq al uva ye l ex la ya ve t ex ti eb anat u b a ne .

¹⁷As ni val sete uva xo noj chit etib sevatjaz.

Ni tal u Jesús uva la chi an taama unq a uxhchil ti unq a ichusulib Aak

18 Asoj la chi an taama unq a uxhchile seti , as la etulsa sek u l uva b axel kat chi an taama svi .

19 As unvatzul kuxh koj ex tuk unq a uxhchile , as xo n exe ta ste, eche uve nib an svatzaj. Pet nichian ve t taama seti , tan ti uva kat untxaa ex xo l unq a uxhchile .

20 As la etulsa vunyole sek u l uve kat val sete: «Tan ye l umaj kam uva at pal koj ti u baal aq one ,» ch in sete. Esti e la val sete uva kat itilu in unq a uxhchile . As echat la ulb el ex unpajte. As at uxhchil kat niman vunyole . As la nimal veyole ta n unq a uxhchile unpajte.

21 As ech ixet unq a uxhchile seti , tan ti uva nenima in. As ye tootzaj unq a uxhchile u chajol tzan vetze .

22 As ye koj kat ul in ti valat unq a yole te unq a uxhchile , as ye l ipaave ati. As cheel ye la uch talata uva ye l ipaav ati,

23 tan ab il uve ni chi an taama svi as ti vunB aale nichian kat taama unpajte.

24 As ye koj kat ul unk uch unq a ba nile uve ye xheb il ni b anon eche uva kat unb ana, as ye l ipaave unq a uxhchile ati. As ech koj cheel tan kuxh kat tilla , as nitel ichi an taama svi as ti vunB aale unpajte.

25 As a e kat ib ana uva tz ib amal kan uva ech ni tal ile :

As k uxh ye xhkam nunb ane ,

kat chi an taama unq a uxhchile svi , ti k u yole .

26 Pet la unchaj tzan u lochol etetze . As a e u Tiixhla Espiritu uva ato k k atz vunB aale . As tul la uli, as la tal isuuchil u yole sete svi .

²⁷ As an chit ex la alon ok isuuchil unq a yole svi te unq a uxhchile unpajte, tan xekelik chit ex svi, tul uva kat xe t in ti valat viyol vunB aale .

16

¹ As jank al unq a yole uva kat val sete, as a kat valkate sete ti uva ye la etz ej u k ujleb al ek u le svi ,

² tan la laq b al ex tu unq a atinb ale tetz nachb al Tiixh. As la ilej uma l u q ii uva la iyatz ex unq a uxhchile . As tul a u b a ne nib an unq a uxhchile uve la tal je ste vatz u Tiixhe .

³ As a nib ankat unq a uxhchile , ti uva ye nupal tu tijle m u Kub aal Tiixhe . As mita n nib en ste kam u vijle me .

⁴ Pet ile kat vullu sete uva ech la ulb el ex. As tul la ilej u q iie ti u yole uva ni vale , as la etulsa ve t sek u l uva kat vullu kan isuuchil sete.

Ni tal u Jesús uva la iloch u Tiixhla Espíritu unq a niman tetz Aake

⁵ As cheel tuk q aavoj in k atz u chajol vetze . Pet ye l umaj ex ni ch otin sve uva katil la b enkat in,

⁶ tan netxumune ta n unq a yole uve kat val sete.

⁷ Pet jik chit tuk val sete, tan aal b a ne la ib an sete uva la b en in, tan asoj ye la b en in, as eche la koj ul u lochol etetze . Pet la b en in. As la unchaj tzan u lochol etetze sek atz.

⁸ As tul uva la ul u lochol etetze , as a e la ul alon isuuchil te unq a tename ti vipaave . As la ul tal isuuchil ti u jike as tuk ti u k axk oe .

⁹ As la ul tal u lochol etetze isuuchil ti u paave , tan ti uva ye ninima in unq a uxhchile .

¹⁰ As la ul tal isuuchil ti u jike , tan b en ve t in k atz vunB aale . As ye l in la etil ve t in vatz u txava e .

¹¹ As la ul tal ve t isuuchil ti u k axk oe , tan ti uva at ve t kan vib ooq ol unq a uxhchile jaq u k axk oe , uva ye ni niman in.

¹² As nimatel unq a yole uve la val sete. As ye l ex la oleb ex cheel ti epal stuul.

¹³ As tul la ul ve t u jikla Tiixhla Espíritu, as a e la eq on ex tu u jikla txumb ale . Tan jit vitxumb ale la ul tal sete, pet a la ul tale kam uve kat tab i. As la ul taq etxumb al ti uva kam la uli.

¹⁴ As la ul ik uch isuuchil sete ti toksal unq ii, tan a unq a unyole kat ul val sete, aq al uva la etootzi vunyole .

¹⁵ Tan jank al chit unq a tetz vunB aale as vetze unpajte. Esti e kat vallyu sete, «Kam unq a unyole uva la val te u Tiixhla Espíritu, as a e la ul tal sete, aq al uva la etootzi unq a unyole .»

Ni tal u Jesús uva la b en u txumu me schiib ichil

¹⁶ B iitoj kuxh tuk unb an ve t sexo l. As ye la etil ve t in. As ye xh jatva t q ii as la etil ve t in unpajte. As la b en ve t in k atz vunB aale ,— ti k u Jesús.

¹⁷ As ech tal ve t ka l unq a ichusulib u Jesús ile svatzaj: —Ye la pal o tu viyol Aake uve ni tal sqe, «Tan unb iitoj kuxhe tuk unb an ve t sexo l. As ye la etil ve t in. As ye xh jatva t q ii as la etil ve t in unpajte. As la b en ve t in k atz vunB aale ,» taq kuxh Aak ni tal sqe.

¹⁸ ¿As kam ni tokkat viyol Aake u vaa , «B iitoj kuxhe ,» taq Aak? Tan a e ta ye la pal o stuul,— ti k chajnaj svatzaj.

19 As na lik vatz u Jesús uva nik isa chajnaj ich otit te Aak. As ech tal ve t Aak ile te chajnaj: —¿Ma a e nich oti tib sevatzaj ti uve kat val sete uva : «B iitoj kuxhe tuk unb an ve t sexo l. As ye la etil ve t in. As biit kuxh stuul as la etil ve t in unpajte,» ch in kat val sete?

20 As jik chit tuk val sete uva tuk oq oj ex ta n txumu m. Pet ech koj unq a uxhchile , tan chiib ichil tuk ib ane . Pet k uxh tuk txumunoj ex, as la b en u txumu me schiib ichil,

21 eche nib an umaj ixoj uva ni talane , tan tul nich o n ixoj ti u ne e , as va l chit itxumun ve t ixoj, tan kat oonyu ve t ixoj vatz viq iie ti ich o ne . As tul kat itz eb ve t vine ixoje , as eche nitel koj tul u ch o me sk u l ixoj. As va l chit ichiib ve t ixoj ti u tale uve kat itz eb i.

22 As echat kuxh tuk eb ane unpajte, tan tuk txumunoj ex. As tuk vil vib e setuk unpajte, as la chiib ve t ex svi . As ye xheb il la eesan el u chiib ichile tu vetaanxelale .

23 As tu u q iie , as eche kam koj la ech oti ve t sve. Pet ile jik chit tuk val sete uva kam chit uve la ejaj te vunB aale tuk vunb iie , as la taq Aake sete.

24 Tan ye xhkam chit ejaj et te vunB aale tuk vunb iie . Pet tuk val sete, ejajtaj te Aak. As la ek ule , aq al uva la chiib vetaanxelale .

Niyak insa u Jesús taama unq a ichusulibe

25 As kat untxakonsa unq a k uchuvatze ti valat unq a yole sete. Pet tul uma l u q ii uva ye la untxakonsa ve t unq a k uchuvatze ti unyolon sete, tan jik chit la yolon ve t in sete ti vunB aale .

²⁶ As tu u q iie , as la ejaj ve t te Aak tuk vunb iie .
As jit a ni vale uva in la jajon te Aak seti . Pet ex
la jajon te Aak,

²⁷ tan xo n ve t ex te Aak, tan ti uva xo n in sete. As
nenima uva a tzaanajkat in k atz Aak.

²⁸ As kat el ch ul in k atz vunB aale . As kat ul
in tzitza vatz u tx ava e . As tuk vaq ve t kan
u vatz tx ava e unpajte, tan tuk q aavoj in k atz
vunB aale ,— ti k u Jesús.

²⁹ As ech tal ve t unq a ichusulib u Jesús ile : —
As cheel jik chit nayolon ve te , tan jit ve t tuk
k uchuvatz nayolonkat.

³⁰ As kat palyu ve t o stuul uva ootzimal unq a
txumb ale a n skajayil. As jit kuxh tz ajinal uva la
ch otil umaj yol see, tan at ve t sak u l tul ye xnaj
ch otil see. As ech gootzite uva a tzaanajkat axh
k atz u Tiixhe ,— ti k chajnaj.

³¹ As ech tal ve t u Jesús ile : —¿Ma a netale uva
nenima ve t in cheel?

³² Pet tuk val sete uva unb iit kuxh ilejat u q iie
uva la etaq ve t kan in, tan tuk tiluloj ex sekajayil.
As katil kuxh la b enkat ve t ex sejununilaj. As ye l
in la koj kaaik kan in sunjunal, tan at u Kub aal
Tiixhe sunk atz.

³³ Pet kat vallu kan unq a yole sete, aq al uva la
yak in ve t etaama sunk atz. As k uxh tuk epaleb e
unq a k axk oe vatz u tx ava e , as ek ujb a taj ek u l
svi , tan kat oleb yu ve t in ti unq a k axk oe ska-
jayil,— ti k u Jesús.

17

Ninach u Jesús Tiixh ti unq a ichusulib

¹ As tul ya ve t u Jesús ti talat unq a yole te unq a ichusulib e , as ka yik ve t je Aak tu almika . As ech tal ve t Aak ile : —UnB aal, kat ilejlu ve t u q iie . As oksa ve t unq ii vatz unq a tename , aq al uva la unk uch vatz unq a tename uva nitoksal aq ii unpajte, tan ine vaK aole .

² As axhe kat aq on u vijle me ti unq a tename skajayil, ti uva la vaq itiichajil uve ye l iya teb al, jank al uve kat aal sve uva la vaq ste.

³ As a e vitiichajile uve ye l iya teb al uva la tootzi axh uva ta n axhe u jikla Tiixhe . As la tootzi in unpajte, tan ine u Cristo uva kat achaj tzan vatz u tx ava e .

⁴ As kat ul voksa aq ii vatz u tx ava e ti untzo-ppisat uve kat aal sve.

⁵ As cheel oksa ve t unq ii ti ooksat in sak atz unpajte eche uva nikat unb an sak atz tul uva ye xnik chee u vatz tx ava e .

⁶ As kat vallu ve t isuuchil u eejele me te unq a tename vatz u tx ava e . As unq a uxhchile uva kat aaq sve as kat inimal ve t vayole , tan eetze unq a uxhchile uva kat aaq sve.

⁷ As cheel kat tootzi ve t unq a uxhchile unq a yole uva kat vala as tuk unq a b a nile uva kat unk ucha ti uva axh kat aq on sve skajayil.

⁸ As jank al unq a yole uva kat aal sve, as kat vallu ve t te unq a uxhchile . As kat tootzil ve te uva a tzaanajkat in sak atz. As kat inimal ve te uva axh kat chajon tzan in, tan kat isa tab il ve t unq a yole uva kat val ste.

⁹ As nunjaj b a nil see ti unq a uxhchile uva kat aaq sve, tan eetze . Pet jit ti unq a uxhchile uve ye kat niman vayole .

¹⁰ As jank al chit unq a uxhchile uva vetz, as eetze; as jank al unq a uxhchile uva eetz, as vetze. As ni toksa vet unq a uxhchile unq ii unpajte.

¹¹ UnB aal, tan ta n axhe, axh jikla Tiixh, as kol ve t unq a uxhchile uva kat aaq sve tuk vab iie, aq al uva unvatzul kuxh ve te eche u qatine, tan b iit kuxh tuk atinoj ve t in vatz u tx ava e. As la b en ve t in sak atz.

¹² As tul at in k atz unq a uxhchile vatz u tx ava e, as ine ni lochon tuk vab iie. As jank al uve kat aaq sve as kolel sva n. As ye l umaj kat tz ejxi. Pet ta n kuxh uma l u naj uva alel ve t kan sti uva la b en tu k axk o, ti uva la b en ib ane uva tz ib amal kan.

¹³ As cheel tuk q aavoj ve t in sak atz. Esti e ni val unq a yole te unq a uxhchile, aq al uva la chiib ve t u taanxelale see eche ichiib u vaanxelale see.

¹⁴ As kat vally ve t vayole te unq a uxhchile. As ni tixval ve t unq a niman vetze ta n unq a uxhchile uve ye ni niman vayole, tan ti uva jit eela vitxumb ale tuk unq a uxhchile. As echat kuxh in, tan jit eela vuntxumb ale tuk unq a uxhchile uve ye ni niman vayole.

¹⁵ As a koj nunjaj see uva la eesa el unq a uxhchile uva kat aaq sve xol unq a uxhchile uve ye ni niman vayole. Pet a ni vale uva la akole vatz u tx i lanaje,

¹⁶ tan jit eela vitxumb ale tuk unq a uxhchile uve ye ni niman vayole. As echat kuxh in unpajte, tan jit eela vuntxumb ale stuk.

¹⁷ As aq iyak il u taanxelal unq a uxhchile uva

txaael ve t a n ta n vajikla yole , tan ta ne vayole uve jik chittu .

¹⁸ Tan axhe kat chajon tzan in xo l unq a tename vatz u tx ava e . As echat nunb ane te unq a uxhchile uva kat aaq sve, tan nunchaj ve t b en xo l unq a tename unpajte.

¹⁹ As aya lchit unk u lla vaq vib kamoj ti unq a niman vetze , aq al uva aya lchit ik u l unq a niman vetze la ib ane ti inimal vayole uva jik chittu .

²⁰ As jit kuxh ti unq a niman vetze nunjajkat b a nil see uve ni niman in cheel. Pet ti unjoltu unq a uxhchile uva a n la ik ujb a ik u l svi , tul la b en tal unq a niman vetze vayole .

²¹ As nunjaj b a nil see, Kub aal Tiixh, ti unq a niman getze ti uva unvatzul kuxh ve t la ib an svatzaj eche o , tan at axh sunk atz. As at in sak atz. Esti e unvatzul kuxh ve t o tuk unq a niman getze la ib ane . As la inima ve t unq a tename skajayil uva axh kat chajon tzan in,

²² as tul uva kat ooksa ve t unq ii, as kat vaq lu ve t te unq a niman getze , aq al uva vatzul kuxh ve te la ib ane eche u qatine , tan unvatzul kuxh o .

²³ As at in katz unq a niman getze . As at axh sunk atz unpajte, aq al uva ye xheb il kuxh uma toj la sa vit ti unq a niman getze ti uva vatzul kuxh svatzaj la ib ane . As ech la tootzikat unq a tename skajayil uva axh kat chajon tzan in, as xo n unq a niman getze see eche uve nab an sve.

²⁴ Kub aal Tiixh, nunsa uva katil la atinkat in as a la atinkat unq a uxhchile sunk atz uva kat aaq sve, aq al uva la tile uva kat ooksa ve t unq ii,

tan ti uva xo n chit in see, tul ye xnik chee u vatz tx ava e .

²⁵ Kub aal Tiixh, tan axhe u jikla Tiixhe , as jank al unq a uxhchile uve ye ni niman o as ye tootzaj axh. Pet ech koj in, tan ootzimal axh sva n. As kat tootzil ve t unq a niman qetze uva axh kat chajon tzan in.

²⁶ As kat vallu ve t isuuchil te unq a uxhchile see . As kat tootzil ve t axh. As tuktel val ste unpajte, aq al uva la ixo ni tib svatzaj, eche uve nab an sve. As at in sk atz la ib ane ,— ti k u Jesús.

18

Nitxeypu ve t u Jesús

Mateo 26.47-56; Marcos 14.43-50; Lucas 22.47-53

¹ As tul kuxh tal u Jesús unq a yole , as el ve t ch u l Aak tuk unq a ichusulib e ti iq ax jalit u xo l vitze uva Cedrón ib ii, tan atik ka l unq a chiko tzitzi . As ok ve t Aak xo l unq a chikoe tuk unq a ichusulib e .

² As ootzimalik u atinb ale ta n u Judas, uva k ayin u Jesús, tan jatpajul kuxh nik tex Aak tuk unq a ichusulib e tu u atinb ale .

³ As teq o ve t u Judas ka l unq a sol sti tuk ka t unq a xeen tetz u tostiixhe uva kat ichaj b en unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh tuk unq a fariseo. As eq omalik chich ta n unq a uxhchile tuk txijub tetz.

⁴ As el ve t ch u l u Jesús ti ul ik ulat chajnaj, tan atik sk u l Aak uva kam la ul ve t ti Aak. As ech tal ve t Aak ile te chajnaj: —¿Ab il q i nechuke ?— ti k Aak.

⁵ As ech tal ve t chajnaj ile : –Nu kuchuk u Jesús, u aa Nazaret,— ti k chajnaj. —Ine,— ti k Aak. As antik u Judas uva k ayin u Jesús molonik tib tuk chajnaj.

⁶ As tul tal u Jesús uva : «Ine ,» ti k Aak, as pak kab an ib en ve t chajnaj tu tx ava .

⁷ As ech tal vet u Jesús ile tika pa: —¿Ab il nechuke ?— ti k Aak. —A u Jesús nu kuchuke uva aa Nazaret,— ti k chajnaj.

⁸ —Ile kat vullu sete uva ine . Asoj in chit nechuk in, as echajputaj b en unq a unchusulib e uve xekel svi,— ti k Aak,

⁹ ti uva la ib an u yole uva ma t talat Aak uva : «Jank al unq a uxhchile uva kat aaq sve as ye l umaj kat tz ejxi,» ti k Aak.

¹⁰ As u Simón uva Lu , as eq omalik uma l u ch ich sta n. As teq o je tzan naj u ch ich e tu totzotz. As itzok e l naj viseb al ixikin uma l vik am iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh uva Malco ib ii.

¹¹ As ech tal ve t u Jesús ile te u Lu e : —Aq ku vach ich e tu u totzotze , tan kam unq a k axk oe uva kujlu kan ta n vunB aale uva la unpaleb e, as techal chit la unpaleb ee,— ti k Aak.

Ni teq ol u Jesús vatz u Anás

Mateo 26.57-58; Marcos 14.53-54; Lucas 22.54

¹² Unq a sole tuk viq esale as tuk unq a xeen tetz u toxtiixhe as itxey ve t chajnaj u Jesús, as ik al ve t chajnaj Aak.

¹³ As b axa a b ex taq kat chajnaj u Jesús tu vikab al u Anás, viji u Caifás, uva atik oksq esalil xo l unq a oksan iyol tenam vatz Tiixh tu u yaab e .

¹⁴ As a u Caifás uve kat alon xo l unq a iq esal unq a tename uva : «Aal chit b a ne uva la kam umaj naj ti unq a tename ,» ti k naj.

Ni teesa ve t tib u Lu katz u Jesús

Mateo 26.69-70; Marcos 14.66-68; Lucas 22.55-57

¹⁵ As tul eq ol ve t ok u Jesús tu vikab al u Anás, as xekik u Simón uva Lu ti Aak tuk uma t vichusulib Aake . As kat k ulax ok vimool u Lu e vatz q anal, tan ootzimalik naj ta n viq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh.

¹⁶ Pet ech koj u Lu e , tan kat kaaik kan naj ti e l u kab ale . Tul til vimool u Lu e uva kaaik kan naj, as el ve t ch u l naj. As ul ijaj naj b a nil te u ixoje uva nik xeon u tzi kab ale ti uva la ok ch u l u Lu e vatz u q anale .

¹⁷ As ech tal ve t u ixoj ile te u Lu e : —¿Ma jit axh ichusulib u naje ?— ti k ixoj. —Ye le, jit ine ,— ti k u Lu e .

¹⁸ As txaklik unq a k ame tuk unq a xeen tetz u tostiiixe vatz q anal, tan ma tik toksat chajnaj xamal, tan va lik chit taq b u che v. As txaklik ok u Lu e k atz chajnaj ti ileeat ok tib vatz u xamale .

Nich otli itzi u Jesús ta n u Anás

Mateo 26.59-66; Marcos 14.55-64; Lucas 22.66-71

¹⁹ As ich oti ve t viq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh itzi u Jesús ti uva ab il unq a ichusulib Aake , as ab iste chusb al nik ichus Aak te chajnaj.

²⁰ As ech tal ve t Aak ile : —As vatz unq a uxhchile skajayil kat yolonkat in. As kat chusun in tulaj

unq a atinb ale tetz nachb al Tiixh, as vatz u tostiixhe , as tu uve nimolkat tib unq a uxhchile . As ye atixoj unmu j umaj yol vatz unq a uxhchile .

²¹ ¿As kam q i uve nach oti sve? Pet ab i te unq a uxhchile uve kat ab in vunyole . As tuk tale kam kat vala, tan ootzimale sta n,— ti k Aak.

²² As tul kuxh tal u Jesús u yole , as ul itz icho k uma l u xeen tetz u tostiixhe q ab jaq ivatz Aak. As ech tal naj ile te Aak: —¿Ma ech atzaq b et viq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh eche uve ?— ti k naj.

²³ As ech tal ve t Aak ile : —Asoj va lehx kat vala, as etaltaj sve. Pet asoj jit va lehx kat vala, as ¿kam q i uve nu kuxh aq os in?— ti k Aak.

²⁴ As tal ve t u Anás uva la eq ol b en Aak vatz u Caifás, viq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh. As qitzelik ib en ve t Aak ta n chajnaj.

Ni teesa tib u Lu k atz u Jesús unpa jte

Mateo 26.71-75; Marcos 14.69-72; Lucas 22.58-

62

²⁵ As antelik kuxh txaklik ok u Lu e vatz u xamale ti ileeat tib . As ech tal ve t uma l u uxhchil ile te naj: —¿Ma jit axh ichusulib u naje ?— ti k u uxhchile . As ech tal ve t u Lu ile : —Ye le, jit ine ,— ti k naj.

²⁶ As uma l vik am iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh uva tatinik tib tuk u naje uve itzok el u Lu e vixikine , as ech tal ve t naj ile te u Lu e : — ¿Jit kol vil axh q a tuk u naje xo l u chikoe ?— ti k u naje .

²⁷ As teesa ve t tib u Lu e k atz u Jesús titoxpa. As b ex oq oj ve t u pele xhe .

Ni teq ol b en u Jesús vatz u Pilato

Mateo 27.1-2, 11-31; Marcos 15.1-20; Lucas 23.1-5, 13-25

²⁸ As ku saj chittu , as eq ol el tzan u Jesús tikab al u Caifás ti ib en Aak tu vikab al u b anol ivatz u ijlenaale . Pet nik tal unq a iq esal unq a tename uva ye la iyansa tib chajnaj jaq u nimla q iie uva pascua. Esti e jit ok chajnaj tu vikab al u b anol ivatz u ijlenaale , aq al uva la uch itx a n chajnaj tu u nimla q iie .

²⁹ As el ve t ch u l u Pilato vatz chajnaj. As ech tal ve t naj ile : —¿Kam ipaav u naje q i?— ti k naj.

³⁰ As ech tal ve t chajnaj ile : —As b a n koj itx-umb al naj, as ye l naje la qa q ve t ok tzan savatz,— ti k chajnaj.

³¹ As ech tal ve t u Pilato ile : —Eteq otaj b en naj. As eb antaj isuuchil naj sexo l tuk veleye,— ti k naj. As ech tal ve t unq a iq esal unq a tenam ile : —Ye xhkam at tu kuq ab ti kub anat isuuchil umaj naj ti ikame,— ti k chajnaj.

³² As kat chit b ex ib an u yole uva ma tik talat u Jesús ti uva la pal unq a uxhchile stuul uva kam ikam Aak la kami.

³³ As q aavik ok u Pilato tu u kab ale . As imolo ve t naj u Jesús. As ech tal ve t naj ile te Aak: —¿Ma axh u tijlenaal unq a tiaal Israel?— ti k u Pilato.

³⁴ Ech tal ve t Aak ile : —¿Ma axh kuxh ni alon sajunal? ¿Pet moj ab il kat alon see svi?— ti k Aak.

³⁵ As ech tal ve t u Pilato ile : —¿In kol tiaal Israel q a? ¿Kam kat ab ana? Tan a unq a amoole uve kat aq on ok tzan axh sunvatz, tuk unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh,— ti k u Pilato.

³⁶ Ech tal ve t u Jesús ile : —As jit vatz tx ava illa txumb ale u vijle me ti vilat isuuchil u tename . As ech koje , as la ixé tisa vuntename ch a o uve ato k sunk atz, ti uva ye la oksal ok in tiq ab unq a iq esal unq a tename . Pet jit e ch u vijle me uva nunb ane ti vilat isuuchil vuntename ,— ti k Aak.

³⁷ As ech tal ve t u Pilato ile : —¿Ma axh ijlenaal b a?— ti k u Pilato. As ech tal ve t u Jesús ile : —An chite uve naale . Esti e kat itz eb in as kat ul in vatz u tx ava e ti ul valat isuuchil u jikla yole . As jank al unq a uxhchile uve at ve t u jikla yole tu u taanxelale , as ninima vunyole ,— ti k u Jesús.

³⁸ As ech tal ve t u Pilato ile : —¿Ab iste u jikla yole uve naale ?— ti k u Pilato.

As tul kuxh tal naj u yole , as el ve t ch u l naj k atz u Jesús. As ul ve t naj vatz unq a iq esal unq a tename . As ech tal ve t naj ile te chajnaj : —Ye l umaj ipaav u naje nunleje .

³⁹ As chiannal ve t sete uva la unchajpu el uma l u preexhue tu u nimla q iie . ¿Ma la esa uva la unchajpu u naje uva ni toksa tib setijlenaalil?— ti k u Pilato.

⁴⁰ As jolol chit isik in ve t unq a tename . As ech tal ve t ile : —¡Ye l u naje la achajpu! ¡Pet a u Barrabás la achajpu!— ti k unq a tename . As tul elq om u Barrabás.

19

¹ As tal ve t u Pilato iq ospu u Jesús ta n tz u m.

² As ipaatx u ve t unq a sole uma l u ch i x koroona. As taq ve t je chajnaj ti ivi Aak. As toksa ve t ok chajnaj uma l u mura t oksa m ti Aak ti itze lel Aak.

³ As ech tal ve t chajnaj ile te Aak: —¡Keche, pap, axh u tijlenaal unq a tiaal Israel!— ti k unq a sole tal te Aak ti itze lel Aak. As tul itz ich chajnaj ivatz Aak.

⁴ As el ve t ch u l u Pilato unpajte. As ech tal ve t naj ile : —Tuk veq o el tzan naj sevatz, ti uva la pal ex stuul uva ye l umaj ipaav naj nunleje ,— ti k u Pilato.

⁵ As eq ol ve t el tzan u Jesús ti ik uchax vatz unq a tename . Atik ve t je u ch i x koroona ti ivi Aak. As atik ve t ok u mura t oksa me ti Aak. As ech tal ve t u Pilato ile te unq a tename : —Il naj ila . As ex la ilon kam la etulb e naj,— ti k u Pilato.

⁶ As tul til ve t unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh tuk unq a xeen tetz u tostixhe u Jesús, as taq ve t je chajnaj tuul ivi . As ech tal ve t chajnaj ile : —¡Yatz poj naj vatz u kuruse ! ¡Yatz poj naj vatz u kuruse !— ti k chajnaj. As ech tal ve t u Pilato ile : —Sunvatz as ye l ipaav naj ati. Asoj ex la alon, as eteq otaj naj. As eyatz taj naj vatz u kuruse ,— ti k naj.

⁷ As ech tal ve t unq a iq esal unq a tenam ile : —At uma l u tzaq it uva nimamal sqa n. As a ni tale uva la kam u naje , tan ti uva ni toksa tib naj iK aol u Tiixhe ,— ti k chajnaj.

⁸ As tul tab i ve t u Pilato u yole , as aal chit xo v ve t naj.

⁹ As q aavik ve t ok naj tu kab al unpajte tuk u Jesús. As ech tal ve t naj ile te Aak: —¿Katil tzaana-jkat axh?— ti k naj. As jit tal u Jesús umaj yol te naj.

¹⁰ As ech tal ve t u Pilato ile unpajte: —¿Kam q i ye nak ulb e in? ¿Ma ye ootzimal a n uva at tunq ab ti unchajput axh as ti vaq at je axh vatz

u kuruse ?— ti k naj.

¹¹ As ech tal ve t u Jesús ile : —Ye koj kat aq ax see ta n vunB aale uva at tu almika , as ye l eetze ta svi . Esti e uva ye la lejon vapaave ti vipaav u naje uva kat aq on ok in see,— ti k Aak.

¹² As tul tab i ve t u Pilato viyol u Jesús, as xe t ichuk ve t naj txumb al ti ichajpul Aak. As aal chit taq ve t je unq a iq esal unq a tename tuul ivi ti isik ine . As ech tal ve t chajnaj ile : —¡Asoj tuk achajpu el u naje , as jit k ulel tib ayol tuk u qijlenaale tu u Roma, tan ab il umaj uva la toksa tib ijlenaalil vatz u qijlenaale as ni teesa naj iq ii u qijlenaale !— ti k chajnaj.

¹³ As tul tab i u Pilato viyol chajnaje , as teq o ve t el tzan naj u Jesús unpahte. As xoneb ve t naj tu vixhiilae uve nikat ib ankat naj isuuchil unq a preexhue vatz u q anale uva lemelik ku kub vatz uva Gábata ib ii tu yolb al hebreo.

¹⁴ As ech kuxh ve t q ejal u xeem q iie tu u nimla q iie uva pascua. As tul ma tik ichaq aan ve t q ii, as ech tal ve t u Pilato ile te unq a iq esal unq a tiaal Israel: —¡Il vetijlenaal ila !— ti k naj.

¹⁵ As aal chit taq ve t je chajnaj tuul ivi ti isik ine . As ech tal ve t chajnaj ile : —¡Eq oloj naj! ¡Eq oloj naj! ¡As yatz poj naj vatz u kuruse !— ti k chajnaj. As ech tal ve t u Pilato ile : —¿Ma a netale uva la val iyatz pu vetijlenaale vatz u kuruse ?— ti k naj. As ech tal ve t unq a iq esal unq a nachol Tiixh ile : —¡Ye l uma toj qijlenaal ti u ijlenaale tu u Roma uva César!— ti k chajnaj.

¹⁶ As tul tab i ve t u Pilato u yole , as taq ve t ok naj u Jesús te chajnaj. As teq o ve t chajnaj Aak ti iyatz pu vatz u kuruse .

Ni taq ax je u Jesús vatz u kurus

Mateo 27.32-50; Marcos 15.21-37; Lucas 23.26-49

¹⁷ As ijamal ve t u kuruse ta n u Jesús tul el ch u l Aak ti ib en ta n chajnaj tu u atinb ale uva «Tatinb al B ajil K o n» ch elel. As Gólgota ib ii tu yolb al hebreo.

¹⁸ As tzitzi aq pikkat je Aak vatz u kuruse . As je ve t ka va t unq a naj vatz ka va t unq a kuruse : uma l naj je tiseb al Aak; as uma t naj timax Aak.

¹⁹ As tal ve t u Pilato itz ib al ka l unq a tz ib vatz uma l u tal aq en uva ech nik tal ile : A U JESÚS, U AA NAZARET, UVA TIJLENAAL UNQ A TIAAL ISRAEL, ti k u yole uva kat aq ax je tivi u kuruse .

²⁰ As ye saach unq a tiaal Israel sik len u tz ib e , tan najlik kuxh ixo l u Jerusalén tuk u atinb ale uve je kat u Jesús vatz u kuruse . Tu oxva l yolb al tz ib alkat: tu hebreo, tu latín, as tuk tu griego.

²¹ As ech tal ve t unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh ile te u Pilato: —Ye koj kat aal itz ib ale uva qijlenaal u Jesús. Pet a koj kat aal itz ib ale uva ni toksa tib naj ijlenaalil,— ti k chajnaj.

²² Ech tal ve t u Pilato ile : —Ye le, tan kam uve kat val itz ib ale as ye la uch ijalpul ve te ,— ti k naj.

²³ As tul oleb ve t unq a sole ti ije u Jesús vatz u kuruse , as ijatx ve t chajnaj u toksa m Aake svatzaj. As kajva l elkat u toksa m Aake stuul, tan junun ib en ve t vatz chajnaj. As teq o tzan chajnaj uma t u chelkin toksa m Aak uva ye l itz isb al atike,

²⁴ tan ech tal ve t chajnaj ile svatzaj: —Ye la ib ane uva la kujatx sukuvatz. Pet tuk kub an uma l u tx akiib . As ab iste o uva la tx akon, as o la

eq on, — ti k unq a sole . As a chite b ex ib ana uva
tz ib amal kan uva ech ni tal ile :

Kat ijax chajnaj u voksa me svatzaj.

As kat itx ak tib sti , ti k u yole .

As a chite kat ib an unq a sole .

²⁵ As txaklik ve t vitxutx u Jesús k atz u kuruse
tuk u titz in vitxutx Aake uva Mal ib ii, u tixqel
u Cleofas, as tuk uma t u Mal uva tzaanaj tu u
tenam uva Magdala.

²⁶ As isaji ve t ben u Jesús vitxutxe tuk uma l
vichusulib e uve kulik chit tib iyol Aak stuk .
As ech tal ve t Aak ile te vitxutxe : —A ve t
unch exele vichusulib e la ib ane ,— ti k Aak.

²⁷ As ech tal ve t Aak ile te vichusulib e : —A ve t
atxutxe vuntxutxe la ib ane ,— ti k Aak. As an chit
tu u q iie ik ul ve t ok vichusulib Aake vitxutxe tu
vikab ale .

²⁸ As ootzimalik ta n u Jesús uva biitik kuxh
itzojpisat Aak jank al uve ul ib an Aak. As ech tal
ve t Aak ile : —Nitxaj untzi ,— ti k Aak. As b ex ib an
u yole , uva tz ib amal kan ti Aak.

²⁹ As atik uma l u xhaalo uva noonalike ta n k ayla
ta l uva. As tak sa ve t unq a sole uma l u patxkin
k oo. As taq ve t je chajnaj titzi Aak ta n uma l u
q ab tze , uva hisopo ib ii.

³⁰ Tul ma tik tuk at Aak u k ayla ta l uva e , as ech
tal ve t Aak ile : —¡Kat tzojpiy ve te skajayil!— ti k
Aak. As ivich q u ve t tib ivi Aak. Taq ve t ok Aak
u taanxelale te u Tiixhe . As kam ve t Aak.

³¹ As ijaj ve t unq a iq esal unq a tename b a nil
te u Pilato uva la b en vuch poj unq a ikux unq a
naje uva atik je vatz unq a kuruse , aq al uva
oora kuxh la kami, tan ech ve t q ejal u xeem q iie
tu u nimla q iie uva pascua. As la eesal ku tzan

unq a kamnaje vatz u kuruse uva nik tale , tan ye la uch ikaa vatz u kuruse tu u xeem q iie . As nimla yolik chit u xeem q iie te chajnaj tu u nimla q iie .

³² As ichaj ve t b en u Pilato unq a sole . As b axel kat vuch pu toj uma l naj . As vuch pu ve t u toj uma t naj uva atik je vatz unq a kuruse txala u Jesús.

³³ As tul oon ve t unq a sole k atz Aak, as jit ivuch ve t chajnaj u toj Aake , tan til chajnaj uva ma tik ikam ve t Aak.

³⁴ Pet itoq ve t je uma l u sol u txala tuul Aake ta n uma l u jutz vi ch ich . As yak kuxh el ve t ch u l kaj tuk a txala tuul Aak.

³⁵ As ine ilon kam uve kat ib an u Jesús. As ni val ve t isuuchil sete, tan an chite uve ni val sete. As ootzimal sva n uva jik chit ni vale , aq al uva la ek ujb a ek u l ti u Jesús,

³⁶ tan eche ib an kuxh koj. Pet a e b ex ib ana uva tz ib amal kan uva ech ni tal ile :
Eche la koj vuch pu umaj vib ajil u jikla uxhchile ,
ti k u yole .

³⁷ As ech ni tal uma t u yol ile :

La til unq a tename uma l u uxhchil uva ma t qopl u txala tuule ta n ch ich , ti k u yole .

Nimujlu ve t u Jesús

Mateo 27.57-61; Marcos 15.42-47; Lucas 23.50-56

³⁸ As tul ma tik ikam ve t u Jesús, as b ex ijaj ve t u Xhu l u aa Arimatea b a nil te u Pilato ti teq ol vichi ol u Jesús, tan nimamalik u Jesús ta n u Xhu le . As ye nikat tal tib naj, tan nikat ixo v naj vatz unq a imoole uva iq esal unq a tename .

As tal ve t u Pilato te unq a isole uva la uch taq ax vichi ol u Jesús te u Xhu le . As b ex teq o ve t ku tzan u Xhu le vichi ol Aake .

³⁹ As antik u Nicodemo uva b ex q elun u Jesús aq b al, as ul ve t naj tuk uma l u tx umtx ulla tz akab al uva mirra ib ii kamal viinqil aalmo talal, tan yuelik tib u mirra tuk uma t u tz akab al uva áloe.

⁴⁰ As teq o ve t chajnaj vichi ol u Jesús. As toksa ve t chajnaj u tx umtx ulla tz akab ale sti . As ib och ve t chajnaj tu ka l unq a b a nla ix b u j, tan ech chit nib an unq a tiaal Israel ti imujat unq a ikamnaje .

⁴¹ As atik chiko k atz u atinb ale uve aq pikkat je u Jesús vatz u kuruse . As atik uma l u jul tzitzi uva a n k otike uva ye xnik mujlu umaj kamnaj stuul.

⁴² As tzitzi imujkat chajnaj u Jesús, tan ti uva aalik ix e t ve t u xeem q iie tu u nimla q iie uva pascua as najlik kuxh u jule uve kamkat Aak.

20

U tuleb al taama u Jesús

Mateo 28.1-10; Marcos 16.1-8; Lucas 24.1-12

¹ As biitik chit isajb e tu u baxa q iie tu u xhemaanae ,* as b en ve t u Ma le uve tzaanaj tu u tenam uva Magdala k atz u jule uva mujlukat u Jesús. Tul oon ve t ixoj tzi u jule , as til ve t ixoj uva ma tik teesal ve t u sivane tzi u jule .

² As q ax ib en ve t ixoj. As b ex tal ve t ixoj te u Simón uva Lu as te uma t vichusulib Aake uve k ulik chit tib iyol Aak stuk . Ech b ex tal ixoj ile : —¡Kat b ex eq olyu vichi ol u Kub aal Jesús tu u jule ! As ye qootzaj katil b ex aq axojkat,— ti k ixoj.

* **20:1** As a e u tumiinku e .

³ As el ve t ch u l u Lu e tuk uma t vichusulib Aake . As b ex ve t chajnaj tzi u jule .

⁴ Va lik chit tooje l chajnaj ti ib ene . As pal chit tooje l vimool u Lu e , tan naj oon b axa tzi u jule .

⁵ As k oeb naj ti tilat ok tu u jule . As jit ok naj. As a kuxh ve t unq a maantae tilo k naj uva atik kan uve b ochlukat u Jesús.

⁶ As tul oon ve t u Simón uva Lu , as yakik ok naj tu u jule . As til ve t naj u maantae uva atik kan

⁷ tuk u su te uve b ochlukat vivi u Jesús. As va len b alq umalikkat ve t kan u su te .

⁸ As ok ve t vimool u Lu e uva oon b axa tzi u jule . As tul til naj uve ye lik ve t u Jesús tu u jule , as yak kuxh inima ve t naj uva ma tik tul taama Aak,

⁹ tan ye xnik pal chajnaj stuul ti uve tz ib amal kan uva la ul taama u Jesús unpajte.

¹⁰ As q aav ve t ka va l vichusulib Aake k atz unq a imoole .

*Nik uch tib u Jesús vatz u Ma l uve aa Magdala
Marcos 16.9-11*

¹¹ As b iilik kuxh stuul, as oon ve t u Ma le uve aa Magdala tzi u jule unpajte. As va lik chit toq ixoj. As tul nikat toq ixoj, as k oeb ve t ixoj ti isajit ok tuul u jule .

¹² As til ve t ok ixoj ka va l unq a ángel uva va lik chit ipolal unq a toksa me . Xonlik uma l u ángel vi u sivane uve atikkat b en ivi u Jesús. As xonlik uma te uve atikkat b en u toj Aake tu uve mujlukat Aak.

¹³ As ech tal ve t unq a ángel ile te u Ma le : —Ixoj, kam nooq le?— ti k unq a ángel. Ech tal ve t u Ma l ile : —Ni voq e , tan ti uve kat eq oliy ve t u Kub aal Jesús. As ye vootzaj katil kat eq olkat,— ti k ixoj.

¹⁴ As tul kuxh tal ixoj u yole , as isuchq i tib ixoj. Til ve t ixoj uva txaklik ve t ok u Jesús k atz ixoj. As jit texhla ixoj Aak.

¹⁵ As ech tal ve t Aak ile : —¿Ixoj, kam nooq le? ¿Ab il nachuke?— ti k Aak. Ech tal ve t ixoj ile : — Pap, asoj axh kat eq on, as al sve katil b ex aaq kat. As la b en veq o,— ti k ixoj, tan kamal u xeen tetz unq a chikoe u naje uva nik tal ixoj.

¹⁶ As ech tal ve t u Jesús ile : —¡Ma l!— ti k Aak. As isuchq i ve t tib ixoj. As ech tal ve t ixoj ile tu yolb al hebreo: —¡Raboni!— ti k ixoj. As a isuuchil u yole Raboni uva Chusul qetz tu kuyolb al.

¹⁷ As ech tal ve t u Jesús ile : —Chajpu in, tan ye b enoj in k atz vunB aale . Pet kuxh al te unq a eetz chusulib e , tan b en ve t in k atz vunB aale uva eB aal, as vunTiixhe uva eTiixh,— ti k Aak.

¹⁸ As b ex ve t ixoj unpajte katz unq a tetz chusulib e . As b ex tal ve t ixoj uva ma tik tilat ixoj Aak. As tal ve t ixoj kam uva kat tal Aak te ixoj.

Nik uch tib u Jesús vatz unq a ichusulib e

Mateo 28.16-20; Marcos 16.14-18; Lucas 24.36-49

¹⁹ As an chit tu u b axa q iie tu u xhemaanae , as molik ve t tib unq a ichusulib Aake tul uva ma tik itz otin ve te . As kolimalik u kab ale , tan nikat ixo v chajnaj vatz unq a iq esal unq a tename . As ul ve t u Jesús txakeb oj xo l chajnaj. As ech tal ve t Aak ile : —As b a noj etatin sevatzaj sekajayil,— ti k Aak.

²⁰ As tul tal Aak u yole , as ik uch ve t Aak viq ab e tuk u txala tuule te chajnaj. As va lik chit itxuq txun ve t chajnaj tul til chajnaj Aak.

21 As ech tal ve t Aak ile te chajnaj unpajte: — A vib a nil u Tiixhe la atin sexo l. As tuk unchaj b en ex ti talax vunyole eche kat ib an u Kub aal Tiixhe sve, tan kat ichaj tzan in Aak ti talax viyole sexo l,— ti k u Jesús.

22 As tul tal u Jesús u yole , as ixuli b en Aak vixeve . As ech tal Aak ile : —Ek ultaj u Tiixhla Espíritu,

23 tan ab il uva la etal isotz ipaav, as la sotz ipaav. Pet ab il uva ye la etal isotz ipaav, as ye l ipaav la sotzi,— ti k Aak te unq a ichusulib e .

Nika kab in taama u Maxh ti u Jesús

24 As u Maxh uva Xu m ch elel uva atik ok xo l kab laval unq a ichusulib u Jesús, as ye lik naj tul ik uch tib u Jesús xo l unq a ichusulib e b axa.

25 As tul ul ve t naj, as ech tal ve t ok unq a imool naj ile ste: —Kat qillu ve t u Kub aal Jesús,— ti k chajnaj. As ech tal ve t u Maxh ile : —Lanal vil u tokeb al unq a laavuxhe tu viq ab e , as lanal voksa u vi unq ab e stuul as tuk u txala tuul Aake uve qopel, as a n la unnimae ,— ti k naj.

26 As ech vaaxit q ii stuul, as jupik tib unq a ichusulib u Jesús tu u kab al unpajte. As atik u Maxhe xo l chajnaj. As aat kuxh til chajnaj uva txaklik ve t ok Aak xo l chajnaj. As ech tal ve t Aak ile : —A vib a nil u Tiixhe la kaa sexo l,— ti k Aak.

27 As ech tal ve t Aak ile te u Maxhe : —Oksa u vi aq ab e tu uve k axb inale. As oksa vi aq ab e tu u txala vuule unpajte. As ye kuxh ka kab in aama. Pet k ujb a ak u l svi ,— ti k Aak.

28 As ech tal ve t u Maxh ile : —Kub aal Jesús, as axhe vunTiixhe ,— ti k naj.

²⁹ As ech tal ve t u Jesús ile : –Katnal chit eel in, Maxh. As a n kat anima ve t in. Pet achveb al chit unq a uxhchile uve k uxh ye kat til in, as ninima ve t in,— ti k Aak.

Kam sti kat tz ib alkat kan u yole

³⁰ As nimatel unq a k uchb al tetz u tijle m u Jesús kat ik uch vatz unq a ichusulib e . As ye xhkam tz ib amal kan tu u uje .

³¹ Pet jank al unq a vi la uva tz ib amal kan, as kat tz ib al kan ti uva la kuk ujb a kuk u l ti u Jesús uva Aaku Cristo, viK aol u Tiixhe . As esti e uva at ve t kutiichajil k atz u Tiixhe tuk vib ii Aake , asoj k ujle l kuk u l ti Aak.

21

Nik uch tib u Jesús vatz unq a ichusulib e unpajte

¹ As xamtik ve t stuul, as ik uch ve t tib u Jesús vatz unq a ichusulib e unpajte tzi u mar uve Tiberias ib ii.* As tul ik uch ve t tib Aak te chajnaj, ² as kulik tib u Simón uva Lu , tuk u Maxh uva Xu m ni talpe , tuk u Natanael uva aa Caná uva echen tu u Galilea, tuk ka va t vik aol u Zebedeo, as tuk ka va t unq a ichusulib Aake unpajte.

³ As ech tal ve t u Lu ile te chajnaj: –Ma t in ti untxeyat txay,— ti k naj. Ech tal ve t unq a imool u Lu ile : –La b en o see,— ti k chajnaj. As b en ve t chajnaj ti naj. As ok ve t chajnaj tu uma l u barco. As uma l chit aq b al chajnaj ti itxeyat txay. As jit oleb chajnaj ti itxeyat umaj txoo.

* **21:1** U mar uve Galilea as an chite uva Tiberias ib ii.

⁴ As tul aalik isajb u ve te , as aat kuxh til chajnaj uva txaklik ve t u Jesús tzi u mar. As jit texhla chajnaj Aak.

⁵ As ech tal ve t b en Aak ile te chajnaj: —Keche, vitz in vatzik, ¿ma at echb ub al uva la vechb u?— ti k Aak. —Ye xhkam ati,— ti k chajnaj.

⁶ As ech tal ve t b en Aak ile te chajnaj: —Etaq taj b en u k ache tiseb al u barco, tan tzitzi la elejkat txoo,— ti k Aak. As ib an chajnaj kam uve tal Aak. As tul teq o ve t je tzan chajnaj u k ache , as eche nikat koj toleb ve t chajnaj ti teq ot je tzan u k ache tuk unq a mama la chaj txaye xe u a e .

⁷ As yolon ve t u chusulib e uva k ulik chit tib iyol Aak stuk . As ech tal ve t ok naj ile te u Lu e : — ¿Kam q i? ;Tan a u Kub aal Jesús vil!— ti k naj. As tul tab i ve t u Simón uva Lu , as il kuxh toksat ve t naj u toksa me , tan eesamalik u toksa m naje sta n. As isuti ve t tib naj xe u a e ti toon k atz u Jesús.

⁸ Pet ech koj unq a imool u Lu e , tan q oon kuxh tel ch u l chajnaj tuk u barco, tan najlik u barco tzi u a e . As kamal kajva l kuxh k a j atik ok u barco tzi u a e . As tzujumal tel ch u l u k ache ib an chajnaj, tan noonalik chit ve t u k ache ta n unq a txaye .

⁹ As tul el ve t ch u l chajnaj tu u barco, as til ve t chajnaj uva atik ve t txa xamal tzi u a e . As atik je uma l u txay vi u txa xamale . As atik ka l unq a paan sk atz.

¹⁰ As ech tal ve t u Jesús ile : —Eteq otaj tzan ka vo j unq a txaye uve a n kat etxeya,— ti k Aak.

¹¹ As je ve t u Simón uva Lu tu u barco. As b ex iqini ve t el tzan naj u k ache uve noonalik ta n unq a nimla chaj txaye , tan oxlaval ivaaxajk alal

(153) unq a txaye atik ok tu u kache . As ye l u kache kat rat mi jaq talal unq a txaye .

¹² As ech tal ve t u Jesús ile : —Si unaj. Etzujb etaj etib,— ti k Aak. As eche ab iste koj umaj unq a ichusulib Aake ch otin ste uva , «¿Ab iste axh q i?» ti k koj chajnaj. Pet atik ve t sk u l chajnaj uva a ik u Kub aal Jesús.

¹³ As itxey u Jesús u paane . As ijatx ve t Aak xo l chajnaj. As echat chit ib an Aak ti u txaye unpaite.

¹⁴ Tan itoxpa uve ik uchat tib Aak vatz unq a ichusulib e , tan ma tik tul taama Aak.

Niyolon u Jesús tuk u Lu e

¹⁵ As tul b a nxi itx a n chajnaj, as ech tal ve t u Jesús ile te u Simón uva Lu : —¿Simón, ik aol Jonás, ma xo n in see ti unq a amoole?— ti k Aak. Ech tal ve t u Lu ile : —Kano, Pap, ootzimale a n uva xo n axh sve,— ti k naj. As ech tal ve t Aak ile : —Loch unq a niman vetze . As ech axeaate eche ixeeq unq a talaj kaneero e ,— ti k Aak.

¹⁶ As ech tal ve t u Jesús ile tika pa: —¿Simón, ik aol Jonás, ma xo n in see?— ti k Aak. Ech tal ve t u Lu ile : —Kano, Pap, ootzimale a n uva xo n axh sve,— ti k naj. Ech tal ve t u Jesús ile : —As la eel unq a niman vetze . As ech axeaate eche ixeeq unq a kaneero e ,— ti k Aak.

¹⁷ As ech tal ve t u Jesús ile titoxpa: —¿Simón, ik aol Jonás, ma xo n in see?— ti k Aak. As txumun ve t taama u Lu e , tan ti uva ich oti Aak te naj titoxpa ti uva ma xo n Aak te naj. As ech tal ve t naj ile : —Pap, ootzimal chite a n skajayil. As ootzimale a n uva xo n axh sve,— ti k naj. As ech tal ve t u Jesús

ile : —Loch unq a niman vetze . As ech axeaate eche ixeeep unq a kaneero e .

¹⁸ As jik chit tuk val see, tan tul uva txulnalik axh, as kat achab a ajik at xe avuul ta n vak alb ale . As k uxh katil kuxh kat aalkat ab ene as a kat b enkat axh tzitzi . Pet tul la q esb u ve t axh, as la oon ve t uma l u q ii uva la aaq ve t el aq ab . As va len la k alon ve t xe avuul. As la eq ol ve t b en axh katil uva ye la asa kat ab ene ,— ti k Aak tal te u Lu e .

¹⁹ As tal ve t u Jesús unq a yole ti ik uchat ve t te u Lu e uva kam ikam naj la kami ti toksal iq ii u Tiixhe . As tul kuxh tal u Jesús unq a yole , as ech tal ve t Aak ile unpajte: —Aq yak il ti uva ni val see,—† ti k Aak.

U Jesús tuk vichusulib uva xo n chit ste

²⁰ As isuchq i ve t tib u Lu e . As til ve t naj uma t vimoole uva xekik ti u Jesús. As a u chusulib e uva kulik chit tib iyol Aak stuk . As naje uva atik okivi tzi taama Aak tul nik itx a n chajnaj tuk Aak. As naje ch otin te Aak ab iste u naje uva la k ayin Aak.

²¹ As tul til u Lu e u naje , as ich oti ve t naj te u Jesús. As ech tal u Lu ile : —¿Pap, kam tuk ib an u naje q i?— ti k naj.

²² Ech tal ve t Aak ile : —Ine ta ti naj. Tan asoj la vale uva latel itx eb in naj ti u vuleb ale , as ine ta la alon. As ye eetz ti naj. Pet aq yak il ti uva kat val see,— ti k Aak.

²³ Esti e ab il ve t uma l u yol ti u chusulib e xo l unq a qitz in qatzike uva ye l naj la kam ve te . As jit e ch viyol u Jesús tala ti u naje uva ye l naj la

† **21:19** A isuuchil unq a yole tu yolb al griego: Xekeb en svi .

kam ve te . Pet ta n kuxh tal Aak uva : «Asoj la vale uva latel itx eb in naj ti u vuleb ale , as ye eetz ti naj,» ti k Aak tala.

²⁴ As ine ta in Xhun, vichusulib u Jesús, uva ni alon isuuchil u yole ti unq a vee kat vila. As ine tz ib an tetz unq a yola . Esti e uva ootzimal ve t seta n uva jik chit unq a yole uve kat untz ib a kan ti Aak.

²⁵ As ye saach unq a vee kat ib an u Jesús. As la koj tz ib al kan unq a vee skajayil uva ul ib an Aak vatz u tx ava e , as ni vitz a uva ye la tz aj ve te vatz u tx ava e ti unq a u uje uva la tz ib al unq a yole stuul. An chite .

U ak' Testamento tu kuyob'al New Testament in Ixil Nebaj; ixl (GT:ixl:Ixil)

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ixil

Dialect: Nebaj

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Ixil

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-12-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files
dated 31 Aug 2023

88a5e16b-3127-5e16-a77b-2e0ab4016bb6